

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«УРАЛЬСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА РОССИИ Б. Н. ЕЛЬЦИНА»

Ю. Е. Бут

## АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПИСЬМО ДЛЯ ИСТОРИКОВ

Рекомендовано методическим советом УрФУ  
в качестве учебного пособия для студентов вузов,  
обучающихся по программе магистратуры  
по направлению подготовки 46.04.01 «История»

Екатеринбург  
Издательский отдел УрГПУ  
2019

УДК 378.016:811.161.1'271(075.8)  
ББК Ш141.12-9-6  
Б93

**Рецензенты:**

В. Н. Земцов, доктор исторических наук,  
заведующий кафедрой всеобщей истории  
(Уральский государственный педагогический университет)  
М. Б. Ларионова, кандидат исторических наук  
(Российский государственный профессионально-педагогический университет)

Бут, Ю. Е.

Б93 Академическое письмо для историков [Текст] : учебное пособие для студентов, обучающихся по программе магистратуры по направлению подготовки 46.04.01 «История» / Ю. Е. Бут. – Екатеринбург : Издательский отдел УрГПУ, 2019. – 224 с.

ISBN 978-5-7186-1210-3

Целью учебного пособия является формирование навыков написания научно-исследовательских и критических текстов, а также выпускной квалификационной работы в соответствии с правилами, установленными в рамках русскоязычного и международного исторических сообществ. Основной акцент делается на англо-американскую традицию академического письма, соблюдение российских и международных стандартов организации, структурирования и оформления научных публикаций по исторической проблематике.

Предназначено для учащихся программ магистратуры по направлению «История», а также может представлять интерес для магистрантов других гуманитарных и общенаучных специальностей.

УДК 378.016:811.161.1'271(075.8)  
ББК Ш141.12-9-6

*Фото на обложке:*

Магистранты группы УГИМ–180202, направление «Европейские историко-культурные исследования»

ISBN 978-5-7186-1210-3

© Бут Ю. Е., 2019

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие.....	4
РАЗДЕЛ I. ТРАНСДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ПРИНЦИПЫ АКАДЕМИЧЕСКОГО ПИСЬМА.....	
13	
Глава 1. Кросс-культурные различия в академических текстах.....	13
Глава 2. Организация академического текста на макро- и микроуровне.....	32
Глава 3. Аргументация и логические ошибки.....	50
Глава 4. Использование чужих работ.....	71
Глава 5. Цифровая грамотность исследователя .....	101
Раздел II. НАУЧНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ И ДИССЕРТАЦИОННОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ .....	
119	
Глава 1. Публикационная активность .....	119
Глава 2. Исследовательская статья.....	129
Глава 3. Научная рецензия на книгу .....	162
Глава 4. Текст магистерской диссертации.....	181
Список рекомендуемой литературы .....	212

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Концепция академической грамотности является ключевым компонентом идеи современного университета. Задачу формирования у учащихся академической грамотности выполняет такая дисциплина, как «Академическое письмо», в рамках которой они осваивают российские и международные нормы создания академических текстов и развивают навыки написания собственных проблемно ориентированных исследовательских работ.

Преподавание «Академического письма» является давно сложившейся традицией в университетах Европы и США, где данная дисциплина составляет неотъемлемую часть бакалаврских и магистерских программ. Для ее обеспечения разработаны достаточная учебная литература и онлайн-ресурсы, предлагаются различные методики преподавания. В крупных университетах функционируют специальные центры помощи в развитии навыков письменной научной коммуникации. В 2001 г. в Гронингене (Нидерланды) была основана Европейская ассоциация преподавания академического письма (ЕАТАW), целью которой стало развитие и продвижение этой дисциплины в европейской системе высшего образования. Совет ассоциации регулярно проводит международные научные конференции, посвященные актуальным вопросам политики, педагогики и практики преподавания академического письма в различных научных, социокультурных и дисциплинарных контекстах. Новейшие разработки в этой области публикуются в ежегодном издании «*Journal of Academic Writing*». Богатый опыт зарубежных практик, теоретические и методологические принципы преподавания этой дисциплины легли в основу данного учебного пособия.

Отечественный опыт преподавания академического письма гораздо скуднее. Несколько лет назад на страницах московского журнала «Высшее образование в России» развернулась дискуссия по поводу необходимости ввести курс «Академическое письмо» в университетские учебные планы. В результате стали предприниматься попытки ввести такой курс в ряд программ, реализуемых в университетах Москвы и Санкт-Петербурга. В НИУ ВШЭ, а затем и других университетах были открыты центры академического письма, которые предлагают своим слушателям дистанционные курсы, семинары, «мастерские», индивидуальные консультации. Следует отметить, что занятия нацелены на формирование навыков письменной коммуникации, в первую очередь, на английском языке и без учета особенностей специализации учащихся.

В то же время, в региональных российских университетах отсутствует даже такая ограниченная практика. В связи с тем, что студентов не учат навыкам академического письма, им приходится писать свои эссе, доклады, проекты, выпускные работы и научные статьи по наитию, имея слабое представление о техниках письма, нормах структурирования и обязательных компонентах разных типов научных текстов. Отрывочную информацию о правилах цитирования и оформления библиографических ссылок студенты получают из некоторых курсов по другим дисциплинам, однако, как показывает опыт, они плохо усваивают эти знания, получая их не в комплексе и без практического закрепления. За неимением специального курса и учебной литературы, задача формирования академической грамотности магистранта ложится на плечи научного руководителя, вынужденного львиную долю времени тратить на «причесывание» текста диссертационной работы и

придание ему научной формы. Это противоречит самой идее научного руководства, смысл которого заключается в профессиональном консультировании по вопросам организации и проведения узкоспециального исследования, а не в объяснении правил научного стиля, последовательности аргументации и построения параграфа.

Российскими авторами в последние годы было опубликовано несколько руководств по академическому письму, основное место в которых отводится стилистике русского языка. К сожалению, ни одно из них не может быть использовано в качестве базового в курсе «Академическое письмо» для учащихся магистратур по направлению «История». Между тем, магистранты-историки нередко испытывают многочисленные трудности при создании собственных академических текстов, как на русском, так и на английском языке. Их работы страдают разного рода структурными, стилистическими и логическими нарушениями, в связи с чем часто не представляют научной ценности. Большинство магистрантов не умеют ясно, емко, в научной форме изложить свои идеи; процесс формулирования собственных мыслей на письме отнимает у них много времени. По этой причине они редко участвуют в научных конференциях, стипендиальных и грантовых конкурсах, имеют недостаточное количество научных публикаций. Серьезной проблемой остается наличие плагиата в их работах, неумение правильно использовать чужие идеи, уместно цитировать, корректно перефразировать и резюмировать, оформлять ссылки в соответствии с российскими и международными стандартами. На английском языке они практически совсем не пишут, потому что в этом случае не могут положиться даже на интуицию. Подобного рода проблемы в по-

следнее время все чаще озвучиваются членами государственных аттестационных комиссий во время защит магистерских диссертаций.

Данное учебное пособие призвано содействовать преодолению перечисленных проблем путем повышения уровня академической грамотности магистрантов-историков. Задачи учебного пособия включают анализ техник академического письма с учетом общепринятых норм профессионального исторического сообщества, а также обзор правил и принципов создания научно-исследовательских и критических текстов по исторической проблематике. Изучение материалов пособия позволит магистрантам грамотно организовывать и оптимизировать свою работу по созданию академических текстов, эффективно использовать современное программное обеспечение и информационные системы при их подготовке. Магистранты смогут готовить самостоятельные научные публикации и представить свою выпускную квалификационную работу на высоком профессиональном уровне. Полученные знания станут одним из базовых элементов при подготовке учащихся к разным видам профессиональной деятельности, предусмотряемым магистерскими программами по направлению «История» и ФГОС ВО: научно-исследовательской, педагогической, организационно-управленческой, культурно-просветительской и экспертно-аналитической. Высокий уровень академической грамотности обеспечит их становление как успешных исследователей и профессионалов.

В основу учебного пособия положено сочетание трансдисциплинарного и внутридисциплинарного подходов. Трансдисциплинарная модель обучения академическому письму является общепринятой в российской и зарубежной системах образования. Считается, что трансдис-

циплинарный подход способствует развитию инновационного мышления и служит необходимым условием для построения гибкой междисциплинарной модели обучения<sup>1</sup>. Однако практика показывает, что гибкие для разработчиков трансдисциплинарные курсы академического письма нередко оказываются малоэффективными для учащихся. В частности, магистранту-историку сложно уяснить какое-либо правило или академическую конвенцию, глядя на предложенные ему примеры из социологии, экономики или машиностроения. Тем более, правила и конвенции разных профессиональных сообществ имеют свои особенности. К тому же, необходимо принимать во внимание ситуацию с магистрантами, получившими базовое образование в иной области наук. Так, на программах магистратуры по направлению «История» до 30-50% поступивших имеют степень бакалавра по другим направлениям («Политология», «Социология», «Педагогика», «Философия», «Юриспруденция», «Культурология», а иногда даже «Экономика» и «Химия»). По сути, им нужно переучиться писать академические тексты, чтобы они соответствовали нормам исторических, а для этого нужно составить четкое представление о том, чем, скажем исследования по социологии отличаются в плане стилистики, организации и структуры от исследований по истории. Как это сделать, если трансдисциплинарные курсы академического письма и учебно-методические пособия к ним включают только унифицированный, общий для всех дисциплин теоретический материал, а примеры приводятся в случайном порядке то из одной, то из другой дисциплины? В данном учебном пособии вопрос решен следующим образом: во-первых, все традиционно транс-

---

<sup>1</sup> Короткина И. Б. Модели обучения академическому письму: учебное пособие для вузов. М.: Издательство «Юрайт», 2018. С. 17.

дисциплинарные разделы усилены примерами и кейсами исключительно из исторических работ; во-вторых, изложение материалов второй части пособия основано на внутридисциплинарном подходе и нацелено на освоение жанровых особенностей и дискурса исторических наук.

Особенностью учебного пособия, наряду с учетом специфики письменной коммуникации в исторических дисциплинах, является двуязычный подход, предполагающий одновременное обучение академическому письму на родном и английском языках, т. е. магистранты осваивают навыки написания работ в соответствии с академическими конвенциями как русскоязычного, так и международного исторических сообществ. В современной образовательной среде подчеркивается целесообразность такого подхода к обучению в связи с необходимостью повышения рейтинга отечественных научных журналов и публикуемости российских исследователей в признанных зарубежных изданиях<sup>2</sup>.

Учебное пособие предназначено, прежде всего, учащимся магистратур по направлению «История», однако будет полезно магистрантам других направлений, таких как «Антропология и этнология», «Археология», «Документоведение и архивоведение», «Международные отношения», «Зарубежное регионоведение», «Регионоведение России», «Востковедение и африканистика», «История искусств» и др. Пособие нацелено на формирование у магистрантов следующих навыков и умений:

- умение выстраивать свой текст в рамках единой концепции;
- умение логически выстраивать каждый отдельный параграф внутри текста;

---

<sup>2</sup> Там же, с. 36-38.

- умение корректно использовать чужие идеи в своей работе, избегать плагиата;
- умение использовать прямое цитирование с учетом его уместности, необходимой длины цитаты, допустимого процентного соотношения цитат к общему объему текста, правил самоцитирования, цитирования по вторичным источникам и изменения цитаты;
- владение техниками перефразирования и резюмирования, не искажающими оригинальную идею;
- умение оформлять библиографические ссылки в соответствии со стандартами, принятыми для научных текстов на русском и английском языках, которых придерживаются ведущие научные журналы по истории и смежным дисциплинам (ГОСТами и международными стандартами);
- умение корректно включать в свой текст исторические понятия, термины, аббревиатуры;
- умение использовать языковые средства для связи предложений и параграфов;
- умение избегать логических и стилистических ошибок;
- навыки использования программного обеспечения и онлайн-сервисов при создании своего текста;
- умение формулировать ключевые вопросы, центральные тезисы и научную гипотезу исследования;
- умение составлять свой текст из обязательных для его вида структурных элементов.

Материалы учебного пособия представлены в двух разделах. Первый раздел состоит из пяти глав. Первая глава посвящена кросс-культурным

различиям в языках научных исследований. В ней рассматривается специфика континентальной и англо-американской традиций создания академических текстов, модели контрастивной риторики, структурные, стилистические и синтаксические различия русскоязычных и англоязычных академических текстов, стратегии создания исследовательских текстов на русском и английском языках и их эффективность. Во второй главе изучаются основы организации академического текста на макро- и микроуровне. Магистранты знакомятся с принципами целостного выстраивания своего текста в рамках единой концепции и логического выстраивания каждого отдельного параграфа внутри текста. В третьей главе разбираются принципы аргументации и виды логических ошибок, наиболее характерных для исследований в области исторических наук. В четвертой главе систематизированы конвенции российского и международного исторических сообществ по вопросу использования чужих работ в собственном тексте. Магистранты учатся избегать плагиата, т. е. правильно использовать в своей работе чужие идеи, корректно применять прямое цитирование, перефразирование и резюмирование. В пятой главе описываются возможности современных компьютерных программ и онлайн-сервисов, облегчающих написание собственного академического текста на русском и английском языках.

Второй раздел посвящен правилам создания наиболее актуальных для магистрантов-историков видов академических текстов. В первой главе анализируется понятие публикационной активности исследователя, которая играет важную роль в становлении историка и развитии его дальнейшей карьеры. Во второй главе характеризуются необходимые структурные компоненты исследовательской статьи. В третьей

главе рассматриваются принципы написания такого вида публикаций, как научная рецензия на книгу. В четвертой главе, завершающей второй раздел, излагаются основные требования к тексту выпускной квалификационной работы – магистерской диссертации. Сделан акцент на характеристике таких неотъемлемых структурных элементов диссертационного сочинения, как название, ключевые вопросы, центральный тезис, научная гипотеза, анализ источникового материала и литературы, методология, соотношение между введением и заключением, оформление библиографического списка и приложений.

Данное учебное пособие разработано и публикуется при финансовой поддержке Благотворительного фонда Владимира Потанина<sup>3</sup>. Автор выражает свою признательность руководителю магистерской программы «Европейские историко-культурные исследования» В. В. Высоковой, инициировавшей идею создания учебного курса «Академическое письмо» для магистрантов-историков Уральского федерального университета, в рамках которого они могли бы освоить техники написания научных текстов по исторической проблематике с учетом особенностей российских и международных норм письменной коммуникации. Автор также благодарна своей коллеге, доценту кафедры новой и новейшей истории УрФУ Н. А. Кручининой за предоставленные материалы по подготовке магистрантами диссертационных сочинений. Особенную благодарность автор выражает группе УГИМ–180202 (программа магистратуры «Европейские историко-культурные исследования»), принимавшей участие в апробации теоретических и практических материалов курса «Академическое письмо», сопровождением к которому стало данное пособие.

---

<sup>3</sup> Автор данного учебного пособия – победитель конкурса Стипендиальной программы Владимира Потанина 2017/2018 гг.

# РАЗДЕЛ I. ТРАНСДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ПРИНЦИПЫ АКАДЕМИЧЕСКОГО ПИСЬМА

## Глава 1. Кросс-культурные различия в академических текстах

Научный мир, или *academia* по-английски, представляет собой систему профессиональных сообществ, члены которых обладают схожим опытом, убеждениями, ценностями и методами организации деятельности. Профессиональные сообщества выработали определенные способы коммуникации и обмена мнениями, а также общие условные соглашения о нормах, стандартах и критериях передачи знаний (будем называть эти соглашения *академическими конвенциями*). Коммуникация и передача знаний в профессиональных сообществах происходит, главным образом, посредством научных публикаций. Последние представляют собой публичный академический текст, вносящий вклад в решение определенной научно-исследовательской проблемы, интересной удаленным во времени и пространстве членам профессионального сообщества. Академический текст строится в соответствии с нормами научного стиля, спецификой выбранного жанра и конвенциями, которые сложились в данном профессиональном сообществе на протяжении длительного времени и которые, по мнению этого сообщества, отражают его ценности.

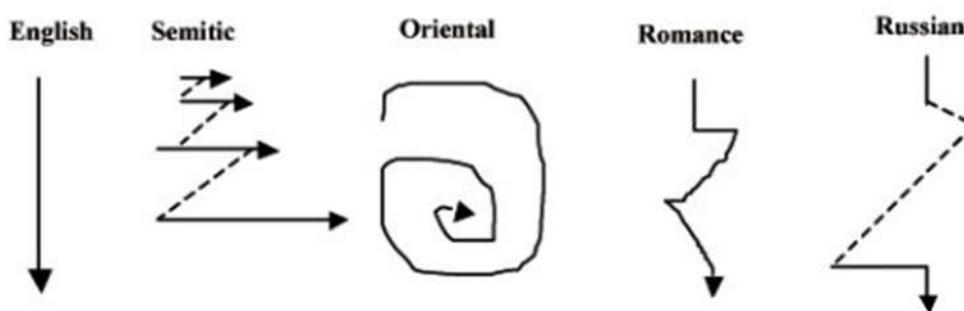
Очевидно, что академические конвенции обладают собственными специфическими чертами в зависимости от дисциплины, языка исследования, социально-политического и культурного контекста. Интерес-

но, что в результате развития технологий и упрощения международных научных коммуникаций, представления об академическом тексте у двух ученых, принадлежащих к разным культурам, но работающих в рамках одной и той же дисциплины, оказываются ближе, чем у двух ученых, принадлежащих к одной культуре, но исследующих разные дисциплины. Тем не менее, языковые и культурные различия продолжают играть существенную роль в научной коммуникации.

Научно-исследовательские работы российских ученых-историков и студентов, специализирующихся по направлению «История» должны соответствовать конвенциям русскоязычного профессионального сообщества историков. Однако в условиях растущей академической мобильности студенты российских вузов часто проходят обучение в зарубежных университетах в течение отдельных семестров или поступают на программы магистратуры и докторантуры в зарубежные вузы, где им нужно выполнять письменные задания не просто на иностранном языке, но с соблюдением соответствующих академических конвенций. Молодым российским ученым, нацеленным на успешную карьеру, необходимо публиковать статьи в международных научных журналах, выступать с докладами на зарубежных конференциях. В таких случаях студенты и ученые должны следовать конвенциям другого культурного профессионального сообщества, в том числе, правильно использовать труды других историков, структурировать свою работу и представлять результаты своего исследования в соответствии с ожиданиями данного сообщества. Следование академическим конвенциям конкретного профессионального сообщества при оформлении заявки с описанием научно-исследовательского проекта существенно

повышает шансы на успешное поступление на университетскую программу, участие в конференции, а также публикацию результатов исследования в престижном научном журнале.

Стоит отметить, что конвенции профессиональных сообществ в разных культурах и их письменные традиции могут существенно различаться в некоторых случаях. В 1966 году американский лингвист Роберт Каплан при изучении текстов, написанных авторами разных национальностей, идентифицировал умозрительные модели и структуры академических текстов, характерные для конкретных языков. Визуально эти модели представлены и описаны ниже (рис. 1).



**Рис. 1. Модели контрастивной риторики Роберта Каплана**

Структуру академического текста, характерную для английского, древнегреческого языков и латыни, Каплан определил как «линейную». В отличие от других языков, для нее характерно четкое обозначение главной темы, которая поддерживается в тексте с начала и до самого конца безо всяких отступлений. Для арабского языка, иврита и фарси типична «параллельная структура»: семитские тексты содержат повторения и обратное прослеживание цели, задействуют красочный и цветистый слог для привлечения читателя. Китайскому, японскому и

корейским языкам соответствует «циркулярная структура». Наконец, «дигрессивная структура» присуща академическим текстам на французском, итальянском, испанском и русском языках. Такие тексты, по мнению Каплана, как правило, содержат длинные отступления от основной темы, чтобы предоставить читателю дополнительную информацию, которая может быть уместной, но в то же время не является центральной по отношению к главному тезису работы<sup>1</sup>.

Разумеется, далеко не все ученые согласились с тем, что описанные Капланом модели действительно характерны для научных текстов на их родном языке. Статья Каплана «Культурные модели мышления в межкультурном образовании» (1966) подверглась обширной критике. Сам Каплан со временем признал, что его схема, изображающая англоязычные тексты линейно выстроенными, а тексты на других языках «извилистыми», в значительной степени этноцентрична. Ученый внес изменения в свою первоначальную теорию, подчеркнув, в частности, что риторические различия отражают не столько различные образы мышления, сколько различные конвенции академического письма.

На сегодняшний день общепризнанным является факт, что в разных культурах академические тексты и аргументация выстраиваются по-разному. Анализом различий между стилями и стратегиями письма представителей различных культур занимается особое направление в лингвистике – контрастивная риторика, получившая свое название от термина, введенного Капланом. Одно из ее основных педагогических положений состоит в том, что риторические модели демонстрируют разницу между когнитивными стилями, а не когнитивными способно-

---

<sup>1</sup> Kaplan R. B. Cultural Thought Patterns in Inter-Cultural Education // Language Learning. 1966. № 16 (1-2). P. 1-20.

стями. Когда авторы пишут слабые тексты на иностранном для них языке, это свидетельствует скорее не о слабом знании предмета, а о недостатке знаний о соответствующих конвенциях академического письма иноязычной культуры.

Исследования в области контрастивной риторики доказывают устойчивую культурную обусловленность конвенциональных правил письменной речи и нередкий факт неприятия академических конвенций иной культуры. Так, преподаватели англоязычных университетов отмечают, что их письменные традиции кажутся азиатским студентам слишком примитивными, японские студенты не могут преодолеть привычку писать издали, выражать свое мнение косвенно и непрямо, китайские студенты злоупотребляют цитатами и пренебрегают фактами, а восточноевропейские студенты не считают себя вправе открыто выразить в тексте собственное мнение. Работы русскоязычных студентов пестрят многочисленными обширными цитатами (т. н. «ложный академизм»), изобилуют ссылками, не имеющими прямого отношения к тексту, что делает их многословными, витиеватыми, информационно избыточными, страдающими отсутствием ясности, краткости и убедительности аргументации. Другими характерными чертами является подмена глаголов существительными (т. н. «номинализация») и избыточность существительных в родительном падеже.

Не только студенты, но и большинство зрелых ученых при подготовке научной публикации на иностранном языке мыслят и выстраивают текст в соответствии с конвенциями собственной культуры, а затем механически переводят работу на требуемый иностранный язык. Носители английского языка родом из африканских и азиатских стран, где

письменность существовала задолго до того, как английский был объявлен официальным языком, пишут тексты, сочетающие английскую традицию с особенностями местной академической культуры, т. е. в разной степени отличающиеся от классической письменной традиции. Таким образом, основной проблемой авторов является не столько слабое знание иностранного языка, сколько незнание различий социокультурного фона и традиций соответствующей письменной культуры.

Многие исследователи сходятся во мнении, что в современном научном мире существует две основные традиции письма: *англо-американская* и *континентальная*. Языковая привязка первой традиции очевидна. Особенности второй традиции установлены на основе изучения, в первую очередь, немецкоязычной письменной культуры студентов и ученых, а именно, анализе научных статей, учебно-методических пособий и студенческих квалификационных работ, написанных на немецком языке. К континентальной традиции относят академические тексты на славянских и венгерском языках, поскольку считается, что они испытали сильное влияние немецкой культуры академического письма.

Сегодня в европейских университетах большая часть студентов учатся и пишут в соответствии с англо-американской традицией проведения и написания научно-исследовательской работы. Эта традиция была заложена в области естественных и социальных наук, но затем распространилась на гуманитарные науки, и на сегодняшний день считается характерной для эмпирических исследований и литературных обзоров в сфере исторических, лингвистических и психологических наук. Типичными чертами англо-американской письменной традиции являются:

- эмпиричность;
- проблемный подход;
- определение в качестве объекта исследования конкретного явления, события, процесса или персоналии;
- употребление местоимения «почему» или «как» в начале исследовательского вопроса;
- методологическая ориентированность;
- системность;
- аргументированность;
- ясность и лаконичность изложения;
- отсутствие двусмысленностей;
- безличный стиль;
- нахождение на первом плане предмета исследования (а не исследователя).

Континентальная традиция научного исследования и академического письма особенно характерна для департаментов гуманитарных наук в европейских континентальных университетах. Эта традиция испытала сильное влияние текстовых форм и подходов выдающихся европейских философов, таких как Ролан Барт, Пьер Бурдьё, Мартин Бубер, Жак Деррида, Умберто Эко, Зигмунд Фрейд, Мартин Хайдеггер, Карл Ясперс, Сёрен Кьеркегор, Жак Лакан, Карл Маркс и других. Зачастую письменные задания, предлагаемые студентам на вышеозначенных департаментах, фокусируются на интерпретации сочинений этих знаменитых авторов. Типичными чертами континентальной письменной традиции являются:

- преимущественно теоретический характер;
- герменевтический или эпистемологический подход;
- использование в качестве объекта исследования понятия или концепции знаменитого автора;
- отсутствие явно выраженной проблемы в вопросе исследования;
- широкий охват проблемы («вся суть человеческого бытия»);
- употребление местоимения «что» или «кто» в начале исследовательского вопроса;
- опора на многочисленные работы теоретиков в соответствующей научной области;
- теоретическая сложность;
- концептуальная нагруженность;
- изобилие лингвистически сложных метафор, типичных для художественных текстов.

В рамках континентальной традиции также присутствуют эмпирические исследования, характерными чертами которых являются комплексность, всестороннее изучение, рассмотрение широкой темы, а не узкой проблемы.

Преподаватели Копенгагенского университета Лотте Ринкер и Петер Страй Йоргенсен опубликовали в 2003 году исследование, в котором сравнили англо-американскую традицию академического письма и континентальную, свойственную, по их наблюдениям, другим романо-германским языкам и отчасти славянским языкам. Признавая, разумеется, определенное утрирование своих выводов, они выделили несколько ключевых отличий в подходах к созданию академического текста, представленных ниже.

## **Англо-американская традиция**

- Текст, решающий проблему
- На первом плане – проблема
- Факты, реалии, эмпирические объекты
- Акцент на методы
- Новая постановка проблемы, новое видение, новая оценка значимости
- Один вопрос, один тезис, один вывод
- Линейная структура, отступления не приветствуются
- Академическое письмо как прививаемый навык
- Типичные жанры: рефлексивное эссе, учебник, биография, монография

## **Континентальная традиция**

- Текст-размышление
- На первом плане – авторитетные труды
- Философия, история идей, культура, дух, мышление, искусство, эстетика
- Акцент на концепции и теории
- Интерпретация (консервация) текстов традиционной культуры
- Многочисленность позиций, тезисов, выводов
- Нелинейная, часто хаотичная структура, допускаются отступления (т. н. «экскурсы»)
- Академическое письмо как искусство и врожденный талант
- Типичные жанры: эмпирическое исследование, структурированная исследовательская статья на основе новейшей литературы

Англо-американская и континентальная традиции академического письма берут свое начало от двух фундаментально разных представлений о природе науки. Если англо-американская традиция отталкивается от представления о науке как комплексе мер по изучению и решению проблемы и тесно связана с такими понятиями как научный метод, конкретика, объективность и формальный язык, то континен-

тальная традиция понимает науку как процесс размышления и социальную деятельность, направленную на постулирование собственных мыслей, соотнесение их с мнениями других и введение результатов своего размышления в научный дискурс.

Разные представления о науке привели к тому, что в англо-американской традиции академического письма первостепенной заботой является *структура*, а в континентальной традиции – *содержание*. Так, преподаватели – носители англо-американской традиции станут критиковать студенческую работу за включение дополнительного материала, хотя и имеющего отношение к предмету исследования, но нарушающего общую структуру текста и логику аргументации. Преподаватели – носители континентальной традиции, наоборот, сделают замечание студенту по поводу опущения информации, которую можно рассматривать как имеющую отношение к предмету исследования, предпочитая, таким образом, широту охвата темы даже в ущерб фокусу и структуре текста. Большинству студентов европейских и российских университетов хорошо знакомы замечания о том, что они «упустили» из виду какую-нибудь пришедшую на ум преподавателю статью, имеющую весьма косвенное отношение к их работе. В результате насыщения старательным студентом своего текста такими косвенными материалами работа приобретает значительный объем, широту охвата тематики и невнятную структуру, характерные для континентальной традиции письма. Англо-американская письменная традиция, испытавшая сильное влияние классической риторики, напротив, придает ключевое значение структурированности текста, а также цели, задачам, центральному тезису, аргументации и читательской аудитории.

В европейских университетах часто сосуществуют обе традиции академического письма, но явно прослеживается тенденции к предпочтению англо-американской. Речь не идет о том, что авторы «континентальных» работ сделали меньший вклад в развитие, в частности, гуманитарных и общих наук – взять хотя бы замечательные биографии исторических личностей, рефлексивные эссе философов и теоретиков культуры. В гуманитарных и общих науках ценность представляют не только системно и методологически выстроенные эмпирические исследования, которые предоставляют факты и проверяемые результаты. Тексты, написанные в рамках континентальной традиции, в том числе и студенческие, бывают очень интересными, подталкивают к размышлению о человеческой природе, культурных феноменах, исторических интерпретациях. Многие авторитетные ученые, обладающие обширной базой знаний и нестандартным мышлением, придерживаются континентальной традиции и занимаются широкой проблематикой, а не «линейным» исследованием какой-то одной узкой проблемы.

Однако обучение континентальному письму крайне затруднительно, если вообще осуществимо в университетских стенах. Континентальные способы письма связаны более или менее негласными правилами, специфичными для определенных преподавателей и определенных научных кругов. Поскольку характеристики и форматы континентальных текстов зависят от отдельно взятого автора и его дискурсивного сообщества, континентальная традиция академического письма не выработала каких-либо общих правил, критериев и форматов. Не написано никаких учебных или методических пособий для обучения студентов континентальной традиции, не выработано инструкций для

самостоятельного изучения, которые можно было бы разместить, допустим, на веб-странице университетского департамента.

Преподаватели, придерживающиеся континентальной традиции, полагают, что студенты могут научиться искусству письма, слушая их лекции и читая их работы. Однако античная установка о том, что «ученики должны сидеть у ног мастера и впитывать его мысли и стиль изложения» работала во времена, когда университеты были элитными учебными заведениями с небольшим числом наиболее способных и оригинально мыслящих студентов, длительным или неограниченным сроком обучения, изучением узких областей знания и наличием большого количества времени для индивидуальных контактов преподавателя со студентом. С приходом массового университета в последние десятилетия XX века педагогические вызовы в высшем образовании радикально изменились, как изменились способы обучения студентов. По выражению Ринекер и Йоргенсена, теперь «студентов слишком много и места у ног мастера для всех не хватает»<sup>2</sup>. Тот единственный метод обучения, который используют «континентальные» преподаватели, – диалог «один-на-один» не эффективен при всевозрастающем объеме преподавательской нагрузки. На личное консультирование студентов остается минимум времени, и последним приходится писать свои работы, в том числе квалификационные, интуитивно, имея смутное представление о том, как это делается. Статистические отчеты показывают, что именно на тех департаментах, где утвердилась континентальная традиция академического письма, отмечается самый высо-

---

<sup>2</sup> Rienecker L., Jörgensen P. S. The (Im)Possibilities in Teaching University Writing in the Anglo-American Tradition When Dealing with Continental Student Writers // Teaching Academic Writing in European Higher Education / Ed. by Lennart Björk, Gerd Bräuer, L. Rienecker, and Peter Stray Jörgensen. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers, 2003. P. 108.

кий процент отчислений, оставлений «на второй год», слабых или незащищенных квалификационных работ, студенческих проблем с выполнением даже самых небольших письменных заданий.

С другой стороны, англо-американская традиция исследования и академического письма, которая ориентируется не на отдельных авторов, а на специфику конкретных жанров и критерии качества этих жанров, позволяет обучать письменным навыкам в больших классах. Данная традиция четко определяет, как следует формулировать вопрос исследования, применять методы по сбору и анализу данных, критиковать другие работы, структурировать свою собственную работу, что включать во введение и заключение и т. д. Это позволило изложить все эти принципы в многочисленных учебниках, методических указаниях, онлайн-инструкциях, использовать в специально созданных компьютерных программах и интернет-сервисах. В университетах, ориентированных на англо-американскую традицию, работают специальные центры академического письма (*Academic Writing Centers*) или созданы онлайн-лаборатории письма (*Online Writing Labs*), на домашней веб-странице которых размещена эвристика написания отдельных частей письменных работ. Тем самым оказывается значительная помощь большому количеству студентов массового университета в написании хорошей квалификационной работы, грамотном оформлении научно-исследовательского проекта для получения финансовой поддержки, подготовке доклада на конференцию и качественной научной публикации.

Возможность обучить студентов массового университета англо-американской письменной традиции стала одной из причин глобаль-

ного доминирования англо-американской культуры. На сегодняшний день это международная культура, соответствующая реалиям глобальной экономики, политического климата и научной коммуникации, и, в частности, требованию интернационализации образования и научных исследований. Английский язык стал *lingua franca* для научного мира, что привело к проблеме моноязычности академической среды. На английском языке преподаются престижные образовательные программы ведущих университетов мира, проводятся крупные международные конференции, издаются международные научные журналы и значимые научные исследования. В последнее время активно обсуждаются пути преодоления моноязычности и варианты развития научной коммуникации с учетом интересов и возможностей ученых с иными социокультурными и академическими традициями<sup>3</sup>.

Тем не менее, молодой исследователь не может осуществить успешную карьеру вне современной англоязычной научной коммуникации, замкнувшись в границах собственных культурных традиций и игнорируя международные стандарты. В частности, возможности профессионального роста и успешной карьеры молодого историка, вне зависимости от того, лежит ли проблематика его исследований в поле всеобщей или отечественной, античной или новейшей истории, будут существенно ограничены невозможностью читать новейшие англоязычные исследования, выступать с докладами на английском языке на международных конференциях, оформлять заявки на участие в международных конкурсах, грантах, стипендиях и проектах. Исследователи, не знакомые с нормами англо-американской тради-

---

<sup>3</sup> Короткина И. Б. Модели обучения академическому письму... С. 132.

ции академического письма, не принимают участия в работе международных коллективов и крупных научных конференций, не публикуют результаты своих исследований в ведущих международных журналах, в результате чего часто остаются на периферии науки.

К сожалению, международные нормы академического письма с большим трудом внедряются в российскую практику по целому ряду причин. Одной из объективных причин являются серьезные межъязыковые различия между англосаксонской и русской письменными культурами. Первая монохронна, т. е. требует линейного изложения и жесткой организации текста, последовательности и пунктуальности, а также низкоконтекстна, т. е. требует ясного и прямого выражения мысли на письме. Русская письменная культура полихронна, т. е. допускает наличие нескольких одновременно происходящих событий, нестрогую последовательность фактов и отсутствие пунктуальности, и в основном высококонтекстна, т. е. подразумевает наличие некоего подтекста<sup>4</sup>. Другой причиной могут служить психофизиологические механизмы, лежащие в основе письма на разных языках. Так, письмо на русском языке осуществляется при решающем участии центральных аппаратов акустического анализа, связанных с работой коры височной области, а письмо на английском языке осуществляется со значительно большим участием иных, в частности, теменно-затылочных систем<sup>5</sup>. К субъективным причинам можно отнести неготовность «пе-

---

<sup>4</sup> Кочетова Л. А. Обучение студентов письменному информационному общению в свете межкультурных различий // Межкультурная коммуникация и СМИ: Материалы междунар. науч.-практ. конф. 14 мая 2010 г. Барнаул: Алт. гос. ун-т, 2010. С. 123-126.

<sup>5</sup> Лурия А. Р. Письмо и Речь. Нейролингвистические исследования. М.: Академия, 2002. С. 75.

реучиваться» и воспринимать чужую культуру, нежелание отказываться и «терять» собственные традиции.

Стоит отметить, однако, что освоение международных стандартов и англоязычных стратегий академического письма в родном русском языке подразумевает не отказ от письменных традиций своей культуры, а скорее интеграцию и комбинирование техник обеих культур. Что касается собственно принципов грамотного построения англоязычного академического текста, то они лежат вне национального языка и могут быть с легкостью перенесены в академический текст на любом языке, в том числе, русский<sup>6</sup>. В действительности у каждого автора есть возможность писать для национального дискурсивного сообщества, но в англо-американском стиле, что сделает его работу соответствующей международным стандартам и достойной признания международным научным сообществом.

Дисциплина «Академическое письмо» во всех университетах базируется на принципах англо-американской традиции. В ее рамках студенты осваивают общие международные конвенции профессиональных сообществ, в том числе металингвистические компетенции, формальные и технические аспекты письма, правила включения использованной литературы в свою работу и т. д. Одной из проблем, вызывающих жалобы студентов, является нередкое несовпадение письменных норм, о которых они узнали из курса «Академическое письмо», с требованиями преподавателей по другим предметным дисциплинам. Чтобы не возникало подобного противоречия, студенты должны ясно понимать, что существуют разные культурные традиции письма, иметь представ-

---

<sup>6</sup> Короткина И. Б. Модели обучения академическому письму... С. 93.

ление о моделях и идеалах этих традиций и осуществлять собственный осознанный выбор между ними.

К числу наиболее часто встречающихся проблем у студентов российских вузов при освоении международных стандартов академического письма относится неумение:

- формулировать центральный тезис и удерживать фокус на нем;
- подбирать литературу по теме исследования, критически оценивать и грамотно использовать ее в собственном тексте;
- делать собственные выводы, а не пересказывать чужие мысли;
- ясно демонстрировать, где авторский «голос», а где чужие «голоса»;
- писать кратко, ясным и недвусмысленным языком;
- абстрагироваться от авторитетов в своей области, выработать собственный стиль письма;
- структурировать свою работу в соответствии с изучаемой проблемой;
- ясно артикулировать используемые подходы и методы;
- обеспечить читателю возможность проконтролировать результаты исследования.

Студентам, имеющим подобные проблемы, могут быть даны следующие общие рекомендации:

- сузить тематику работы, изложить свою точку зрения и последовательно ее аргументировать;
- определить проблему, которую нужно исследовать, затем детально описать ее;
- включить в работу анализ эмпирического материала;

- изучить подходы и методы, существующие в конкретной области вашего исследования; обратить внимание на методы, используемые в литературе по схожей проблематике; отобрать те методы, которые будут полезны для вашего конкретного исследования;
- следить за тем, чтобы язык, которым вы пишете, передавал не слова, а содержание использованных работ;
- обращаться по возможности чаще за советом к своим преподавателям, изучать их индивидуальные стили письма;
- относиться к академическому письму как к мастерству, а не искусству: читая статьи по своей проблематике в научных журналах, обращать внимание на структуру и организацию научных текстов известных ученых;
- не подражать стилю научно-популярных книг известных авторов, которые могут содержать спекулятивные и гипотетические идейные конструкции;
- следовать специфике дисциплины, в рамках которой вы пишете (у ряда дисциплин существуют ярко выраженная субкультура академического письма);
- скрупулезно работать над своим текстом: многократно переписывать, уточнять центральный тезис, корректировать определения и формулировки, искать наиболее убедительные аргументы;
- «оттачивать» язык изложения: удалять из текста избыточные слова, заменять логические связки и переходы более удачными, избавляться от нагромождений причастных оборотов и придаточных предложений;
- приучаться нести ответственность за свой текст.

Более подробные инструкции по приведению своего текста в соответствие с конвенциями международного научного сообщества будут предложены в следующих главах этого учебного пособия.

Итак, факт наличия различных культурных традиций академического письма является очевидным. Допустим, вы уверены, что пишете по-английски без грамматических ошибок и используете верную терминологию, но при этом вы чувствуете, что ваша работа написана все-таки «не по-английски». Вероятнее всего, это происходит потому, что вы используете умозрительную модель и структуру другой (русской) культуры. Это необязательно минус вашей работы и может временами даже добавить колорита в сухой научный текст, но вы должны помнить, что международное сообщество специалистов в вашей области, для которого вы пишете и в ряды которого стремитесь вступить, имеет свои представления об академической грамотности. Если вы действительно хотите стать членом этого профессионального сообщества, вы должны соблюдать его конвенции. Одна из основных конвенций заключается в том, что опубликованный научный текст является публичным продуктом, который должен быть понятен всем членам международного профессионального сообщества, вне зависимости от культурных корней, национальной и языковой принадлежности, глубины профессиональных знаний и личных убеждений. На сегодняшний день соблюдение этой конвенции достигается путем написания академического текста в соответствии с нормами и правилами, выработанными англо-американской традицией академического письма. Ключевыми принципами последней являются единство текста, его жесткая организация на макро- и микроуровне, логичность аргумента-

ции, корректное включение информации из источников и литературы, а также цифровая грамотность исследователя.

## **Глава 2. Организация академического текста на макро- и микроуровне**

Как было показано в предыдущей главе, одной из основных конвенций англо-американской традиции академического письма является доступность, в смысле «понятность» академического текста членам профессионального сообщества. Ее соблюдение, в числе прочих, обеспечивает такой ключевой трансдисциплинарный (т. е. единый для всех дисциплин) принцип письма, как организация академического текста на макро- и микроуровнях в соответствии с технологиями, принятыми в международной академической среде. Построение академического текста, отвечающего целям научной коммуникации и требованию публичности, на макроуровне должно соответствовать общепринятой трехкомпонентной модели и принципу единства текста. Организация на микроуровне включают логичную структуру абзаца, ясность синтаксиса, использование соответствующей лексики и стилистических оборотов, отсутствие орфографических и пунктуационных ошибок.

Трехкомпонентная модель академического текста состоит из таких ключевых метатекстовых элементов, как введение, обсуждение и заключение. Эту модель называют сэндвич-технологиями или гамбургер-моделью. В ее структуре введение и заключение представляют собой два симметричных компонента «сверху и снизу», между которыми располагается основная часть – обсуждение (англ. *discussion*). Метатекстовые элементы имеют общепринятый внутренний логический

порядок – «скелет», который наращивается дополнительными текстовыми компонентами в зависимости от дисциплинарной специфики.

Во *введении* должны быть четко обозначены проблема, исследовательский вопрос, методы решения и центральный тезис. При постановке проблемы обязательно указывается ее актуальность и недостаток существующего знания в ее области (недостаточная исследованность или ограниченный подход к ее изучению в литературе), т. е. объясняется, зачем автор пишет этот текст, что побудило его заняться обозначенной проблемой, почему ее решение важно для профессионального сообщества. Затем формулируются исследовательские вопросы, на основе которых строится центральный тезис – главная мысль автора, которую он обсуждает в своей работе, выраженная четко, ясно и лаконично. Например<sup>7</sup>:

*Проблема: потенциал «анациональности» как категории анализа истории Центрально-Восточной Европы нового и новейшего времени.*

*Исследовательские вопросы: Что такое «анациональность» и почему это понятие заслуживает внимания историков? Как менялись формы и проявления «анациональности» с течением времени? Как понятие «анациональности» сочетается с другими методологическими подходами, предложенными в рамках региональной истории, трансграничных исследований и транснациональной истории? И наконец, с какими методологическими вызовами сталкиваются исследователи, изучающие историю «анациональности»?*

*Центральный тезис: четкое определение «анациональности» позволит историкам составить представление о границах процесса*

---

<sup>7</sup> Пример взят из: Zahra T. Imagined Noncommunities: National Indifference as a Category of Analysis // Slavic Review. 2010. Vol. 69. No. 1. P. 93-119.

*национализации и тем самым оспорить позиции, категории и подходы представителей националистических направлений, традиционно доминирующих в истории Восточной Европы.*

Пример взят из статьи американской исследовательницы, потому что большинство русскоязычных статей, к сожалению, написаны в духе континентальной традиции и оказываются нечитаемыми в плане организационной макроструктуры. В российских научных и академических текстах, как правило, исследовательские вопросы отсутствуют вовсе, а центральный тезис сформулирован невнятно, чересчур многословно и находится не в том месте, где его будет искать иностранный читатель, а иногда даже бывает разбитым по разным частям работы. Тем не менее, следует помнить, что центральный тезис является стержнем академической работы, он должен полностью соответствовать содержанию ее текста, а содержание текста, в свою очередь, не должно уклоняться от центрального тезиса.

Допустим и такой вариант, когда вместо схемы «исследовательские вопросы → центральный тезис» формулируется центральный тезис и перечисляются аспекты, которые будут рассмотрены в основной части работы для доказательства этого тезиса. Посмотрите, как эти пункты могли бы выглядеть в той же статье американской исследовательницы:

*Проблема: потенциал «анациональности» как категории анализа истории Центрально-Восточной Европы нового и новейшего времени.*

*Центральный тезис: четкое определение «анациональности» позволит историкам составить представление о границах процесса национализации и тем самым оспорить позиции, категории и подходы*

*представителей националистических направлений, традиционно доминирующих в истории Восточной Европы.*

*Аспекты: в статье, во-первых, дается определение понятию «анациональность» и указывается его место в современном научном дискурсе; во-вторых, анализируется трансформация форм и проявлений «анациональности»; и в-третьих, рассматривается возможность применения понятия «анациональность» в рамках методологических подходов региональной истории, трансграничных исследований и транснациональной истории.*

При выборе второго варианта основная часть статьи была бы разделена на три блока с подзаголовками, соответствующими перечисленным аспектам. Выбор первого варианта позволяет группировать в одном блоке рассмотрение нескольких исследовательских вопросов, суть которых отражена в подзаголовке блока. Так, в оригинальной статье сформулировано четыре вопроса и выделено четыре блока, при этом первый вопрос – двухчастный, поэтому его рассмотрению посвящены два блока, а два последних вопроса в соответствии с логикой рассуждения автора объединены в один блок. Важно помнить, что во втором варианте аспекты коротко перечисляются, т. е. читателю дается представление о том, что и в каком порядке будет рассматриваться в основной части, но подробности не приводятся и ни в коем случае не сообщается о выводах, к которым пришел автор. Введение должно содержать определенную «интригу» для читателя.

В *обсуждении* подробно раскрываются обозначенные аспекты или исследовательские вопросы в том же порядке, в каком они указаны во введении. Их раскрытие должно обеспечивать последовательную аргу-

ментацию центрального тезиса. В зависимости от предмета исследования аргументы могут поддерживаться или иллюстрироваться историческими фактами, информацией из исторических документов и других источников, мнениями авторитетных ученых, статистическими данными, графиками, фотографиями, репродукциями картин и прочим. Однако не допускаются отклонения от главной линии рассуждения, включение посторонней или мало относящейся к проблеме информации, отступления типа экскурсов в историю второстепенных для текста понятий. Отклонениями от тезиса часто грешат работы студентов, стремящихся сделать библиографический список внушительным или продемонстрировать свою начитанность и широкий кругозор. Тем не менее, избыточные ссылки и включение лишней информации только испортят работу.

Заключение строится по зеркальному принципу по отношению к введению, в том смысле, что введение излагается от широкой тематики к узкой проблеме, а заключение – от узкой проблемы к возможности применения результатов ее решения в более широкой области. Это правило еще называют принципом «воронки» и «обратной воронки». В заключении перечисляются ответы автора на каждый из заявленных исследовательских вопросов либо делаются выводы по каждому из заявленных аспектов центрального тезиса, причем в том же порядке, в каком они были расположены во введении и обсуждении. В самом конце располагается ясно и последовательно изложенный главный вывод, который напрямую связан с центральным тезисом. Главный вывод, как правило, делается с выходом на перспективу дальнейшей дискуссии: в исторических исследованиях это может быть перспективное расширение или углубление темы, привлечение

новых исторических источников, применение новых подходов и методов, постановка новых вопросов. В других гуманитарных дисциплинах, например, в политологических науках, заключение может оканчиваться рекомендациями или прогнозами на будущее. Таким образом, заключение по принципу «обратной воронки» выводит читателя за пределы исследуемой проблемы, в более широкий контекст, в область дальнейшего исследования.

Макроструктура трехкомпонентной академической работы следует принципу единства текста, т. е. логическому выстраиванию абзацев, поддерживающих центральный тезис. Абзацы в тексте упорядочиваются в такой последовательности, чтобы логически подвести читателя к главному выводу, изложенному в заключении. Существуют разные технологии организации ключевых идей вокруг центрального тезиса, например, интеллект-карты (*mind maps*), концептуальные карты (*concept maps*), иерархические структуры, семантические сети. Получившуюся карту или сеть необходимо затем оформить в виде структурированного письменного текста. Для исторических работ наиболее характерно макроструктурирование по хронологическому или системному принципу. В первом случае структура текста состоит из описания хронологически последовательных этапов развития изучаемого объекта, а во втором случае выделяется определенное число пунктов описания объекта (характеристик, аспектов, связей, критериев), которые излагаются в порядке приоритетности. Ниже показано, что представляет собой каждый из вариантов макроструктуры исторических работ в зависимости от цели исследования.

<b>Цель исследования</b>	<b>Макроструктура по хронологическому принципу</b>	<b>Макроструктура по системному принципу</b>
Решение проблемы	Описывается пошаговое решение	Рассматриваются варианты решения
Изучение процесса или феномена	Описываются этапы развития, эволюция, динамика	Рассматриваются аспекты (социальный, экономический, политический, идейный и проч.)
Изучение факта или события	Излагаются детали в хронологической последовательности	Анализируются причины, факторы, последствия, итоги
Оценка исторического документа, правительственной политики, реформ, взглядов определенного деятеля и т. п.	Перечисляются трактовки представителей последовательно складывавшихся историографических школ и направлений	Оценивание происходит на основе определенных критериев

Из таблицы видно, что макроструктура по хронологическому принципу больше подходит для студенческих работ, в которых нужно продемонстрировать знакомство с предметом, тогда как второй из представленных типов макроструктуры требует более глубоких знаний по предмету. Научные работы уже состоявшихся историков чаще всего структурированы в соответствии с системным принципом, хотя встречаются и тексты, структурированные по хронологическому принципу (например, в том случае, когда в научный оборот вводятся новые сведения из недавно обнаруженных архивных источников).

Вне зависимости от типа макроструктуры, порядок абзацев должен отражать последовательность мыслей автора, а заглавные предложе-

ния каждого из абзацев содержать одну ключевую идею. В правильно структурированном академическом тексте читателю достаточно просмотреть первые предложения абзацев, чтобы понять логику рассуждения автора. Абзацы нельзя располагать произвольно и ни в коем случае нельзя произвольно делить уже написанный текст на абзацы. Строгий логический порядок макроструктуры предполагает, что у каждого абзаца может быть только одно определенное место в тексте, так что, если текст разрезать на абзацы и перемешать, его снова можно будет легко собрать только в одном порядке<sup>8</sup>. При этом не должно оказаться лишних абзацев, содержащих незапланированные во введении экскурсы, подробные биографические сведения о персоналиях, сыгравших третьестепенную роль в изучаемом процессе, или детальный пересказ содержания документов и сочинений, косвенно относящихся к изучаемому событию. Абзацы с информацией такого рода рассматриваются как отклонения от темы, нарушающие макроструктуру текста и делающие его громоздким и запутанным.

Наряду с логическим порядком абзацев, единство текста на макроуровне помогают поддерживать метадискурсивные маркеры, лингвистические сигналы перехода, повторение ключевых терминов и понятий, использование указательных местоимений. Метадискурсивные маркеры демонстрируют соотнесенность текста с соответствующим научным контекстом и обеспечивают адекватное восприятие содержания читателем. Ниже приведены примеры метадискурсивных маркеров и их наиболее типичное расположение в трехкомпонентной модели академического текста.

---

<sup>8</sup> Короткина И. Б. Модели обучения академическому письму... С. 95.

## Метадискурсивные маркеры

### Введение

Актуальность проблемы в современных условиях не вызывает сомнения...  
На сегодняшний день сложились противоречивые подходы к изучению...  
Актуальность настоящего исследования заключается в...  
До настоящего времени не проводилось исследований в области...  
В последние годы отмечается тенденция...  
За последние годы возрос интерес к вопросу о...  
Основные преимущества этого подхода заключаются в...  
Недостатком существующего подхода является...  
В рамках предложенной методологии...  
Целью данной статьи является...

### Обсуждение

Рассмотрим следующий вопрос...  
Рассмотрим следующие случаи...  
Остановимся подробно на...  
Вернемся к вопросу о...  
Приведем несколько примеров...  
В качестве примера можно привести...  
В качестве иллюстрации может выступать...  
Ярким примером служит...  
Несмотря на тот факт, что...  
Как было показано в предыдущей части...  
Как было упомянуто выше...  
Как было отмечено ранее...  
Как было установлено...  
Как указывалось ранее...  
Как подчеркивалось выше...  
В связи с вышеизложенным...  
В соответствии с вышеупомянутым ...  
Ранее отмечалось, что...  
Согласно вышеозначенному утверждению...  
Необходимо еще раз подчеркнуть...  
Содержание ... сводится к следующему...  
Об эффективности можно судить по...  
К числу дополнительных факторов стоит отнести...  
В зависимости от выбранных средств...  
Вне зависимости от выявленных характеристик...  
В силу указанных обстоятельств...  
Откуда следует...  
Отсюда напрашивается следующий вывод...  
Особое значение имеет...  
Приведенные данные свидетельствуют о...  
Это указывает на...  
Это не соответствует критерию...

### Заключение

В заключение необходимо подчеркнуть...

Это позволяет сделать вывод...  
Представляется очевидным, что...  
Несколько слов о перспективах исследования...  
Полученные результаты дают возможность...  
Сделанные выводы позволяют...  
Проведенный анализ способствует...

Под *микроуровнем* в академическом письме подразумевается организация текста на уровне абзаца и предложения, которая также должна соответствовать принципам последовательности, логичности, ясности и связности. Сюда входит соблюдение правил орфографии и пунктуации соответствующего языка, которые мы опустим в данном пособии, поскольку, во-первых, они представляют наименьшую из проблем для магистрантов-историков, а во-вторых, их рассмотрение является предметом других дисциплин (русского или английского языка, культуры речи). Принципы логичного построения абзаца, напротив, мало знакомы и вызывают наибольшие затруднения у российских студентов, привыкших со школьной скамьи просто делить свой текст на приблизительно равные куски и считать их абзацами.

Следует помнить, что абзац – это часть текста, в рамках которого развивается и поддерживается рядом тесно связанных предложений *одна* мысль или *один* аспект исследуемой проблемы. Структура абзаца похожа на структуру текста и следует той же логике, что и целый текст. Примерная структура абзаца в исторической работе:

1. Формулировка мысли.
2. Основная часть:
  - а) Уточнение или углубление мысли.
  - б) Сужение или расширение мысли.
  - в) Иллюстрация мысли (примеры, цитаты).
3. Анализ или вывод.

Из приведенной схемы понятно, что правильно структурированный абзац состоит примерно из трех-пяти предложений. Абзацы из одного-двух предложений в исторических работах встречаются крайне редко, как и абзацы, состоящие более чем из семи предложений. Последние могут восприниматься как свидетельство того, что автор не умеет лаконично излагать свои мысли. Формулирование мысли именно в первом (заглавном) предложении позволяет понять содержание всего абзаца, не читая его целиком. Это экономит время читателю, которому достаточно просмотреть только первые предложения абзацев, чтобы понять, интересен ли ему этот текст и стоит ли читать его внимательно. Ниже приведен пример правильно структурированного абзаца, где в первом предложении сформулирована одна мысль, во втором предложении она уточняется, в третьем – иллюстрируется примерами из источников, а в четвертом содержится вывод<sup>9</sup>.

(1) В Западной Европе под влиянием новых интеллектуальных течений социальным позициям университета был брошен вызов. (2) Представители европейского Просвещения выражали враждебное отношение к классическому знанию, резко критиковали университетские образовательные программы и оспаривали традиционную монополию латыни в преподавании. (3) Например, Х. Г. Зальцман высмеивал схоластические споры, педантизм и догматизм университетского преподавания, пассивную и бессмысленную зубрежку мертвых языков [Salzmann, 78], а И. Г. Кампе [Campe, 54] вовсе призывал к ликвидации университетов, считая их педагогически несостоятельными и нравственно раз-

---

<sup>9</sup> Пример основан на: Комлева Ю. Е. Университетское образование и образ ученого в Германии XVIII в. // Европа: международный альманах. Вып. VII / ред. кол. С. В. Кондратьев (отв. ред.) и др. Тюмень: Изд-во Тюменского государственного ун-та. 2007. С. 100.

вращающими. (4) Таким образом, во второй половине XVIII века университетское образование, построенное на традиционных принципах, не отвечало новым требованиям интеллектуальной элиты и утратило свою ценность в глазах современного общества.

Важно, что первое предложение абзаца выполняет ту же функцию, что и введение в целом тексте: оно строится таким образом, чтобы представить только основную мысль, но ни в коем случае не подробности. Это значит, что первое предложение не должно быть слишком общим или слишком подробным; оно должно привлекать читателя, вызывать интерес и интриговать. В приведенном выше примере первое предложение является достаточно удачным. Далее приведены другие примеры первых предложений абзаца, как не слишком удачных, так и оптимальных<sup>10</sup>:

**Слишком общее**

1. После министерского совещания Киселевым была составлена записка.
2. Император и его окружение серьезно восприняли новость о возможном нападении Константинополя.
3. О психологических установках и системе ценностей женщин Веймарской республики свидетельствуют определенные тенденции.

**Слишком подробное**

1. После министерского совещания Киселевым была составлена записка, посвященная административному управлению казенной деревней, в которой предлагалось вначале в Санкт-Петербургской, а затем еще в трех-четырёх разнотипных вели-

---

<sup>10</sup> Примеры составлены на основе материалов статей: Андреева Т. В. На пути к реформе: вопрос о казенных крестьянах в секретных комитетах николаевского царствования // Quaestio Rossica. 2019. Т. 7. № 1. С. 50; Куц Т. В. Несостоявшийся османский поход на Константинополь в 1438 г. // Известия Уральского федерального университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2018. Т. 20. № 4 (181). С. 148; Шульц Э. Э. «Женский вопрос» и гендерные электоральные предпочтения в Веймарской республике // Вестник Томского государственного университета. 2019. № 439. С. 170.

корусских губерниях учредить новые губернские управления государственными имуществами, находящиеся в ведомстве нового особого центрального учреждения – комиссии, и постепенно распространить эти меры на другие казенные территории.

2. Насколько серьезно император и его окружение восприняли новость о возможном нападении Константинополя, свидетельствует рассказ Сиропула о встрече василевса с членами греческой делегации, на которой высшие иерархи согласились выделить из своего имущества какие-то средства, но, к великому разочарованию императора, этих пожертвований не хватило бы даже на отправку одной галеры.

3. Отсутствие повышенного интереса женского электората к левым партиям и даже существенное диспропорциональное голосование в отношении радикальной левой партии, вкупе с пропорциональным голосованием за радикальную правую партию и повышенный интерес к правым партиям и их платформам, говорит о психологических установках и системе ценностей женщин Веймарской республики.

***Оптимальное***

1. После министерского совещания Киселевым была составлена записка, посвященная административному управлению казенной деревней и почти совпадающая с проектом реформатора.

2. Насколько серьезно император и его окружение восприняли новость о возможном нападении Константинополя, свидетельствует рассказ Сиропула о встрече василевса с членами греческой делегации, на которой речь шла о сборе средств для найма судов в помощь соотечественникам.

3. О психологических установках и системе ценностей женщин Веймарской республики свидетельствуют определенные тенденции в поведении женского электората.

В связи с тем, что каждое предложение выполняет определенную функцию в абзаце, в академическом тексте недопустимы неполные предложения или обрывки предложений, начинающиеся со слов «потому что», «поэтому», «ведь», «а», «вот почему». Нельзя оформлять зависимые части предложений, оторванные от главных, как самостоятельные, как это сделано в следующем примере:

В годы холодной войны США и СССР принимали участие в локальных военных конфликтах по разные стороны баррикад. Несмотря на то, что противостояние двух держав не вылилось в «горячую» войну.

Синтаксис должен быть связным и легко воспринимаемым. Необходимо избегать чересчур громоздких предложений, обремененных каскадами причастных оборотов и зависимых предложений, начинающихся с местоимений «который», «которая», «которые». С другой стороны, нельзя объединять разные предложения в одно без использования союзов и логических связок. Пример неправильного объединения:

Президент США Дж. Кеннеди приказал разместить ядерные ракеты в Турции, первый секретарь СССР Н. С. Хрущев разместил ракеты на Кубе, в результате договоренности ядерное оружие было выведено с приграничных территорий обеих сторон.

Во избежание отмеченных ошибок рекомендуется использовать такие приемы, как повторение ключевых слов и терминов, включение в текст сигналов перехода и лексических замен, а также построение параллельных конструкций. Повторение одних и тех же терминов или слов, выступающих в качестве ключевых для данного текста, является вполне приемлемым и более безопасным приемом академического письма по сравнению с использованием синонимов. Сигналы перехода позволяют организовать логичный ход мысли на письме: продемонстрировать причинно-следственные связи, приоритетность или

последовательность факторов, связь с предыдущим или последующим материалом, а также ввести уточняющую или дополнительную информацию, включить подтверждающие мысль автора примеры и перейти к выводам. Ниже приведены примеры сигналов перехода и их функции в тексте.

### **Функция в тексте**

### **Сигналы перехода**

Причина и следствие, обусловленность

вследствие, в результате, благодаря, в виду этого, в связи с этим, согласно этому, в этом случае, в этих условиях, при таких обстоятельствах, в силу того, что

Последовательность и приоритетность

сначала, прежде всего, в первую очередь, на первом (следующем, предшествующем) этапе, одновременно, в то же время, здесь же, наряду с этим, вновь, снова, затем, далее, потом, ниже, в дальнейшем, в последующем, впоследствии, во-первых, во-вторых и т. д., в настоящее время, наконец, в заключение

Ссылка на предыдущее или последующее утверждение

данный, названный, рассматриваемый, такой, такой же, подобный, аналогичный, сходный, подобного рода, подобного типа, следующий, последующий, некоторый, многие из них, один из них, некоторые из них, большая часть, большинство

Сопоставление и противопоставление

по сравнению, в отличие от, в противоположность, наоборот, напротив, аналогично, также, таким же образом, однако, с одной стороны, с другой стороны, в то время как, между тем, вместе с тем, тем не менее, хотя, несмотря на; вопреки тому, что

Дополнение или уточнение

причем, при этом, вместе с тем, кроме этого, также и, более того, главным образом, особенно, другими словами, то есть, в дополнении к, фактически

Иллюстрация	например, так, такой как, в случае, в частности, согласно
Оценочное суждение	безусловно, без сомнения, очевидно, ясно, разумеется, непонятно, неверно
Обобщение, вывод	в результате, в итоге, в конечном счете, таким образом, итак, следовательно, очевидно, наконец, на основании, в заключение

*Примечание:* в исторических работах не принято использовать такой сигнал перехода, как «на самом деле». Заявления, начинающиеся со слов «на самом деле», звучат слишком претенциозно и однобоко ввиду множественности интерпретаций исторической действительности.

Лексическими заменами по типу «этот/такой + существительное» (*этот феномен, это событие, эти причины, такой подход*) следует пользоваться осторожно. С одной стороны, они, безусловно, помогают связно выстроить предложение по методу повторения уже известной информации в левой части предложения и изложения новой информации в правой части. В таком случае лексические замены, во-первых, связывают предложение с предыдущим, а во-вторых, обеспечивают контекст для введения новой информации. Например:

18 мая 1697 года состоялся официальный въезд Великого посольства в Кёнигсберг, где послы были приняты бранденбургским курфюрстом Фридрихом III. Устроенная по этому поводу церемония была продолжительной и необычайно эффектной.

С другой стороны, частой проблемой в студенческих работах является злоупотребление лексическими заменами и использование замены «это» без существительного (*это значит, это привело, это имело негативные результаты, это дает основание полагать*). Та-

кое злоупотребление может затруднять понимание текста, заставляя читателя многократно перечитывать предложение в поисках смысла и, в конечном счете, производить негативное впечатление. Прочитайте такой отрывок:

Поражение Наполеона в Отечественной войне становится поворотной точкой в идеологическом и внешнеполитическом аспектах: с началом новой антифранцузской коалиции встала проблема легитимации дальнейшей борьбы. В той же ситуации оказалась Пруссия, в которой был восстановлен королевский суверенитет, и завершилась большая часть задуманных реформ, которые сопровождались сменой подхода государственной власти во взаимодействии с подданными. Это не могло не обойти Австрийскую монархию стороной, особенно в свете заявляемых ею претензий на гегемонию в Германии, которые оставались актуальными.

Скорее всего, вам пришлось несколько раз перечитать отрывок, чтобы понять, что именно не могло не обойти Австрийскую монархию стороной. Помните, что написанный текст нужно несколько перечитать и, если у вас закралось хоть малейшее сомнение, что читатель может не понять, к чему относится ваше «это», следует добавить к нему существительное, чтобы смысл предложения стал абсолютно ясен.

Ясному восприятию содержания текста на микроуровне способствуют правильно организованные параллельные структуры – синтаксически и грамматически одинаковые части предложения, с помощью которых выстраиваются перечисления и списки. В соответствии с международным стандартом параллельные структуры в перечислениях рекомендуется соединять с помощью союзов (*и, а, но, или, а также; и., и.; как., так и.; не только., но и.; или., или...*) или сигналов перехода (*в первую очередь, далее, наконец, во-первых, во-вторых, в-третьих*). Перед последней параллельной структурой ре-

комендуется ставить один из союзов «и», «или», «а также». Пронумерованные или маркированные списки должны быть упорядочены согласно выбранной логике, например, по принципу приоритетности или хронологического порядка. Ключевые слова каждой из позиций, выраженные существительными, должны иметь единый падеж или единый предлог. Если ключевые слова выражены глаголами, то они должны иметь единую видовременную форму, если прилагательными или причастиями, то – единый падеж, род и число. Например:

*«Кодекс джентльмена» 1875 года определяет типичного викторианского джентльмена как человека:*

- имеющего возможность не работать и живущего на доход от своей собственности или от наследства;*
- великолепно образованного, воспитанного и благородного;*
- обладающего настоящим интеллектом и культурой;*
- скромного и не стремящегося показать свое превосходство над людьми ниже него в интеллектуальном плане;*
- не затрагивающего в беседе темы, в которых собеседники не обладают соответствующими знаниями;*
- и наконец, отличающегося постоянным проявлением вежливости и уважением к чувствам и мнению других.*

Не стоит слишком часто пользоваться таким приемом завершения перечисления или списка, как использование слов «и другие» / «и прочее» или соответствующих им сокращений «и др.» и «и проч.». Считается, что автору просто не хватает знания или данных, чтобы сделать свой список полным. Однако в ряде случаев допустимо завершить свое перечисление таким образом, например, если выше ав-

тор уже приводил полный перечень, но вынужден вновь вернуться к нему в соответствии с логикой рассуждения.

Завершая обсуждение организации академического текста на микроуровне, отметим еще, что нельзя злоупотреблять такими пунктуационными знаками, как тире, двоеточие и точка с запятой. За редким исключением, в академическом предложении обязательно должен присутствовать глагол, который недопустимо заменять тире и двоеточием. Отсутствие в русском языке формы наиболее употребительного глагола «быть» в настоящем времени компенсируется наличием синонимичных глаголов «является», «становится», «служит» и других. В случае необходимости соединить два независимых предложения лучше использовать союзы или сигналы перехода вместо точки с запятой. Наличие многочисленных тире, двоеточий и точек с запятой в тексте считается проявлением ограниченного лексического запаса автора.

### **Глава 3. Аргументация и логические ошибки**

Аргументация является неотъемлемым элементом академического текста. Ее суть состоит в определенном построении аргументов, то есть логичных рассуждений и доказательств, с целью убедить читателя в правоте автора. Иными словами, аргументация в академическом тексте – это убеждение читателя в том, что выбор использованных в исследовании методов обоснован, а результаты исследования достоверны. Грамотная аргументация отвечает следующим требованиям: *структурированность, убедительность, ясность и логичность.*

*Структура* аргументации в академических текстах может различаться в зависимости от дисциплины. Ученые из Открытого универ-

ситета Великобритании выделяют три способа построения аргументации на письме, наиболее типичные для исследований в области гуманитарных и общественно-научных дисциплин: изложение, дискуссия и оспаривание<sup>11</sup>.

Тип аргументации	Риторическая задача	Функциональные этапы
<b>Изложение</b>	Обосновать тезис или точку зрения	1) Формулировка общего тезиса или точки зрения. 2) Приведение поддерживающих фактов и доводов, иногда – контраргументов. 3) Подтверждение верности тезиса или точки зрения.
<b>Дискуссия</b>	Рассмотреть вопрос с нескольких точек зрения	1) Формулировка основного вопроса. 2) Рассмотрение вопроса с нескольких сторон или приведение нескольких точек зрения. 3) Приведение фактов и доводов «за» и «против». 4) Формулировка общего решения вопроса или собственной точки зрения.
<b>Оспаривание</b>	Оспорить чей-либо аргумент или точку зрения	1) Формулировка основной точки зрения, которая будет оспариваться. 2) Приведение опровергающих фактов и доводов. 3) Формулировка собственной точки зрения или тезиса.

<sup>11</sup> Основано на: Coffin C., Curry M. J., Goodman S. Teaching Academic Writing: A Toolkit for Higher Education. London and New York: Routledge, 2003. P. 60.

Изложение как тип текстовой аргументационной структуры предполагает, что автор вначале заявляет о своей позиции, а затем выдвигает серию доказательств в ее пользу. При этом могут быть рассмотрены также и контраргументы, чтобы позиция автора не выглядела односторонней и спорной; однако их включение не является обязательным требованием. На последнем этапе автор еще раз констатирует правоту своей позиции. В аргументационной структуре по типу дискуссии начальным этапом служит постановка комплексного вопроса. Автор изучает этот вопрос с нескольких сторон, прежде чем сформулировать свою позицию в завершающей части. В начале аргументационной структуры по типу оспаривания констатируется точка зрения, которая будет подвергнута сомнению, затем следует серия фактов и доводов, опровергающих эту точку зрения, и, наконец, автор формулирует собственную позицию.

*Убедительность* научной аргументации достигается использованием пригодных доказательств, которые могут быть по своему типу качественными, количественными и смешанными. Пригодность доказательств регулируется определяющими их «истинность» эпистемологическими конвенциями по каждой дисциплине. Доказательствами могут служить результаты эмпирического исследования, проведенного автором, или же информация, полученная им из исторических источников и научной литературы (исторические факты, статистические данные, иллюстрации, фотографии). Необходимо уметь правильно оценить источник своих доказательств. Например, при использовании исторических источников обязательно оценивается объективность содержащейся в них информации. При использовании

научной литературы немаловажную роль играет ее актуальность, издательство и год издания. Разумеется, в работах по истории допустимо привлечение даже дореволюционных трудов, но при этом необходимо продемонстрировать свое знакомство и с самыми последними разработками в конкретной области.

К доказательной базе исследования предъявляются такие требования, как достаточность, непротиворечивость, объективность и верифицируемость. Это значит, что приводимые доказательства должны быть, во-первых, достаточно вескими, чтобы убедить читателя принять точку зрения автора. Во-вторых, доказательство должно быть таким, чтобы его нельзя было истолковать двояко, как в пользу заявленного тезиса, так и против него. Например, факт издания средневекового закона о соблюдении чистоты в городе можно привести как в доказательство того, что в этом городе было очень грязно (и поэтому пришлось принять специальный закон), так и того, что в городе было очень чисто (действовал специальный закон, и все жители были обязаны соблюдать чистоту). В-третьих, использовать доказательства необходимо в духе «честной игры», то есть избегать любых искажений информации и, тем более, откровенного мошенничества. Опытные авторы часто приводят не только факты, свидетельствующие в пользу их утверждений, но и возможные контраргументы и противоположные точки зрения. Показывая несостоятельность последних, они придают собственной позиции еще большую вескость и убедительность. И в-четвертых, используемые доказательства должны быть верифицируемы, то есть читатель должен иметь возможность проверить приводимую информацию. Например, если в качестве доказательства вы при-

вели цитату из исторического источника, необходимо правильно оформить на него ссылку с указанием конкретных страниц, если это опубликованный источник, или с указанием фонда, описи и листов, если это архивный документ. Тогда заинтересованный читатель сможет сам обратиться к источнику и понять, корректно ли вы использовали цитату и действительно ли она доказывает вашу точку зрения.

Убедительность аргументации во многом зависит от *ясности* изложения. Особенное значение имеет четкое обозначение автором ключевых терминов и понятий. Точное определение, данное ключевым терминам, имеет непосредственную связь с обоснованностью аргумента. Автору и читателю с самого начала необходимо «договориться» о том, что подразумевается даже под широкоупотребительными понятиями, поскольку каждый может понимать их по-своему. Например, под демократией может иметься ввиду как политический режим, так и мировоззрение, принцип политического равенства или власть народа; под империей – гигантская монополия, контролирующая отрасль какой-нибудь деятельности, или же тип государственного устройства, просто могущественная держава или метрополия с заморскими колониями. Обратите внимание, что даже те слова, с помощью которых даются определения терминам, зачастую имеют неясный, размытый смысл или множественные смыслы (например, такие слова как культура, акция, свобода, равенство, нация, комитет, кампания, процесс, режим). В ряде случаев успех аргументации, т. е. способность убедить читателя в своей правоте, зависит от определения, данного термину. Неточное определение, сохраняющее неясность или двусмысленность, угрожает подорвать обоснованность аргументации.

Определение ключевых терминов и понятий в академическом тексте должно быть кратким, точным и структурированным. Для историков структура определения, как правило, соответствует триаде вопросов «что? – где? – когда?», т. е. необходимо объяснить суть феномена или понятия, обозначить географический регион и хронологические рамки его действия. Давая определение термину, на первое место следует ставить соответствующее ему широкое понятие (например: политическое движение, религиозное учение, исторический процесс, позднеантичная идея, международная организация, мирное соглашение и т. п.), затем указывать географический регион, хронологические рамки и, наконец, характерные детали.

Еще одно правило заключается в том, что ключевые термины исследования нельзя подменять в тексте синонимичными понятиями или терминами из других культурных и исторических реалий. Образно говоря, если ваша работа о помидорах, нельзя использовать слово «помидоры». Если вы пишете об английских шахтерах, нельзя подменять их «горняками»; если о прусских юнкерах – не используйте слова «помещики» или «лендлорды»; если о французских гугенотах – не пишите «протестанты» или «кальвинисты». Плохо, если вы анализируете, скажем, Медный бунт 1662 года и в разных местах текста называете его то «мятежом», то «восстанием», то «выступлением», то «беспорядками», то «смутой».

Достаточно распространенным сегодня является заимствование терминов из работ на иностранных языках либо путем дословного перевода на русский язык, либо с помощью транслитерации или транскрипции. Такое действие подразумевает введение в отечественную науку

нового понятия, а значит, выполнение весьма деликатной и ответственной задачи. Вводить новый термин следует только будучи абсолютно уверенным, что ему можно дать точное, исчерпывающее определение и что аналогичного русскоязычного понятия не существует. Введение нового термина предполагает наличие у автора обширных знаний в области исследования; этому может быть посвящено несколько серьезных трудов, за которыми последует дискуссия в академических кругах, прежде чем новый термин устоится в научном обороте. Из всего сказанного можно сделать вывод, что начинающему автору не стоит заниматься терминологией при создании своего текста, если только оно не является непосредственной целью его работы.

Понятие ясности аргументации включает в себя, в том числе, краткость изложения, а также отсутствие эмоциональной окрашенности текста, плеоназмов, канцеляризмов, тавтологии, анахронизмов, неправильного употребления иностранной лексики, амфиболии и омонимии. Известное высказывание, приписываемое сразу нескольким знаменитым авторам, гласит: «У меня не было времени написать Вам короткое письмо, поэтому я написал вот это длинное». «Выплеснуть» на бумагу все, что на уме, можно достаточно быстро, а вот лаконичное и при этом содержательное изложение требует времени и соответствующих навыков. Многословность является частым недостатком работ по гуманитарным и общественно-научным дисциплинам. Язык таких работ может быть как излишне публицистичным, восторженным или агрессивным, так и чересчур сухим и формализованным, т. е. «птичьим языком». Последний вариант представляет собой нарочито сложный, трудно читаемый язык, перенасыщенный узкоспециальной терминологией.

логией и громоздкими синтаксическими структурами, который был типичен для текстов европейских ученых XVI-XVIII веков. Однако сегодня востребован совершенно иной тип ученого, а именно, тип исследователя, чья деятельность и ее результаты открыты для общества, а язык научных работ понятен не только узким специалистам, но и любому образованному читателю.

Понимание академических текстов может затруднять использование иностранных слов и фраз не в том значении, в каком они приняты в академической среде. Если вы считаете, что какое-либо иностранное выражение передает вашу идею точнее и емче, чем русскоязычные синонимы, и хотите включить его в свой текст, необходимо еще раз убедиться, что вы понимаете его правильно. Слова и словосочетания, написанные буквенной письменностью, отличной от основной, используемой в тексте, обычно выделяются курсивом. Наиболее устойчивым как в русском, так и английском языках остается использование латинизмов. Ниже приведены примеры латинизмов, встречающихся в работах по историческим дисциплинам.

Латинизм	Значение	Пример использования в тексте <sup>12</sup>
<i>alter ego</i>	«другое я» – близкий друг и единомышленник	Ведь Савинков, <i>alter ego</i> Корнилова, был не кадет, а свой человек – министр-социалист и знаменитый террорист-эсер... (Н. Н. Суханов. Записки о революции / Книга 3 (1918–1921))
<i>bellum omnium</i>	«война всех против всех»	И если развитие хозяйства, вместо того чтобы быть простой <i>bellum omnium contra</i>

<sup>12</sup> Примеры взяты из: Национальный корпус русского языка 2003-20019 [сайт]. URL: <http://www.ruscorpora.ru/> (дата обращения: 09.04.2019).

<i>contra omnes</i>		<i>omnes</i> , звериной борьбой за существование, приводит к покорению природы совокупным человечеством, то это происходит благодаря этой сверхличной силе, называемой Гегелем «лукавством разума», а здесь обозначенной как софийность хозяйства. (С. Н. Булгаков. Философия хозяйства (мир как хозяйство) (1912))
<i>bona fide</i>	«по доброй вере» – чистосердечно, без всякого умысла	Подчас это делается вполне <i>bona fide</i> , – ибо огромное большинство людей, борющихся за «национальное самоопределение», не отдает себе – мы видели это – отчета в том, что такое нация. (П. М. Бицилли. Проблема русско-украинских отношений в свете истории (1930))
<i>casus belli</i>	«случай для войны» – формальный повод для объявления войны	Миф о «международном терроризме», навязанный мировому сообществу, был превращен в <i>casus belli</i> для оправдания агрессии – сначала в Афганистане, затем в Ираке. (Александр Князев, Бахтияр Ахмедханов. Хаос как инструмент управления // «Однако», 2009)
<i>de facto</i>	«на деле» – фактически	Значительное расширение этих рамок в 1990-х стало оборотной стороной слабости федерального центра, который <i>de facto</i> делегировал политику институционального строительства в городах на региональный уровень.

		(Владимир Гельман. Власть, управление и локальные режимы в России: рамки анализа // «Неприкосновенный запас», 2010)
<i>de jure</i>	«по праву» – юридически	В это время большевицкое правительство добивалось признания <i>de jure</i> государствами Западной Европы. (Н. О. Лосский. Воспоминания: жизнь и философский путь (1968))
<i>Pax Americana</i>	«Американский мир» – период стабильности в западных странах после окончания Второй мировой войны	Этот мир, созданный испанцами в первой половине XVI века, можно назвать Испанским, по аналогии с Британским миром XIX века и <i>Pax Americana</i> , наблюдаемым с конца 80-х гг. ушедшего XX века. (Денис Креленко. Испания — Россия: тайное тяготение // «Богатей» (Саратов), 2003.10.02)
<i>Pax Romana</i>	«Римский мир» – длительный период мира и стабильности в пределах Римской империи эпохи Принципата	Подобное понимание римского государства обусловило появившуюся вскоре веру в божественную предопределенность Рима к мировому господству и послужило фундаментом для построения <i>Pax Romana</i> , сердцем которого стал Вечный город Рим. (Владимир Легойда. Религиозность в безрелигиозную эпоху. Статья вторая // «Альфа и Омега», 2000)
<i>per se</i>	«само по себе» – как таковое, по существу	Таким образом, речь идет в первую очередь о хронологизации истории, т. е. формировании исторического подхода <i>per se</i> . (А. В. Полетаев, И. М. Савельева. Знание о прошлом: теория и история. Том 1: Кон-

<i>persona non grata</i>	«нежелательная персона» – дипломатический представитель, которого правительство объявило нежелательным	<p>струирование прошлого (2003))</p> <p>Маркиз не успел стать <i>persona non grata</i> лишь потому, что в июне 1742 года он получил из Версаля отзывные грамоты, что могло быть косвенным признанием провала его миссии.</p> <p>(Петр Черкасов. Опасные связи // «Родина», 2009)</p>
<i>post factum</i>	«после факта» – после сделанного	<p>Однако любые события (т. е. действия и взаимодействия людей) всегда или уже находятся в прошлом, и мы узнаем о них <i>post factum</i>, или становятся прошлым сразу после того, как мы были их свидетелями.</p> <p>(А. В. Полетаев, И. М. Савельева. Знание о прошлом: теория и история. Том 1: Конструирование прошлого (2003))</p>
<i>status quo</i>	«положение, в котором» – существующее положение	<p>Готовясь к этой войне, русская дипломатия обеспечила себя равноправным соглашением с Австро-Венгрией об обоюдном сохранении <i>status quo</i> на Балканах.</p> <p>(П. Н. Милюков. Воспоминания (1859–1917). Том второй (1940–1943))</p>
<i>terra incognita</i>	«неизвестная земля»	<p>Екатерине, как государственному деятелю, было немаловажно ознакомиться с этой частью империи, которая для нее была <i>terra incognita</i> и невольно внушала опасения.</p> <p>(Гузель Ибнеева. Путешествие Екатерины II по Волге // «Родина», 2000)</p>

*versus* «против» – в сравнении, по отношению

Директор Центра независимых социологических исследований Виктор Воронков в своем докладе «Мультикультурализм *versus* деконструкция этнических границ?» прямо называет СССР «страной победившего мультикультурализма».

(Игорь Чернышевский. За кулисами // «Отечественные записки», 2003)

Нарушать ясность аргументации, приводить к искажению смысла, абсурдности, неуместному комизму и алогизму может наличие двусмысленности, вызванной неправильным выбором слов и их расположением в предложении. Хорошо известными являются следующие примеры:

Корова, которую купил отец, вернувшись с фронта, умерла.

Археологи отметили, что покойники из обоих захоронений перекликаются.

Американцы, сбросив бомбу на Хиросиму, убили сразу двух зайцев.

Предложение нужно строить так, чтобы мысль автора была понятна не только ему самому, но и читателю. Чтобы избежать случайной двусмысленности, нарушающей ясность и, следовательно, убедительность вашей аргументации, рекомендуется отвлечься от написанного текста и перечитать его спустя какое-то время.

И, наконец, *логичность* как одно из ключевых требований, предъявляемых к аргументации, предполагает соблюдение законов формальной логики. В основе формальной логики как науки о правильном мышлении лежит убеждение, что все человечество имеет одинаковый логический строй мышления, и именно законы логики играют основную роль в процессе коммуникации и взаимопонимания. Нарушения этих зако-

нов называются логическими ошибками, их допущение в академическом тексте может быть как намеренным (софизмы), так и непреднамеренным, неосознанным (паралогизмы). Уличение автора в том, что в его работе присутствуют логические ошибки любого типа, подрывает аргументацию и существенно снижает ценность исследования.

Самым серьезным является обвинение в подмене тезиса (лат. *ignoratio elenchi*), то есть в том, что автор, начав доказывать определенный тезис, постепенно перешел к доказательству совершенно иного положения, пусть и сходного в чем-то с первоначальным. Например, целью своей работы вы заявили опровержение распространенного убеждения в том, что некоторый исторический деятель был коррумпированным политиком. В доказательство вы приводите тексты его публичных речей, в которых он утверждал, что его политика – это честность; воспоминания его родителей о том, каким честным и хорошим мальчиком он рос; письма его жены и детей, свидетельствующие, что он был чутким отцом и верным мужем; высказывания его соратников по партии, что он твердо придерживался своих идеалов; газетную заметку о мальчике из бедной семьи, лечение которого он оплатил, и т. п. Все ваши доказательства фактически верны, но в итоге вы доказали совсем другой тезис – о том, что политик имел определенные положительные качества, а первоначально заявленный тезис о некоррупционности остался недоказанным.

Системное изложение законов формальной логики, рассмотрение структурных моделей посылок и выводов без учета фактического содержания, не входит в задачи данного учебного пособия. Однако ниже

приводится еще несколько примеров логических ошибок, наиболее типичных для академических работ по истории.

### **Примеры**

Сара Браун жила в Джорджии в середине XVIII в. По сохранившимся свидетельствам, она была рабыней. Поскольку в XVIII в. большинство рабов в Джорджии работали на плантациях, Сара, вероятно, занималась сбором сахарного тростника.

В брежневский период колхозники получили стимул для своего труда, поскольку им было разрешено иметь личное хозяйство.

Последователи идей либерализма настаивали на приоритете индивидуальной свободы граждан. М. А. Бакунина можно считать либералом, поскольку он поддерживал идею индивидуальной свободы рабочего класса и крестьянства.

В первой половине XIX в. многие студенты из Российской империи предпочитали обучаться в германских университетах. Со-

### **Комментарии**

Ошибка дедукции. Действительно, большинство рабов в Джорджии работали на плантациях, однако далеко не все. Сара Браун могла заниматься и другой работой: например, прислуживать в доме плантатора или собирать хлопок на плантации.

Посылка содержит фактическую ошибку. Положение, разрешавшее колхозникам иметь личное хозяйство, было введено по инициативе Маленкова в 1953 году, то есть еще до брежневского периода.

Ошибка ложной аналогии. Аналогия создана на основе сходства незначительных признаков при игнорировании принципиальных различий. В действительности М. А. Бакунин является одним из выдающихся теоретиков анархизма.

Ошибка использования разных понятий как синонимичных. Студенты из Российской империи – это не только русские студенты. В дан-

гласно матрикулярным спискам, большинство из них исповедовали лютеранство. Таким образом, можно заключить, что в этот период большинство русских, получивших образование в Германии, были лютеранами.

По результатам парламентских голосований в марте 1933 года самый высокий процент голосов был отдан за НСДАП. Не менее высоких результатов добились коммунисты, однако поданные за них голоса были аннулированы.

В подростковом возрасте Гельмут Коль входил в состав младшей группы Гитлерюгенд. С учетом полученного им воспитания, его политическая программа не могла быть свободной от элементов нацистской идеологии.

Республиканцы приняли новый закон о налогообложении, который был на руку состоятельным американцам. Вскоре после его принятия последовал экономический спад в стране. Таким образом, налоговая реформа стала причиной финансовых проблем, и

ном случае, большинство студентов, указавших Российскую империю как место своего рождения, были родом из присоединенных к ней прибалтийских земель.

Нарушение логического закона противоречия (два противоположных утверждения об одном и том же предмете, взятом в одно и то же время, не могут быть одновременно истинными). Либо национал-социалисты набрали больше голосов, чем коммунисты, либо столько же.

Либо пропущено промежуточное звено цепи доказательств, либо присутствует ошибка «перехода на личности» (лат. *ad personam*). Прямой связи между подростковым опытом и политической программой государственного деятеля не показано.

Ошибка отождествления причинно-следственной связи с хронологической, т. н. «после этого — значит по причине этого» (лат. *post hoc ergo propter hoc*). Если одно событие произошло после другого, это не значит, что более позднее событие непременно является при-

для восстановления экономики требовалась ее отмена.

Сопоставив графики глобального потепления и количества пиратов в 1820 – 2000-х годах, американский физик Бобби Хендерсон пришел к выводу, что сокращение числа пиратов увеличило температуру на планете на три градуса.

Причиной экономической отсталости Португалии являлось то, что страна отставала от передовых стран Западной Европы.

Леня Голиков отличился при разгроме немецких гарнизонов в нескольких деревнях, Зина Портнова по указанию подполья отравила суп в столовой для немецких офицеров, Марат Казей прорвался сквозь «кольцо» противника и спас партизанский отряд. С началом Великой Отечественной вой-

чиной более раннего.

Ошибка взаимосвязи. Корреляция двух событий или явлений не обязательно означает причинно-следственную связь, а может быть случайным совпадением или следствием какого-то неучтенного фактора. Даже если взаимосвязь присутствует, то требуется установить, которое из явлений является причиной, а которое – следствием. В данном примере был возможен обратный вывод о том, что глобальное потепление привело к сокращению числа пиратов.

Ошибка доказательства «посредством того же» (лат. *idem per idem*). В доказательство латентно введено определяемое понятие (причина отсталости в отставании).

Ошибка сверхообобщения. На основе малого количества актов, совершенных пионерами-героями, сделан вывод о деятельности всех членов пионерской организации.

ны все юные пионеры помогали в борьбе с врагом в партизанских отрядах и в подполье.

Политика Апартеида в ЮАР, проводившаяся в 1948–1994 годах Национальной партией, была вполне оправдана. Расовая сегрегация практиковалась в этом регионе со времен Британской империи и являлась одной из основ государства.

Большинство историков считают Емельяна Пугачева искусным военным предводителем, преследовавшим цель полного освобождения крестьян в период рабоче-крестьянского восстания 1773-1775 годов, жестоко подавленного правительственными войсками.

Свидетельства о существовании этого документа крайне сомнительны, многолетняя работа по его обнаружению в архивах не дала никаких результатов. По всей видимости, сведения о нем являются вымыслом, и такого документа никогда не существовало.

Итак, при написании собственного текста необходимо особое внимание обращать на логичность аргументов, на то, чтобы доказываемый тезис не базировался на ошибочных рассуждениях. Автор текста

Ошибка апелляции к традиции (лат. *argumentum ad antiquitatem*). Длительная практика не означает справедливости политики.

Ошибка апелляция к большинству (лат. *argumentum ad populum*). В действительности такой точки зрения придерживалось большинство советских историков в 1920–1930-е годы, но их позиция была давно пересмотрена.

Ошибка апелляции к незнанию (лат. *argumentum ad ignorantiam*). Отсутствие доказательств того, что нечто существует, не является доказательством того, что оно не существует.

может неосознанно допустить десятки различных паралогизмов, которые кажутся убедительными на первый взгляд, но на самом деле являются результатом неверного умозаключения. Для того чтобы научиться избегать логических ошибок в своих текстах, рекомендуется в процессе чтения чужих работ, будь это научное исследование или веб-портал, критически оценивать приведенные в них аргументы.

Говоря о логических ошибках, допускаемых в исторических исследованиях, нельзя не упомянуть о нашедшей в свое время книгу американского историка Дэвида Х. Фишера «Ошибки историка: К логике исторической мысли» (1970). В ней автор приводит подробную классификацию аналитических ошибок, обнаруженных им даже в самых авторитетных исторических трудах. Фишер заявляет, что логические ошибки имеют глубокие корни в истории исторической мысли и восходят к Томасу Карлейлю, испытывавшему презрение к «мертвым логическим формулам», и Франсуа Гизо с его эпиграммой «Ничто так не фальсифицирует историю, как логика»<sup>13</sup>. Базовым принципом Фишера является утверждение о том, что историческая мысль имеет собственную логику, законы которой не всегда совпадают с законами формальной логики. И тем не менее, многие типы выделяемых им логических ошибок вполне сопоставимы с теми, которые традиционно описываются в рамках формальной логики. Из оригинальных типов логических ошибок, отмеченных Фишером, приведем три наиболее типичных для работ начинающих историков: ошибка псевдодоказательства, аналитические анахронизмы и ошибка «неуместного буквализма».

---

<sup>13</sup> Fischer D. H. *Historians Fallacies: Toward A Logic Of Historical Thought*. New York: Harper Perennial, 1970. P. X.

Ошибка псевдодоказательства заключается в опоре на факты, которые на первый взгляд кажутся характерным отражением исторической действительности, но при ближайшем рассмотрении оказываются бессмысленными, ничего не говорящими о реальном положении вещей. В качестве примера Фишер приводит книгу Карла Брайденбо «Мятежные города: городская жизнь в Америке» (1955). Ее автор утверждает, что жители Бостона в 1743-1760 годы страдали от непомерного налогообложения. Доказывая свой тезис, он сообщает, что размер налога на движимое и недвижимое имущество в этот период доходил до 13 шиллингов 6 пенсов с фунта, то есть 67%, и сопровождает эту информацию восклицательным знаком. Однако цифры сами по себе ничего не говорят читателю. Каким образом высчитывался этот налог – от рыночной цены или оценочной стоимости? Если от оценочной стоимости, каково было ее соотношение с рыночной ценой – 100%, 50% или 5%? Если 100%, то бремя налогов, возложенное на бостонцев, было действительно весьма тяжелым. Но если 5%, то налоговая ставка была до смешного мала. Таким образом, в пользу тяжести налогов говорит только восклицательный знак автора, а приведенные им данные ничего не доказывают<sup>14</sup>.

Другой характерной ошибкой в исследованиях как начинающих, так и авторитетных историков, являются аналитические анахронизмы. Речь идет не о простых анахронизмах вроде неправильно указанной даты сражения или смерти деятеля, и не о намеренно интригующих заглавиях типа «Пуританин в Вавилоне»<sup>15</sup>. Серьезным нарушением логического рассуждения является описание, анализ или оценка

---

<sup>14</sup> Fischer D. H. *Historians Fallacies...* P. 43-44.

<sup>15</sup> Книга У. В. Уайта о 30-м президенте США Калвине Кулидже (*A Puritan in Babylon: The Story of Calvin Coolidge* (1938)).

исторического события с позиции реалий иного времени. Именно такое нарушение Фишер называет аналитическим анахронизмом<sup>16</sup>. Например, психологический портрет Мартина Лютера, составленный с опорой на категории фрейдовского психоанализа (Эдипов комплекс, кризис идентичности и проч.), является аналитическим анахронизмом. Другой пример: Леонард Леви в книге «Джефферсон и гражданские свободы: темная сторона» (1963) утверждает, что Томас Джефферсон на протяжении своей длинной карьеры неоднократно попирали устои либертарианства и приводит в доказательство тому достоверные факты. Однако в дни Джефферсона еще не было установлено каких-либо твердых принципов либертарианства, существовало множество самых различных представлений о свободе и гражданских правах, которые постоянно пересматривались и опротестовывались<sup>17</sup>. То есть, Джефферсон не мог попирали устои, если в его время они еще не устоялись. Опасность анахронизмов такого рода заключается в том, что они иногда могут быть скрытыми, едва уловимыми, а само исследование, в котором они присутствуют, может производить впечатление убедительно аргументированного, значимого труда.

Еще одна ошибка, которую выделяет Фишер, связана с неумением работать с историческими источниками. Фишер называет ее ошибкой «неуместного буквализма», от которой особенно страдают исследования в области интеллектуальной истории. Ошибка возникает, когда историк в качестве доказательства использует фразы, взятые из исторического источника, в общем или буквальном значении, тогда как в

---

<sup>16</sup> Если событие помещается в контекст предшествующей ему эпохи, ошибка называется прохронизмом; если в контекст гораздо более поздней эпохи – метахронизмом.

<sup>17</sup> Fischer D. H. *Historians Fallacies...* P. 132-134.

самом источнике они имеют специфический или переносный смысл. Так, в одном из стихотворений Томаса Делони (ок. 1543-1600) описывается огромное помещение с ткацкими станками, в котором трудятся семьсот мужчин, женщин и детей. Историки долгое время считали, что в нем описана первая в мире фабрика, владелец которой, некий Джон из Ньюбери, был крупным текстильным магнатом. Позднее выяснилось, что стихотворение аллегорическое и примерно настолько же отражает реалии Англии XVI века, насколько «Гаргантюа и Пантагрюэль» Рабле – реалии Франции того же периода. Другой пример – монография Даррета Б. Рутмана «Портрет пуританского города в 1630-1649 гг.» (1965). Автор заявляет, что основатели Бостона хотели построить средневековый монастырь, внутри которого люди будут разделять единый образ мысли и суждений, и, самое главное, жить в святой любви к Богу. Тезис Рутмана базируется, в основном, на речи Джона Уинтропа (1588-1649), которую тот произнес, плывя на корабле «Арабелла» в Новую Англию. Рутман цитирует отрывки из источника, понимая их буквально как прямые намерения Уинтропа, тем самым превращая речь колониста в полноценную социальную программу. Исследование Рутмана было раскритиковано за буквальное толкование фигур речи в источнике, в результате чего сложился образ чересчур наивных переселенцев<sup>18</sup>.

Итак, признание результатов и значимости конкретного исследования в большой степени зависит от того, насколько грамотно выстроена аргументация на письме. Соблюдение требований к ее структуре, убедительности доказательств, ясности изложения и логичности

---

<sup>18</sup> Fischer D. H. *Historians Fallacies...* P. 58-60.

позволяет убедить читателя в правоте выдвигаемых автором тезисов и высоко оценить работу. И напротив, допущение логических ошибок подрывает аргументацию, вызывает негативную критику читателя, а некоторые типы логических ошибок могут лишить смысла всю работу. Для того чтобы научиться избегать специфических для исторических исследований ошибочных рассуждений, начинающим историкам можно рекомендовать в качестве своеобразного пособия вышеупомянутую монографию Фишера, до сих пор не утратившую своей актуальности.

#### **Глава 4. Использование чужих работ**

Академический текст выполняет две основные задачи: во-первых, демонстрирует знакомство автора с научными разработками других исследователей в определенной области, во-вторых, демонстрирует вклад автора в развитие этой области. Таким образом, академическое письмо – это всегда нахождение определенного баланса между использованием чужих работ и внесением собственного вклада. Нахождение правильного баланса может представлять сложность для начинающих авторов. Если материалы и результаты работ других исследователей составляют слишком большую часть вашего текста, а собственные мысли представлены слабо, то вашу работу обвинят в несамостоятельности. Если в работе изложены только собственные мысли без опоры на работы специалистов по данной проблематике, то ваше исследование не сочтут достаточно серьезным и основательным. И это справедливо, ведь каждая ваша мысль основана, в любом случае, либо на знаниях, полученных из чужих работ, либо является реакцией на

выдвинутые кем-то ранее утверждения. Только продемонстрировав хорошее знакомство с работами других авторов по сходной тематике, начинающий исследователь получает право внести собственный вклад в научный диалог.

Чужие работы могут использоваться в академическом тексте при выполнении следующих задач:

- вписать свою работу в широкий исследовательский контекст;
- продемонстрировать историю изучения проблемы;
- подкрепить свою позицию мнением авторитетных исследователей;
- усилить доказательную базу своего аргумента с помощью результатов других исследований;
- скорректировать результаты чужих исследований;
- опровергнуть сложившийся взгляд на проблему;
- сопоставить существующие взгляды на решение проблемы;
- определить эффективные методы для исследования проблемы;
- признать вклад коллеги в решение проблемы;
- помочь читателю найти подробную литературу по определенному аспекту проблемы, которому вы не отводите много места в своей работе.

При использовании чужих работ в своем тексте крайне важно корректно предоставить информацию о том, какой именно материал или идеи вы привлекаете, из каких работ и каких авторов. Неумение сделать это в точном соответствии с международными академическими конвенциями вызовет самое серьезное из обвинений, которые могут выдвинуть по отношению к вашей работе, – обвинение в плагиате. Термином плагиат (лат. *plagium* – похищение) обозначают кражу чужой ин-

теллектуальной собственности, т. н. речевое воровство. Плагиатом считается воспроизведение фрагментов или результатов чужой работы без указания авторства, то есть представление их от своего имени, словно своих собственных. По законодательству многих государств плагиат влечет уголовную ответственность и выплату компенсации автору. В академической среде плагиат выделяется как один из грубейших видов т. н. академической непорядочности наряду со списыванием, сообщением ложной информации и фальсификацией данных.

Практика показывает, что письменные работы российских студентов по всем дисциплинам, включая исторические, нередко грешат плагиатом. Прежде всего, это вызвано неумением студентов работать с привлекаемой литературой. Часто они не видят проблемы в том, чтобы включать информацию из чужих работ в свой текст так, как им вздумается. Самую грубую форму плагиата представляет текст, «сшитый» из больших фрагментов разных исследований, которые студент постарался «подогнать» друг другу как можно аккуратнее, при этом еще и не всегда указав источник информации. Если студенты первых курсов бакалавриата могут допустить такой «грех» по неведению, то для учащихся магистратуры «склеивание» текста из фрагментов чужих работ совершенно не допустимо. Такой вид интеллектуальной кражи лишает смысла процесс обучения, нарушает нормы научной этики и является наказуемым – работа с грубой формой плагиата не зачитывается преподавателем и закрепляет плохую репутацию за студентом. В большинстве высших учебных заведений Европы и США действуют строгие правила о недопущении плагиата:

например, в ведущих университетах плагиат карается отчислением без права восстановления.

Смысл написания студентами академических текстов состоит не только в том, чтобы собрать необходимую информацию, но и в том, чтобы приучить себя к систематическому труду, научиться формулировать и организовывать на письме свои мысли, выстраивать их в логическую цепочку доказательств. Эти навыки пригодятся не только в учебной, но и в последующей научной и практической деятельности. В отличие от фактологической информации, которая быстро вытесняется новой, умение логически мыслить и оформлять свои мысли на письме сохранится у вас навсегда. Таким образом, плагиат не только негативно отражается на успеваемости и общей репутации, но лишает смысла сам процесс обучения и грозит провалом на защите магистерской диссертации.

Международные академические конвенции выделяют несколько форм плагиата:

1. Заимствование дословных фрагментов чужого текста без кавычек и без ссылки на оригинальную работу (самая грубая форма плагиата, как было сказано выше).

2. Использование чужого текста не дословно, а с помощью парафраза, однако также без ссылки на оригинальную работу.

3. Использование чужих идей без ссылки на оригинальную работу, даже если текст сформулирован полностью самостоятельно.

На сегодняшний день особую остроту проблеме плагиата в академических текстах придает развитие интернет-сети. Именно кража из интернета является самой распространенной в российских вузах. Однако

она же представляет собой и самую легко доказуемую форму плагиата. Если студент сумел быстро найти работу на нужную тему, то так же быстро ее найдет и преподаватель. Помимо обычных поисковых сайтов типа *Google* или *Yandex*, существуют компьютерные программы и онлайн сервисы проверки текстовых документов на наличие заимствований, подробнее о которых будет сказано в следующей главе.

Считается, что информация без указания оригинального источника не является плагиатом, если она относится к общеизвестным фактам (англ. *generally known facts*) или представляет собой общеизвестные сведения, доступ к которым не ограничен (англ. *common domain*). Примерами такой информации могут служить высказывания типа «Великая Отечественная война началась 22 июня 1941 года» или «Длина Дуная составляет 2860 км». Во всех более специфичных случаях необходима ссылка на оригинальный источник. Случается и так, что первоисточник информации неизвестен автору, не поддается поиску, или автор не может вспомнить, откуда он получил эти сведения или идеи, и поэтому признает их своими (т. н. криптомнезия). Однако копирование чужой работы, даже если оно совершено неосознанно, все равно остается плагиатом. Научная публикация, в которой будет выявлен плагиат, нанесет серьезный удар карьере исследователя и репутации журнала, опубликовавшего такую работу.

Как же правильно включать информацию из чужих работ в свой текст? Международные академические конвенции признают три техники: прямое цитирование, парафраз и резюмирование (две последние иногда обобщенно называют непрямым цитированием). Студенты российских вузов часто считают *прямое цитирование* наиболее

простым и безопасным способом включения чужих материалов в свой текст. Однако стоит помнить, что избыточное цитирование делает работу компилятивной, лишенной научной новизны и практической значимости. В отличие от других государств, действующим законодательством Российской Федерации не установлен точный допустимый объем цитирования; указывается лишь, что он должен быть оправдан целью цитирования (ст. 1274 ГК РФ). Тем не менее, в академической среде сложилась практика считать нормальным объем цитирования в 5-10% от всего текста. Общественно-научные и гуманитарные исследования имеют свою специфику: например, работа может быть посвящена детальному анализу обнаруженного автором архивного источника, или проследить восприятие какого-либо исторического феномена в мемуарах и корреспонденции современников, или описывать дискуссию ученых на страницах журналов XVIII-XIX вв. В таких случаях, разумеется, будет оправдан гораздо больший объем цитирования. Максимальный объем общего цитирования (прямого и непрямого) в магистерских диссертациях устанавливается каждым конкретным вузом в требованиях к выпускным квалификационным работам магистра, и, как правило, не превышает 30-35%.

Вопрос о том, насколько длинной может быть отдельно взятая прямая цитата, также регулируется соображениями целесообразности. В Великобритании, например, максимальный объем одной цитаты не должен превышать 300 слов, в США – 5% от цитируемого произведения. В России сложилась практика, что одна цитата не должна превышать одну страницу. Однако настолько длинные цитаты могут быть уместными только в исключительных случаях, например, когда целью

исследования является детальный разбор какого-либо единственного литературного, философского или исторического произведения. Во всех остальных случаях путем прямого цитирования в текст включаются отдельные слова, словосочетания, части предложения, реже – предложение целиком или два идущих подряд предложения.

Техника прямого цитирования требует соблюдения следующих правил:

- цитата должна быть неразрывно связана с текстом (служить доказательством, подтверждением или иллюстрацией выдвинутых автором положений);
- каждая цитата должна сопровождаться библиографической ссылкой, оформленной в соответствии со стандартом;
- цитата приводится в кавычках (т. н. «ёлочках» в тексте на русском языке, и “лапках” в тексте на английском языке);
- цитата приводится точно по тексту, в той же грамматической форме и с теми же знаками препинания, что и в источнике;
- пропуск слов, предложений, абзацев в прямой цитате обозначается многоточием в тексте на русском языке, в тексте на английском языке – многоточием или многоточием в квадратных скобках [...];
- нельзя объединять в одной цитате несколько отрывков из разных мест цитируемой работы; каждый такой отрывок должен оформляться как отдельная цитата;
- цитата, оформленная как самостоятельное предложение, должна начинаться с прописной буквы; точка в тексте на русском языке ставится после закрывающей цитату кавычки, в тексте на английском языке – перед закрывающей кавычкой;

- цитата, оформленная как вторая часть сложного предложения, пишется со строчной буквы;
- цитата, стоящая после двоеточия, начинается с прописной буквы, если и в источнике она начинается с прописной;
- цитата, стоящая после двоеточия, начинается со строчной буквы, если и в источнике она начинается со строчной; при этом после открывающей кавычки ставится многоточие.

Ниже приведены примеры включения чужой работы путем прямого цитирования.

Текст источника: Возникает вопрос: могло ли и дальше продолжаться процветание буржуазии, если ее широкие слои отказывались трудиться и создавать богатства и быстро забывали строгие правила пуританской этики, веру в ценность созидания, старания, самоограничения, преданности долгу и высокой морали, которые обеспечили этому классу его самосознание, классовую гордость и неукротимую энергию? (Хобсбаум, Э. Век империи. 1875-1914. Ростов-на-Дону: Феникс, 1999. С. 275).

#### Варианты прямого цитирования:

1. В своей работе «Век империи» Хобсбаум пишет: «Возникает вопрос: могло ли и дальше продолжаться процветание буржуазии, если ее широкие слои отказывались трудиться... и быстро забывали строгие правила пуританской этики, ...которые обеспечили этому классу его самосознание, классовую гордость и неукротимую энергию?» [библиографическая ссылка].

2. В своей работе «Век империи» Хобсбаум задает вопрос о том, «могло ли и дальше продолжаться процветание буржуазии» [библиографическая ссылка].

3. В своей работе «Век империи» Хобсбаум утверждает, что широкие слои буржуазии отказывались от своих традиционных ценностей: «...забывали строгие правила пуританской этики, веру в ценность созидания, старания, само-

ограничения, преданности долгу и высокой морали, которые обеспечили этому классу его самосознание, классовую гордость и неукротимую энергию» [библиографическая ссылка].

Дополнение цитаты и изменение грамматической формы слов из цитируемого текста крайне нежелательно, но допустимо в ряде случаев, приведенных ниже.

1. В источнике слово или часть фразы отсутствуют, или слово сокращено так, что его значение становится непонятным читателю. Для того чтобы сделать смысл цитаты совершенно ясным, отсутствующие слова необходимо дописать, а сокращенное слово написать полностью, взяв дополненную часть в квадратные скобки. Пример:

Текст источника: Одна царица убила царя Каши, смазав зерно ядом под видом меда, другая убила Вайрантью кольцом с ноги, смазанным ядом, – владыку Саувиры драгоценным камнем пояса, – Джалутху зеркалом, а Видуратху царица убила, скрыв оружие в косе. (Артхашастра, раздел 17).

Цитирование: В древнеиндийском наставлении царю «Артхашастра» говорится о необходимости соблюдать осторожность в покоях царицы: «Одна царица убила царя Каши, смазав зерно ядом под видом меда, другая убила Вайрантью кольцом с ноги, смазанным ядом, [еще другая] – владыку Саувиры драгоценным камнем пояса, [еще другая] – Джалутху зеркалом, а Видуратху царица убила, скрыв оружие в косе» [библиографическая ссылка].

2. Цитируемый отрывок непонятен читателю вне контекста источника. В этом случае допускается включение авторских дополнений или комментариев в круглых скобках с указанием инициалов автора, которые выделяются курсивом и отделяются от текста точкой и тире. Пример<sup>19</sup>:

---

<sup>19</sup> Пример взят из: Черкасов П. П. Екатерина II и Людовик XVI. Русско-французские отношения, 1774-1792. М.: Наука, 2004. С. 347.

Характеризуя настроения среди приближенных султана после падения Очакова, Булгаков писал Потемкину: «Взятие Очакова привело здесь не только турок вообще, но и известных наших врагов и завистников (т. е. англичан, пруссаков и французов. – П. Ч.) в крайнюю робость. Султан, совет, большие бороды – плачут; все желают мира» [библиографическая ссылка].

3. Цитируется только одно слово или словосочетание, но падеж слов в источнике не подчиняется синтаксическому строю предложения, в которое их нужно включить. В этом случае допустимо изменить падеж. Пример:

Текст источника: Если читать итальянскую историю четырнадцатого или начала пятнадцатого века, то в ней нельзя найти ничего иного, кроме свирепости, наглости, пренебрежения обязательствами, незаконных завоеваний, тайных убийств, словом – одни только гнусные злодеяния, одно упоминание о которых заставляет содрогаться сердце. (Фридрих Великий, «Анти-Макиавелли или испытание “Князя”», 1740 год, глава XXIV).

Цитирование: Будучи кронпринцем, Фридрих II считал историю итальянских государств XIV – начала XV веков омраченной «гнусными злодеяниями» правителей [библиографическая ссылка].

4. Цитата взята из источника, изданного до реформы русской орфографии 1918 года, и содержит буквы Ъ, Ѡ, І и Ѣ в конце слов, а также устаревшее написание приставок, окончаний прилагательных и причастий, и т. п. Пример:

Текст источника: Правда, онъ, простудившись во время служенія въ каедральномъ соборѣ въ 6 Октября, заболѣлъ гриппомъ и съ 10 числа прекратилъ пріемъ посѣтителей и просителей, но болѣзнь, постигшая его, не могла внушать опасности, и самъ Владыка не предвидѣлъ ея. (Кончина и погребение Преосвященнейшего Поликарпа, Епископа Екатеринбургскаго и Ирбитскаго //

Екатеринбургские епархиальные ведомости. № 43. 4 ноября 1891 г. Отдел неофициальный. С. 1).

Цитирование: Газеты сообщали, что смерть владыки была крайне неожиданной для всех: «...он, простудившись во время служения в кафедральном соборе 6 октября, заболел гриппом и с 10 числа прекратил прием посетителей и просителей, но болезнь, постигшая его, не могла внушать опасности, и сам Владыка не предвидел ее» [библиографическая ссылка].

5. Текст источника содержит опечатки или ошибки. При цитировании опечатка или ошибка не исправляется, однако, в квадратных скобках указывается правильное написание или ставится вопросительный знак. Если опечатка или ошибка не носит очевидного характера, то ее следует пояснить непосредственно после цитаты. Пример:

Текст источника: 18 мая 1779 г. в Тешене был заключен мирный договор на следующих условиях: 1. За Пруссией признавались наследственные права на Ансбах и Байройт. 2. Карл Теодор получил всю Баварию, за исключением Иннской четверти, которая отошла к Австрии. 3. Саксония получила Шенбург и четыре миллиона флоринов, которые должен был выплатить Карл Теодор. 4. Установлен порядок престолонаследования баварских земель: после смерти Карла Теодора они переходили к наследникам по линии Карла Цвайбрюккенского. (Воспоминания о войне 1778 года. Из сочинений Фридриха II Гогенцоллерна / Предисловие, перевод и комментарии Ю.Е. Комлевой // *Imagines Mundi: Альманах исследований всеобщей истории XVI–XX вв.* Вып. 1. Альбионика. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2001. С. 23).

Варианты цитирования:

Переговоры долгое время не приносили результатов, пока Россия и Франция не были приглашены в качестве посредников, после чего «18 мая [?] 1779 г. в Тешене был заключен мирный договор» [библиографическая ссылка]. Вероят-

но, в статье Ю.Е. Комлевой содержится опечатка, поскольку Тешенский мирный договор был заключен 13 мая 1779 года, а не 18 мая.

Или:

Порядок престолонаследования баварских земель был окончательно установлен после того, как «18[13] мая 1779 г. в Тешене был заключен мирный договор» [библиографическая ссылка].

Прямые цитаты следует приводить из первоисточника и, соответственно, библиографическую ссылку оформлять именно на первоисточник. В исключительных случаях допустимо цитирование по вторичному источнику, когда приводится текст цитаты, содержащейся в работе другого автора. При этом указывается автор цитаты, а библиографическая ссылка оформляется на вторичный источник. В начале ссылки ставятся слова «Цит. по:» (цитируется по) или «Приводится по:». Пример:

Французские посланники не были склонны доверять словам Екатерины II. Граф Монморен писал Сегюру: «У нас нет оснований не верить неоднократным заверениям русских министров относительно того, что у императрицы нет плана разрушить Оттоманскую империю, но необходимо быть предельно бдительными, так как военные успехи русских могут посеять сомнения в отношении этих заверений...»\*.

\*Цит. по: Черкасов П. П. Екатерина II и Людовик XVI. Русско-французские отношения, 1774-1792. М.: Наука, 2004. С. 335.

Случаи, в которых допускается цитирование по вторичному источнику:

- первоисточник недоступен автору: утерян, находится в закрытом архиве, внесен в список запрещенных книг (как, например, автобиографическая книга Адольфа Гитлера «Майн Кампф» или эссе Бенито

Муссолини «Доктрина фашизма», включенные в Федеральный список экстремистских материалов), и т. д.;

- язык первоисточника труднопереводим (давно вышел из употребления (древнерусский, старофранцузский, ранненовоанглийский), использует рунический или готический алфавит, и т. п.);
- цитируемый текст является устным высказыванием, опубликованным по прошествии времени в работе другого автора (в мемуарах, дневниках, некрологах).

Прямое цитирование законодательных актов, международных и государственных стандартов, норм и требований должно проводиться строго по первоисточникам. Такая информация является публичной и общедоступной, и цитирование по вторичным источникам в этом случае будет неоправданным. При анализе современной ситуации необходимо убедиться, что вы приводите информацию из действующих редакций законов и стандартов. Это можно сделать с помощью одной из онлайн-систем, например, «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru>) или «Техэксперт» (<http://docs.cntd.ru>).

Прямое цитирование иностранных источников имеет свои особенности.

1. Если язык научной работы русский, то цитата из источника приводится не на языке оригинала, а на русском языке. Пример:

По мнению Изабель де Мадарьяга, улус представлял собой «небольшую и относительно незначительную часть обширных земель, управляемых Золотой Ордой»\*.

\*de Madariaga, I. Ivan the Terrible: First Tsar of Russia. New Haven: Yale University Press, 2006. P. 3.

Если из иностранного источника цитируется полное предложение или несколько предложений, то в подстрочном примечании указывается имя переводчика, например: «Перевод автора» или «Здесь и далее в переводе автора».

2. Если язык научной работы английский, а источник написан на латыни, французском или немецком языке, то цитата из него может быть приведена на языке оригинала без перевода. Если источник написан на других языках, то цитату необходимо привести в переводе на английский язык. Пример:

Текст источника: Чтобы студенческое движение не выглядело в глазах «улицы» движением «баричей», которые «с жиру бесятся», проектировалось, между прочим, единовременное выступление во всех университетских городах с требованием признания дня 19-го февраля торжественным и публичным национальным праздником; это требование должно было подкрепляться каждое 19-ое февраля однодневной демонстративной забастовкой во всех университетах. (Чернов В. М. Записки социалиста-революционера. Кн. 1. СПб.: Изд-во З. И. Гржебина, 1922. С. 122-123).

Цитирование<sup>20</sup>: Urban groups, such as butchers and porters, felt traditional hostility toward students and regarded their unrest as the “carousing of the well-fed rich brats.”\*

\* Chernov, V.M. Zapiski sotsialista-revolutsionera [Notes of a Socialist Revolutionary] (Berlin – St. Petersburg – Moscow: Izd-vo Z. I. Grzhebina 1922): 122.

3. При упоминании в работе иностранного автора цитируемого текста важно правильно транскрибировать или транслитерировать его фамилию. Прежде всего, рекомендуется проверить, не существует ли

---

<sup>20</sup> Пример взят из: But I. Revolting for Human Dignity in Imperial Russia: The Student Strike of 1899 // Student Revolt, City and Society in Europe: From the Middle Ages to the Present / Ed. by P. Dhondt and E. Boran. New York and London: Routledge, 2017. P. 193.

уже сложившейся традиции написания его имени и фамилии на нужном вам языке. Если же такой традиции не сложилось, фамилия нигде не встречается или в разных источниках пишется по-разному, то следует включить ее в свой текст согласно установленным стандартам. При переводе на русский язык иностранные имена и фамилии принято транскрибировать в соответствии с унифицированными правилами практической транскрипции для каждого языка (англо-русской практической транскрипции, немецко-русской практической транскрипции, французско-русской практической транскрипции, и т. д.). Приводить оригинальное написание фамилии автора в круглых скобках излишне, поскольку оно будет указано в библиографической ссылке на цитируемый труд. Не следует забывать о правилах склонения иностранных имен и фамилий в русском языке. Для написания русской фамилии в англоязычном тексте необходимо использовать правила транслитерации кирилловского письма латинским алфавитом по ГОСТ 7.79-2000 (система Б). Примеры:

По мнению Э. Синьори, закон Казати 1859 года вызвал «настоящее землетрясение университетских систем в итальянских государствах» [библиографическая ссылка].

According to Nikolay Pirogov, “the university expresses, more than any other institution, the modern society in which it lives.” [библиографическая ссылка]

У студентов часто возникает вопрос, следует ли указывать только фамилию автора, либо еще и инициалы, или первое имя полностью. Как правило, при первом упоминании конкретного автора приводятся его инициалы и фамилия в тексте на русском языке и его первое имя (имена) и фамилия в тексте на английском языке. При втором и по-

следующих упоминаниях этого автора указывается только его фамилия в текстах на обоих языках. Если вы в своей работе ссылаетесь на разных авторов с одинаковой фамилией, то, помимо фамилии, необходимо всегда указывать их инициалы в тексте на русском языке и первые имена в тексте на английском языке. Если вы цитируете общеизвестных авторов в тексте на русском языке, то при первом упоминании вместе с фамилией приводятся не инициалы, а первое имя (имена): Марк Блок, Уинстон Черчилль, Жан-Жак Руссо, Райнер Мария Рильке и т. д.

В случае цитирования собственных ранее опубликованных работ цитата оформляется по общим правилам и сопровождается соответствующей библиографической ссылкой. Правильно оформленное самоцитирование помогает направить читателя к другим вашим работам по интересующей его проблематике. Однако если вы просто вставите часть уже опубликованного текста в свою новую работу без должного оформления в виде цитаты, это будет считаться самоплагиатом и нарушать гарантию того, что материал публикуется впервые.

Как уже было отмечено, прямым цитированием злоупотреблять не стоит. Проблематика исторических работ обычно не требует избытка прямых цитат максимально допустимого объема. Если целью вашей работы не является детальный разбор источника, то вам нужно не столько цитировать, сколько перефразировать или кратко излагать идеи автора, чтобы затем сопроводить своими комментариями. Именно поэтому историки гораздо чаще используют техники парафраза и резюмирования. И та, и другая заключается в изложении идеи другого автора своими словами. При этом резюмирование – это со-

кращение оригинала для выражения ключевых идей, а парафраз – изменение акцента или фокуса (но не содержания!) при сохранении оригинальной длины.

*Парафраз* используется для передачи содержания небольших фрагментов текста, обычно одного предложения или части предложения. Перефразировать следует в том случае, если вы хотите включить в свой текст мысль другого автора из определенного предложения, но его точные слова для вашей работы значения не имеют. Смысл предложения вы не меняете, но пересказываете его другими словами и используете другую синтаксическую структуру, которая более соответствует вашему собственному тексту и аргументации. Разумеется, крайне важно указать источник информации: тот факт, что вы изменили лексику и синтаксис, вовсе не означает, что теперь эта идея ваша, ведь вы заимствовали ее у другого автора.

Парафраз представляет серьезную проблему для некоторых студентов, поскольку они считают эту технику «палкой о двух концах»: с одной стороны, они боятся исказить изначальный смысл авторских строк, изменив слишком многое в лексике и синтаксисе, с другой стороны, боятся допустить плагиат, если изменят слишком мало. По этой причине они, как бы в целях безопасности, как можно чаще дословно цитируют фрагменты из источника, заключая их в кавычки. Такое решение не является выходом из положения, поскольку в итоге большую часть их работы составляет переписанный из разных мест текст, а такая работа, естественно, не имеет смысла и не будет зачтена. Если вы также постоянно сталкиваетесь с этой дилеммой, то, скорее всего, ваша работа содержит слишком много чужих идей, которые вам требу-

ется как-то включить в свой текст, и слишком мало собственного анализа. Помните, что использование чужих работ должно быть оправдано целью вашего исследования: вы включаете в свой текст чужие идеи для того, чтобы придать им новый фокус, рассмотреть их в иной перспективе, включить в канву собственного рассуждения или аргументации. Просто так, бесцельно вставлять в свой текст чужие идеи нельзя. Информировать читателя о чужих идеях – это только одна из задач вашей работы, а другая, более важная, – представить ваши оценки и комментарии по поводу этих идей. Ваши комментарии необходимо включать даже в такой раздел работы, как историографический обзор. Они могут содержать сравнительный анализ нескольких точек зрения, критику чьих-либо аргументов, подчеркивать интересные моменты, акцентировать внимание на недостаточно ясных смыслах и коннотациях, смещать фокус с тем, чтобы привлечь внимание читателя к проблеме, которая кажется вам важной, и т. д. Именно эти комментарии, а не дословное переписывание или конспектирование чужих трудов, являются вашей оригинальной работой, которую вы представляете профессиональному сообществу.

Таким образом, чужие идеи нужно критически оценивать, интерпретировать, логично вплетать в собственный текст, выстраивать с их помощью свою аргументацию. Прямое цитирование при передаче чужих идей неоправданно, за исключением случаев, когда в источнике используются имеющие ключевое значение специфические термины или слова, нетипичные для академического текста (разговорные, имеющие ярко выраженную экспрессивную окраску, диалектизмы,

идиомы, крылатые фразы, метафоры), или же неточные или ошибочные формулировки.

Техника парафразы включают в себя следующие шаги:

- определить ключевую мысль, которую вы хотите использовать;
- записать ее своими словами, не глядя в текст источника;
- сравнить записанную вами мысль с текстом источника, удостовериться, что синтаксические структуры не совпадают;
- удостовериться, что лексика не совпадает;
- включить парафраз в собственный текст;
- оформить библиографическую ссылку.

При включении парафразы в собственный текст, можно сделать его частью своего предложения, не приводя имени автора источника, ведь оно будет указано в библиографической ссылке. Но можно и ввести имя автора в свое предложение с помощью метадискурсивных маркеров («по мнению такого-то», «согласно такому-то», «с точки зрения такого-то» и т. п.). Чаще всего метадискурсивные маркеры включают нейтральные глаголы для передачи косвенной речи («такой-то полагает», «такой-то показывает», «такой-то считает»), которые могут дополняться наречием для передачи вашего личного отношения к источнику информации («такой-то справедливо полагает», «такой-то убедительно показывает», «такой-то ошибочно считает»). Ниже приведены нейтральные глаголы для передачи косвенной речи, наиболее часто встречающиеся в работах по гуманитарным дисциплинам на русском и английском языках.

### **Нейтральные глаголы для передачи косвенной речи**

**В русском языке**

**Аналоги в английском языке**

анализировать	analyze
выявлять	reveal
делать акцент	emphasize
делать упор	focus
демонстрировать	demonstrate
доказывать	argue
заявлять	claim
иллюстрирует	illustrate
обнаружить	discover
объяснять	explain
описывать	describe
определять	identify
отмечать	point out
перечислять	list
подчеркивать	stress
показывать	show
предлагать	propose
предлагать	suggest
предоставлять	provide
предполагать	hypothesize
представлять	present
приходить к выводу	conclude
рассматривать	discuss
резюмирует	summarize
сообщать	report
считать	assume
указывать	indicate
упоминать	note
утверждать	maintain

Библиографическую ссылку важно поставить в правильном месте, чтобы читателю было понятно, какая часть предложения – парафраз, а какая – ваша собственная мысль. Сравните следующие примеры:

Пример 1: В обстановке тяжелого всестороннего кризиса традиционные политические элиты часто утрачивают свои привычные ориентиры и поддаются агрессивному напору вождей нового типа (Фест И. К. Гитлер: биография. Т. 1. Пермь: Культурный центр «Алетей», 1993. С. 15), как это было в момент прихода Муссолини и Гитлера к власти.

Пример 2: В обстановке тяжелого всестороннего кризиса традиционные политические элиты часто утрачивают свои привычные ориентиры и поддаются агрессивному напору вождей нового типа, как это было в момент прихода Муссолини и Гитлера к власти (Фест И. К. Гитлер: биография. Т. 1. Пермь: Культурный центр «Алетей», 1993. С. 15).

Пример 3: И. К. Фест верно отмечает, что в обстановке тяжелого всестороннего кризиса традиционные политические элиты утрачивают свои привычные ориентиры и поддаются агрессивному напору вождей нового типа (Фест И. К. Гитлер: биография. Т. 1. Пермь: Культурный центр «Алетей», 1993. С. 15). Подобные ситуации возникали в момент прихода Муссолини и Гитлера к власти.

При расположении ссылки в середине предложения, как это показано в примере 1, читатель понимает, что идущая до ссылки мысль взята из источника, а после ссылки изложены ваши собственные умозаключения. В примере 2 читатель видит, что все предложение полностью взято из источника и ваших мыслей в нем нет. В примере 3 заимствованная и собственная мысли также разделены ссылкой, а маркер «верно отмечает» позволяет читателю понять, что вы полностью поддерживаете позицию Феста.

Иногда при использовании чужих идей в своем тексте оправданным будет не парафраз, а резюмирование. Резюмировать следует, если вы собираетесь:

- предоставить обобщенную информацию, ссылаясь сразу на несколько источников;

- кратко изложить объемный теоретический материал;
- включить отрывок из чужой работы, длина которого превышает максимально допустимый объем для прямого цитирования.

Историки всегда прибегают к резюмированию при написании историографического обзора по проблеме исследования, который является неотъемлемой частью научной статьи, монографии или диссертации. Резюмирование, как и парафраз, может вызывать трудности у студентов. К резюмированию предъявляются следующие требования:

- внимание необходимо сфокусировать на тех аспектах информации из источника (источников), которые имеют непосредственное отношение к задачам вашего исследования;
- информацию из источника следует передавать точно, без искажений;
- информацию из источника требуется сократить;
- необходимо использовать собственный синтаксис и лексику.

Если вы соединяете переписанные куски текста из разных мест источника, это не резюмирование, а плагиат, даже если вы заключили переписанное в кавычки и включили библиографическую ссылку. Это означает, что вы, хотя и нашли потенциально нужную для своей работы информацию, не потрудились или не сумели ее осмыслить и переработать. Сбор информации – это только первый этап вашей исследовательской работы; собственно исследование заключается в обработке собранной информации и представлении полученных результатов.

Длина резюме зависит от поставленной в вашем исследовании цели. Это может быть 1-2 предложения, целый параграф или даже целая страница (если резюме – часть критического эссе или научной рецензии

на книгу). Вне зависимости от желаемой длины, прежде чем приступить к написанию резюме, необходимо внимательно прочитать материал источника и убедиться в том, что вы правильно понимаете идеи автора. Далее поможет такая стратегия: делайте заметки во время прочтения источника, а затем пишите резюме, основываясь на своих заметках, а не выискивайте удачные фразы из оригинала. Вы должны использовать собственные синтаксис и лексику при передаче содержания нескольких страниц или всего труда целиком, но при этом можете сохранить оригинальные термины автора. Если заключить их в кавычки, читателю будет понятно, что это ключевые термины в источнике.

Определенную сложность вызывает включение в свой текст специфических терминов или историко-культурных реалий из иноязычных источников, поскольку они не подлежат переводу с одного языка на другой. Если вы пишете на русском языке, то иноязычную реалию или термин нужно транскрибировать или подобрать наиболее удачное, с вашей точки зрения, синонимичное слово/словосочетание, после чего привести оригинальное написание в круглых скобках и развернуто пояснить значение заимствуемой реалии или термина. Если вы пишете на английском языке, то заимствуемая реалия или термин транслитерируются и выделяются курсивом; до или после курсива приводится буквальный перевод на английский язык и развернутое объяснение значения иноязычного термина или реалии. Примеры:

Впервые празднование «Октоберфеста» (нем. *Oktoberfest*) – традиционного народного гуляния и фестиваля в Мюнхене – прошло 12 октября 1810 года в честь бракосочетания баварского кронпринца Людвига [библиографическая ссылка].

Понятие «британская идентичность» (англ. *Britishness*) включает в себя набор характеристик, отличающих британцев от других народов и формирующих основу их единства и идентичности [библиографическая ссылка].

In Imperial Russia, many town-dwellers were ousted from one social category without placing in another for a number of reasons. They were called the *raznochintsy*, that is, ‘people of sundry ranks’.[библиографическая ссылка]

Не забудьте в конце своего резюме поставить библиографическую ссылку на резюмируемый источник! Подробные правила оформления библиографических ссылок в текстах на русском языке изложены в ГОСТ 7.0.5-2008 «Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления». Если вы пишете на английском языке, следует обратиться к одному из международных стандартов, принятых для работ в области вашей дисциплины.

Библиографические ссылки по своему типу могут быть полными и краткими, первичными и повторными. Полная ссылка содержит весь комплекс библиографических сведений, а краткая лишь их часть. Краткая ссылка применяется в том случае, если вы включаете некоторые библиографические сведения в основной текст, поэтому их необязательно дублировать в ссылке. Примеры полной и краткой ссылки:

В реализации правительственной программы присутствовал ряд несущественных на первый взгляд деталей, подрывавших политику формирования общеимперского сознания и лояльности по отношению к венским властям\*.

\* Комлева Ю. Е. Изъяны габсбургской политики идентичности: “книги для чтения” в италоязычных школах Триеста // Известия Уральского федерального университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2015. № 1 (136). С. 144-156.

В статье «Изъяны габсбургской политики идентичности: “книги для чтения” в италоязычных школах Триеста», Ю. Е. Комлева рассматривает пример несущ-

ществленных на первый взгляд деталей, подрывавших политику формирования общеимперского сознания и лояльности по отношению к венским властям\*.

\* Известия Уральского федерального университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2015. № 1 (136). С. 144-156.

При первичной ссылке на источник библиографические сведения приводятся без сокращений. При повторной ссылке на тот же самый источник библиографические сведения приводятся в сокращенной форме – указываются только имя автора (авторов), заглавие и элементы, отличающиеся от первичной ссылки (номер тома, номера страниц). После имени автора (авторов) заглавие на русском языке можно заменить обозначениями «Указ. соч.», «Цит. соч.», заглавия на английском языке – обозначением «Op. cit.». Другой вариант – сократить длинное заглавие: оставить его первую часть до того места, где можно логически поставить точку, остальную часть отсечь и поставить многоточие с пробелом до и после. Выбранный вариант сокращения используется унифицировано по всему тексту. Если ссылки на один и тот же источник информации идут подряд, вторую и последующие ссылки заменяют словами «Там же» (для работ на русском языке) или «Ibid» (для работ на латинице) и сопровождают указанием отличающихся элементов (номера тома или страниц). Пример:

Первичная ссылка: Нуждин, О. И. Политическая борьба во Французском королевстве на заключительном этапе Столетней войны: учебное пособие. Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2012. С. 265.

Повторная ссылка:

Нуждин, О. И. Политическая борьба во Французском королевстве ... С. 268-270.

Или:

Нуждин, О. И. Указ. соч. С. 268-270.

Там же.

Там же, 293.

По месту расположения библиографических ссылок в тексте существует три общепринятых системы оформления:

1. Внутритекстовые ссылки. Ссылки оформляются непосредственно в тексте в круглых скобках. Пример:

При отправлении на Дальний Восток генералу Лукомскому было поручено сохранять в тайне цель своей поездки, однако вскоре она стала всем известна (Смирнов С. В. Начало формирования подразделений Русского Обще-Воинского Союза в Китае // Известия Уральского федерального университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2015. № 1 (136). С. 168).

2. Подстрочные ссылки. Ссылки выносятся из текста и оформляются в сноске внизу страницы. Пример:

При отправлении на Дальний Восток генералу Лукомскому было поручено сохранять в тайне цель своей поездки, однако вскоре она стала всем известна\*.

\*Смирнов С. В. Начало формирования подразделений Русского Обще-Воинского Союза в Китае // Известия Уральского федерального университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2015. № 1 (136). С. 168.

При нумерации подстрочных ссылок могут использоваться порядковые цифры, буквы и астериски. Однако для научных публикаций и диссертаций по истории рекомендуется использовать арабские цифры в единообразной нумерации: постраничной, в пределах каждой главы, или сквозной по всему тексту.

3. Затекстовые ссылки. Ссылки выносятся из текста и помещаются в конце работы в т. н. пристатейном списке, пронумерованном либо ненумерованном алфавитном. В последнем случае для связи списка с текстом в тексте ставится отсылка в квадратных скобках. Пример:

При отправлении на Дальний Восток генералу Лукомскому было поручено сохранять в тайне цель своей поездки, однако вскоре она стала всем известна [Смирнов, с. 168].

В библиографическом списке:

Смирнов С. В. Начало формирования подразделений Русского Обще-Воинского Союза в Китае / С.В. Смирнов // Известия Уральского федерального университета. Серия 2: Гуманитарные науки. – 2015. – № 1 (136). – С. 165–177.

Если в библиографическом списке содержится две и более работ одного и того же автора, в отсылке приводится дополнительная информация, позволяющая идентифицировать источник, например, год издания работы. Пример:

При отправлении на Дальний Восток генералу Лукомскому было поручено сохранять в тайне цель своей поездки, однако вскоре она стала всем известна [Смирнов, 2015, с. 168].

Перед оформлением вашей работы необходимо ознакомиться с техническими требованиями издательства, редакции сборника или журнала, куда вы планируете подать свою статью, или с требованиями к оформлению выпускной квалификационной работы вашего университета, департамента или кафедры, если речь идет о магистерской диссертации. В этих требованиях будет обязательно указано, какой из систем оформления ссылок вам следует придерживаться. В редких случаях, когда вы можете самостоятельно выбрать систему ссылок, самое важное – строго придерживаться только одной из них и не смешивать разные системы оформления внутри одной работы. Например, если вы используете систему затекстовых ссылок с отсылками в квадратных скобках, то подстрочные сноски допускаются только для того, чтобы привести какую-либо второстепенную информацию, но не биб-

лиографические ссылки. В этом случае не стоит злоупотреблять подстрочными сносками и всю дополнительную информацию стараться включить, по возможности, в основной текст. Примеры:

Вариант 1: Современные исследователи, в частности, представители направления по «изучению преступников» (нем. *Täterforschung*)\*, анализируют обстоятельства и мотивы, приведшие женщин в ряды СС [Кудрин, с. 54].

\*Самостоятельное направление в историографии Холокоста, оформившееся в 1990-е гг.

Вариант 2: Современные исследователи, в частности, представители такого направления в историографии Холокоста, как «изучение преступников» (нем. *Täterforschung*)\*, анализируют обстоятельства и мотивы, приведшие женщин в ряды СС [Кудрин, с. 54].

Если в своем предложении вы ссылаетесь сразу на несколько источников информации, то следует оформить комплексную библиографическую ссылку. Чаще всего комплексные ссылки можно встретить в историографических обзорах, являющихся частью работ по истории. При ее оформлении библиографические описания источников отделяются точкой с запятой. Источники могут быть выстроены по хронологическому или алфавитному принципу. Если подряд перечисляются труды одного и того же автора, то его имя при втором и последующих упоминаниях заменяется словами «Его же», «Ее же», «Их же» или соответствующими им «Idem» «Eadem» «Iidem» для имен на латинице. Пример<sup>21</sup>:

С одной стороны, об этом свидетельствует появление капитальных работ, авторы которых, при всех несхожести в своих индивидуальных подходах и пристра-

---

<sup>21</sup> Пример взят из: Редин Д. А. Административные структуры и бюрократия Урала в эпоху ретровских реформ (западные уезды Сибирской губернии в 1711-1727 гг.). Екатеринбург: Издательство «Волот», 2007. С. 8.

ствиях, ставят проблему оценки петровских преобразований в контекст имперского периода истории России в целом или даже в контекст всемирной истории<sup>2</sup>.

<sup>2</sup>См., например: Медушевский А. Н. Утверждение абсолютизма в России: Сравнительно-историческое исследование. М., 1994; Он же. Реформы Петра I и судьбы России: Научно-аналитический обзор. М., 1994; Миронов Б. Н. Социальная история России периода империи (XVIII – начало XX в.). Генезис личности, демократической семьи, гражданского общества и правового государства: В 2 т. 2-е изд., испр. СПб., 2000; Каменский А. Б. От Петра I до Павла I. Реформы России XVIII века: (Опыт целостного анализа). М., 2001.

Требования к оформлению библиографических элементов внутри самих ссылок могут различаться в зависимости от конкретного журнала, сборника или университета. Однако в большинстве случаев следует ориентироваться на общие утвержденные стандарты: это уже упоминавшийся выше национальный стандарт ГОСТ 7.0.5-2008 для академических работ на русском языке и стандарты американских и европейских ассоциаций для работ на английском языке. Последние применяются с учетом дисциплины, в области которой лежит ваше исследование. Например, библиографические ссылки в работах на английском языке по историческим дисциплинам чаще всего оформляются в соответствии с руководствами *The Chicago Manual of Style* или *The MLA Style Manual*, которые периодически обновляются. При выборе руководства необходимо удостовериться, что вы используете самое свежее издание.

Магистратам-историкам особое внимание следует обратить на оформление библиографических ссылок на архивные документы. Лучше сделать это до того, как вы отправитесь в архив, чтобы, работая с документами не забыть записать заглавие, дату, номера фондов, описей, дел,

листов и прочих необходимых для оформления ссылки библиографических элементов. Примеры оформления ссылок на архивные источники<sup>22</sup>:

В 1857 г. оружейный завод, названный Николаевским в честь Николая I, был пущен. На его строительство было затрачено 180 тыс. руб.<sup>13</sup>.

<sup>13</sup>РГИА. – Ф. 40. – Оп. 2. – Д. 37: Л. 18–19. Всеподданнейший доклад по Горному департаменту. 26 февраля 1854.

В грамоте 1751 года об основании Батасекского стипендиального фонда о причинах создания Терезианума так и говорилось: «[...] чтобы к знанию и применению тех наук, за которыми ныне едут в чужие земли, неся немалые расходы и претерпевая великие трудности, [дворянские юноши] имели возможность приобщиться в центре наших королевств и провинций без обременительных затрат и неудобств»<sup>16</sup>.

<sup>16</sup> *Fundationales Literae queis mediantibus Abbatia Sancti-Michaelis Archangeli de Batta, per Mortem Cardinalis a Kollonics vacans Collegio Theresiano Viennae erecto addictur Titulo perpetuo Foundationis usuanda et tenenda, Viennae, 13. Septembris 1751 (MNL OL, Magyar Kyrályi Kancellária, A 57, Libri Regii, Vol. 42, p. 205).*

Итак, для того чтобы академический текст соответствовал конвенциям русскоязычного и международного профессиональных сообществ, начинающим авторам необходимо обращать особое внимание на такие моменты, как

- соотношение в тексте чужих идей и собственных мыслей;
- уместность выбора техники цитирования;
- следование правилам выбранной техники;
- соблюдение стандартов оформления библиографических

ССЫЛОК.

---

<sup>22</sup> Примеры взяты из: Шумкин Г. Н. Производство ствольного железа на казенных горных заводах Урала в середине XIX в. // Запад, Восток и Россия: Символы власти и Власть Символа. Вопросы всеобщей истории, вып. 15. Екатеринбург: УрГПУ, 2013. С. 163; Хаванова О. В. Врожденное благородство и ученое превосходство: Венский Терезианум как сословный образовательный идеал второй половины XVIII века // Идеал воспитания дворянства в Европе: XVII-XIX века. М.: Новое литературное обозрение, 2018. С. 279.

## Глава 5. Цифровая грамотность исследователя

Сегодня все академические тексты создаются при помощи компьютера. Текстовые процессоры позволяют существенно ускорить процесс создания конечного продукта: набранный текст удобно редактировать, быстро заменять слова на более подходящие, переставлять местами предложения и абзацы, вставлять и удалять информацию. Однако стремительная цифровизация, охватившая науку и образование, требует от современного исследователя гораздо более серьезных навыков работы с цифровой средой, чем просто компьютерный набор текста и использование поисковых интернет-систем. Понятие цифровой грамотности исследователя (англ. *digital literacy*) включает в себя, помимо традиционных видов грамотности, умение находить и оценивать информацию на различных цифровых платформах, а также создавать собственный информационный продукт, в том числе с помощью программного обеспечения и онлайн-сервисов.

Цифровая грамотность исследователя способствует быстрому нахождению нужных источников, ясности формулировки собственных идей и корректному техническому оформлению текста. Работы тех начинающих авторов, которые не обладают достаточным уровнем цифровой грамотности, часто не соответствуют формальным требованиям, предъявляемым к академическим текстам, именно из-за неумения пользоваться общедоступными цифровыми ресурсами, компьютерными программами и онлайн-сервисами. Такие работы, даже если в них изложены блестящие оригинальные идеи, содержат множество недостатков, как то: небрежное форматирование текста, путанность изложения, неправильное употребление терминов, пренебре-

жение количественными методами анализа данных и методами структуризации концепций, использование недостоверных источников, игнорирование иноязычных источников, ошибки в оформлении библиографических ссылок и списков, и, наконец, плагиат. Рукописи статей такого рода, подаваемые для публикации в рецензируемые журналы, разумеется, будут отклонены, а магистерская диссертация с подобными недостатками не будет защищена.

Создание академического текста по историческим дисциплинам в условиях современной научной и образовательной среды предполагает активное использование соответствующих информационных технологий: электронных источников научной информации, включая библиотечные сервисы и каталоги архивных фондов, многофункциональных текстовых процессоров, компьютерных программ для обработки количественных данных, онлайн-сервисов для создания диаграмм связей, лексикографических сервисов, систем автоматизированного перевода, библиографических менеджеров, генераторов ссылок, программ для проверки текста на наличие заимствований и проч. Все эти технологии, во-первых, существенно облегчают и ускоряют трудоемкий процесс сбора и обработки информации, а во-вторых, помогают оформить ваш текст в соответствии с российскими и международными стандартами. Ниже речь пойдет о программах и сервисах, которые рекомендуется использовать магистрантам-историкам в работе над своими текстами.

Прежде всего, стоит напомнить о необходимости критически относиться к источникам научной информации в открытом доступе интернет-сети. Прежде чем включить материалы из интернет-

публикации в свою работу, нужно выяснить как можно больше сведений об ее авторе и сайте, на котором она размещена. Очевидно, что сайты правительственных организаций, научно-исследовательских институтов и образовательных учреждений служат более надежными источниками для вашего исследования, чем сайты коммерческих организаций, персональные страницы и блоги. Если вы не уверены в характере сайта, лучше изучить сведения на главной странице, например в разделе «О нас»/«*About*». Часто встречается факт дословного копирования материалов других сайтов, иногда и без должной гиперссылки, что является откровенным плагиатом. Следует проверить наличие идентичного материала на других сайтах и установить первоисточник; именно с ним нужно работать и именно на него ссылаться в своем тексте. Стоит также обратить внимание на график обновления сайта и на дату публикации интересующих вас материалов.

Наконец, у вас должна быть убедительная причина считать именно этот сайт подходящим ресурсом по вашей теме. Например, материалы из Википедии допустимо использовать только в ознакомительных целях на начальном этапе исследования, в тексте же самого исследования ссылаться на этот ресурс нельзя. Если вы не уверены, что используемый вами сайт является уважаемым источником научных исследований и инноваций в вашей области, то лучше обратиться к таким надежным ресурсам, как электронные библиотечные системы, электронные версии научных журналов и бесплатные профессиональные сетевые сообщества.

Электронные библиотечные системы (ЭБС) представляют собой качественные полнотекстовые ресурсы научных публикаций. Из научных

библиотек открытого доступа самыми популярными являются eLibrary и КиберЛенинка. У большинства высших учебных заведений заключены договоры с одной или несколькими платными библиотечными системами из числа следующих: Университетская библиотека онлайн, Лань, РУКОНТ, Электронная библиотека диссертаций РГБ, *IPRbooks*, Юрайт, *Znaniium.com*, *JSTOR*, *ProQuest* и *Project MUSE* (три последние содержат публикации на английском языке). Для доступа к их базам учащимся и сотрудникам следует получить логин и пароль в отделе библиотеки вуза, либо воспользоваться компьютером, находящимся в сети вуза. Фонды ЭБС регулярно пополняются электронными версиями монографий, учебников, научных журналов, справочников, научных статей и диссертаций в различных областях знаний. Функция расширенного поиска позволяет быстрее отобрать нужные работы. В зависимости от конкретной ЭБС вы можете пользоваться материалами только в режиме чтения онлайн, либо загрузить их на свой компьютер или мобильное устройство и работать с ними офлайн. Сервис «Личный кабинет» позволяет создавать собственные тематические коллекции, делать закладки в произведениях и сохранять цитаты в привязке к произведениям и страницам.

Из электронного читального зала вуза или муниципальной библиотеки можно получить полный бесплатный доступ к Национальной электронной библиотеке (НЭБ), объединяющей ресурсы таких крупнейших национальных библиотек РФ, как Российская государственная библиотека (РГБ) и Российская национальная библиотека (РНБ). Фонд НЭБ включает электронные издания книг, журналов, диссертаций, карт, а также мультимедийные издания. Произведения, охраняе-

мые авторским правом, доступны в режиме чтения; те произведения, которые перешли в общественное достояние, можно скачать.

В том случае, если вы уже знаете название авторитетного рецензируемого журнала, публикующего статьи по вашей тематике, можно сразу же перейти на сайт этого журнала, где, как минимум, будет представлено содержание последних и архивных номеров. Многие журналы имеют электронную версию, а это означает, что на сайте вы сможете получить доступ к полнотекстовым версиям интересующих вас статей.

Еще одним средством поиска надежной информации служат бесплатные поисковые системы по полным текстам научных публикаций типа *Google Scholar* и социальные сети для сотрудничества ученых, самыми известными из которых являются *Academia.edu*, *Mendeley* и *ResearchGate*. В этих сетях исследователи выкладывают свои публикации, организуют форумы и методологические дискуссии. Инструментарий позволяет осуществлять поиск по именам, ключевым словам и аннотациям работ, отслеживать цитируемость, совместно пользоваться файлами, обмениваться базой публикаций, следить за последними разработками и инновациями.

Для исследователей в области исторических дисциплин стандартной является ситуация, когда часть нужных источников не оцифрована и не имеет электронной версии, а потому для получения доступа к печатному или рукописному изданию необходимо отправиться в определенную библиотеку со стационарным хранилищем или архив. Прежде чем это сделать – особенно если речь идет о поездке в другой город или страну – следует удостовериться в том, что нужное вам издание или документ действительно находится в фондах коллекций и

доступен для заказа. Еще лучше оформить предварительный заказ на конкретную дату, чтобы сотрудники хранилища подготовили его к вашему приезду и вам не пришлось ждать несколько дней. Для этого нужно воспользоваться электронным каталогом соответствующей библиотеки или архива. На сайте крупных национальных и государственных библиотек и архивов есть сервисы расширенного поиска и предварительного онлайн заказа. Для организации своей работы в небольших местных архивах лучше заранее написать электронное письмо ответственному сотруднику, чтобы уточнить детали заказа и работы с нужными вам материалами.

При работе над структурой собственного текста пригодятся навыки работы с интеллект-картами или диаграммами связей (англ. *mind mapping*). Интеллект-карты являются графическим представлением информации, позволяющим визуализировать, классифицировать, структурировать отдельные идеи и концепции, а также связи между ними. По сравнению с традиционными техниками ведения заметок интеллект-карты как инструмент визуального мышления имеют много преимуществ: они помогают контролировать поток радиантного мышления и зафиксировать стремительно сменяющие друг друга хаотичные мысли в виде древовидной схемы. Полученная визуальная схема позволит увидеть общую картину и логично структурировать ее описание в тексте. Кроме того, после получения дополнительной информации, можно вновь вернуться к созданной интеллект-карте, с помощью которой будет гораздо легче связать новые знания с уже имеющимися.

Для составления интеллект-карт удобно пользоваться специальными офлайн и онлайн программами: *FreeMind*, *XMind*, *iMindMap*, *MindNode*,

*MindMeister* и проч. Каждая из них имеет свои преимущества и недостатки, связанные с техническими требованиями, ценовой политикой доступа, выбором инструментов для настройки, поддержкой различных стилей, схем и форматов файлов. Однако любая из них поможет вам глубоко продумать тему вашего исследования, представить свои идеи в виде линейной, радиальной или паутиной интеллект-карты и создать целостную структуру текста. Некоторые из программ «майндмэппинга» позволяют также подготовить яркую и динамичную презентацию для выступления на конференции или на защите диссертации. Онлайн-интеллект-карты дают возможность работать над групповыми проектами и устраивать эффективный «мозговой штурм» совместно с другими участниками в режиме реального времени.

При технической подготовке текста необходимо грамотно использовать возможности форматирования в текстовом процессоре: корректно выбирать размеры и начертания шрифтов, устанавливать межстрочные и межабзацные отступы и интервалы, размеры полей, вставлять в текст таблицы, графики и диаграммы. Электронный текст исследования оформляется в соответствии с правилами подготовки рукописей к печати, которые высылаются редакторами научных сборников по электронной почте или размещаются на сайте журнала или издательства. Текст диссертационной работы оформляется в соответствии с требованиями к оформлению выпускной квалификационной работы магистра, с которыми можно ознакомиться на сайте конкретного вуза, департамента или кафедры. Внимание следует обращать не только на качественные, но и на количественные требования, а именно рекомендуемый и максимальный объем статьи или

диссертации. Объем может быть указан как в знаках, так и словах, страницах и листах. Внимательно прочитайте, как следует считать этот объем – с учетом или без учета пробелов, заглавий, сносок и библиографического списка; не перепутайте понятия авторского и печатного листа. Если ваша статья будет превышать установленный журналом или издателем объем, то придется ее сокращать и вырезать «лишний» материал, на создание которого вы потратили столько сил и времени. Количественные характеристики текста проверяются в *Microsoft Word* во вкладке «Рецензирование» командой «Статистика», которая определяет число знаков, слов, абзацев, строк и страниц.

Несмотря на встроенную в текстовые редакторы проверку орфографии и пунктуации, работы некоторых студентов грешат многочисленными ошибками. Наличие орфографических, пунктуационных, грамматических и стилистических ошибок в электронном тексте можно дополнительно проверить с помощью онлайн сервисов Яндекс.Спеллер, Орфограммка, Орфограф, Грамота.Ру и др. При написании научной работы на английском языке можно также пользоваться текстовыми редакторами или приложениями типа *Hemingway Editor* и *Grammarly*, которые помимо исправления грамматических ошибок, указывают на неудачно выбранные слова, слишком длинные и трудночитаемые предложения, а также на нарушение логических связей.

Однако перечисленные сервисы не исправляют лексические ошибки, связанные с употреблением слов и терминов в несвойственном им значении и смешением паронимов, т. е. слов, сходных по звучанию, но разных по значению. Во избежание таких ошибок следует использовать электронные лексикографические источники: в свободном доступе

находится большое количество разнообразных толковых, энциклопедических, фразеологических и орфографических словарей как русского, так и английского языка, а также словарей заимствованной лексики, словарей сокращений, синонимов, антонимов, омонимов, паронимов и проч. Для того чтобы грамотно использовать профессиональную терминологию, необходимо обращаться к терминологическим словарям в конкретной предметной области, в данном случае, к специализированным словарям исторических терминов. Гипертекстовая структура электронных словарей удобна в использовании и существенно экономит время при поиске нужного слова или термина. Из универсальных электронных словарей, ориентированных на научно-исследовательскую деятельность, можно рекомендовать интернет-версию Большой российской энциклопедии (БРЭ), Большую энциклопедию Кирилла и Мефодия, энциклопедию «Кругосвет», словари справочно-информационного портала Грамота.ру, а также мобильные приложения, например, «Словарь русского языка» С. И. Ожегова и «Большой толковый словарь русского языка» С. А. Кузнецова.

Если процесс подбора нужных и правильных слов для выражения своей идеи стал для вас затяжным и мучительным, можно воспользоваться разнообразными бесплатными онлайн-сервисами для подбора синонимов (для русского языка – словарь-синонимов.рф, *sinonim.org*, *text.ru*, *synonymonline.ru* и др.; для английского и ряда других языков – *iSYNONYM*, *SYNONYMY*, *ReversoContext*) и антонимов (*antonymonline.ru*, *antonimy-k-slovu.ru*, *antonimy.ru*, *antonym.com*, *thesaurus.plus* и др.). Если возникают сомнения в корректности коллокаций, стоит обратиться к Национальному корпусу русского языка, а для ан-

англоязычных текстов – к программам-конкордансам (например, *British National Corpus*, *Oxford English Corpus*, *Corpus of Contemporary American English (COCA)*, *Corpus of Historical American English (COHA)*). Также можно обратиться к различным сервисам подбора потенциально полезных слов и фраз. Например, набираете в поисковой строке онлайн системы «Академия Google» фразу «актуальность темы заключается в...» и получаете список примеров использования этой фразы в научных публикациях, изучаете и выбираете наиболее приемлемый для себя вариант ее продолжения. Если поставить знак астериска (\*) перед словом «темы», увидите с какими прилагательными и причастиями оно обычно используется в научно-исследовательских текстах: «актуальность выбранной темы», «актуальность рассматриваемой темы», «актуальность данной темы» и т. д. Вы можете сузить поиск, введя, допустим в поисковой строке «актуальность темы заключается в» и «историческая память», после чего увидите, как другие авторы объясняют актуальность своей темы для исследования проблем исторической памяти.

Начинающие исследователи должны знать о непременном требовании рецензируемых научных журналов прилагать к тексту статьи на русском языке англоязычные метаданные. Метаданные необходимы для индексации в наукометрических базах (речь о которых пойдет во втором разделе). Они включают заглавие статьи, аннотацию, ключевые слова, имя и аффилиацию автора (авторов). Для перевода метаданных на английский язык авторы часто прибегают к системам автоматизированного перевода, например, *Google* Переводчик, *Яндекс.Переводчик*, *Bing Microsoft Translator*, *PROMT* Онлайн и *ABBYY Lingvo Live*. К сожалению, эти системы не охватывают все тематики и не обеспечивают

адекватный перевод исходного текста. Пользоваться ими для экономии времени все же можно при условии обязательного редактирования автором полученного перевода. Часть метаданных – фамилии авторов, историко-культурные реалии, названия организаций и издательств, заглавия русскоязычных источников – на английский язык не переводятся, но должны быть транслитерированы латиницей.

Оформление библиографических ссылок и пристатейных списков может стать настолько же трудоемким, как и собственно написание текста исследования. Особенности трудности при оформлении ссылок и списков у студентов вызывает описание электронных документов: страниц интернет-сайтов, статей из электронных журналов и изданий из электронных библиотек. При составлении описания необходимо указать параметры, позволяющие их точно идентифицировать, причем соблюдая правила оформления ссылок на электронные ресурсы. В этом случае, встроенные редакторы и онлайн сервисы также придут начинающим исследователям на помощь. Во-первых, некоторые электронные библиотечные системы (например, Университетская библиотека онлайн) и сайты электронных журналов сразу предлагают скопировать оформленное по стандарту библиографическое описание интересующей публикации; вам остается только вставить ее в свой библиографический список. Во-вторых, встроенные текстовые редакторы, онлайн-генераторы ссылок и библиографические менеджеры могут существенно облегчить вашу работу, автоматизировав процесс создания пристатейных списков и вставки ссылок внутри текста.

Разнообразные онлайн-генераторы ссылок, которые можно легко найти в интернете, помогут получить ссылку, оформленную в любом

из распространенных международных форматов цитирования (*MLA, Harvard, Chicago, APA* и др.). На странице сервиса выбираете формат цитирования, вид документа (вебсайт, монография, статья в журнале), вводите основные данные (название, год, издательство, том, номер, страницы, электронный адрес), после автоматической обработки копируете готовую ссылку и вставляете ее в свой текст или библиографический список. У таких сервисов, как *Citation Machine, CiteThisForMe, BibMe* и др., есть функция автоматического поиска: сервис сам находит электронный ресурс в сети по названию, ключевым словам или адресу и автоматически заполняет поля данных. Приложение *RefMe* позволяет сканировать штрих-коды книг и журналов с помощью мобильного устройства и за считанные секунды получать автоматически сгенерированные ссылки. К сожалению, подобных онлайн-сервисов, работающих с российским стандартом ГОСТ 7.0.5-2008, пока не существует. На сервисах типа *SNOSKA.INFO* ссылки генерируются некорректно.

Оформить ссылки и списки литературы по требованиям ГОСТа могут системы управления библиографической информацией, или, как их еще называют, библиографические менеджеры. Библиографический менеджер – это программное обеспечение, которое не только позволяет создавать ссылки в соответствии с международными и российскими стандартами, но также автоматически вставлять их в текст работы и формировать библиографические списки. В числе наиболее популярных библиографических менеджеров находятся *Mendeley, Zotero, Jabref – BibTeX* и *EndNote*. Все они предлагают удобные интерфейсы и дополнительный функционал: организовывают вашу соб-

ственную библиотеку, сохраняют библиографическое описание всех видов источников, благодаря чему в дальнейшем ссылки и списки библиографии оформляются моментально, сохраняют библиографические описания из электронных библиотек, баз данных *Web of Science* и *Scopus*, могут вытаскивать описания источников из *pdf*-текстов, находят источники в вашей картотеке по разным критериям и т. п. Одним словом, библиографический менеджер является необходимым инструментом современного исследователя, помогая ему эффективно работать с собственной библиотекой, а также быстро и корректно оформлять ссылки и списки литературы в нужном формате.

Стоит отметить, что автоматизировать процесс управления ссылками и пристатейными списками можно и в текстовом редакторе *Microsoft Word*. Для этого нужно предварительно создать затекстовый список литературы, воспользовавшись во вкладке «Ссылки» командой «Список литературы», и отформатировать его в соответствии с одним из стандартов, предложенных в списке команды «Стиль» (следует заметить, что этот список весьма ограничен по сравнению с библиографическими менеджерами, а некоторые стандарты приведены в устаревшей версии). Затем для автоматического оформления ссылки внутри текста нужно в этой же вкладке кликнуть команду «Вставить ссылку» и выбрать источник из предварительно созданного списка. Однако с российским стандартом редактор работает некорректно, поэтому после использования автоматической функции необходимо вручную внести правки.

Если библиографический список в конце научной публикации приводится на кириллице, то в соответствии с требованиями многих

индексов цитирования, в том числе РИНЦ, *Web of Science* и *Scopus*, он должен дублироваться списком «*References*» на латинице, чтобы быть понятным англоязычному читателю. При этом русские фамилии авторов транслитерируются, русские названия работ – транслитерируются и дополняются переводом на английский язык, название журнала или сборника транслитерируется, выходные данные приводятся на английском языке, дополнительно в круглых скобках может указываться язык оригинала<sup>23</sup>. Пример<sup>24</sup>:

### Список литературы

*Андерсон Б.* Воображаемые сообщества : Размышления об истоках и распространении национализма / пер. с англ. В. Николаева. М. : Канон-Пресс-Ц ; Кучково поле, 2001. 288 с.

*Ковалевский П. И.* Национализм и национальное воспитание в России. Нью-Йорк : Изд. союза «Единство Руси», 1922. 333 с.

*Миллер А. И.* История понятия «нация» в России // Отеч. зап. 2012. № 1 (46). URL: <http://www.strana-oz.ru/2012/1/istoriya-ponyatiya-naciya-v-rossii> (дата обращения: 12.08.2017).

*Миллер А. И.* Народность и нация в русском языке XIX века: подготовительные наброски к истории понятий // Российская история. 2009. № 1. С. 151–165.

*Феофан Прокопович.* Сочинения / под ред. И. П. Еремина. М. ; Л. : Изд-во Акад. наук СССР, 1961. 503 с.

*Seton-Watson H.* Nations and States : An Enquiry into the Origins of Nations and the Politics of Nationalism. Boulder, Colo : Westview Press, 1977. 563 p.

Uchwała Sejmu o detronizacji Cara Mikołaja I // Powstanie Listopadowe / ed. J. Lachowski. Lwów : Obywatelski Komitet Obchodu Stulecia Powstania Listopadowego we Lwowie, 1931. S. 8.

---

<sup>23</sup> См. подробнее об этом в: Кириллова О. В. Редакционная подготовка научных журналов для включения в зарубежные индексы цитирования: методические рекомендации. М.: ВИНТИ РАН, 2012. 68 с.

<sup>24</sup> Пример взят из: Бут Ю. Е. Понятие «нация»: российский и европейский контекст // *Quaestio Rossica*. 2017. Т. 5. № 3. С. 891-892.

## References

Anderson, B. (2001). *Voobrazhaemihe soobtshestva. Razmihshleniya ob istokakh i rasprostranении nacionalizma* [Imagined Communities Reflections on the Origin and Spread of Nationalism]. Moscow, KANON-press-C, Kuchkovo pole. 288 p.

Kovalevsky, P. I. (1922). *Nacionalizm i nacionaljnoe vospitanie v Rossii* [Nationalism and National Education in Russia]. NY, Izdanie soyuza “Edinstvo Rusi”. 333 p.

Miller, A. I. (2012). Istoriya ponyatiya “naciya” v Rossii [History of the Concept of Nation in Russia]. In *Otechestvennihe zapiski*, 1 (46). URL: <http://www.strana-oz.ru/2012/1/istoriya-ponyatiya-naciya-v-rossii> (mode of access: 12.08.2017).

Miller, A. I. (2009). Narodnostj i naciya v rusском yazihke XIX veka: podgotoviteljnihe nabroski k istorii ponyatij [Narodnostj and Nation in the 19th Century Russian Language: Preliminary Sketches to the History of Concepts]. In *Rossiyskaya istoriya*, 1, pp. 151–165.

Theophan Prokopovich (1961). *Sochineniya* [Works], I. P. Eremin (Ed.). Moscow, Leningrad, Izdateljstvo akademii nauk SSSR. 503 p.

Seton-Watson, H. (1977). *Nations and States. An Enquiry into the Origins of Nations and the Politics of Nationalism*. Boulder, Colo, Westview Press. 563 p.

*Uchwała Sejmu o detronizacji Cara Mikolaja I* [The Diet’s Decree on Detronization of Tsar Nickolas I]. In Lachowski, J. (Ed). (1931). *Powstanie Listopadowe*. Lwów, Obywatelski Komitet Obchodu Stulecia Powstania Listopadowego we Lwowie. P. 8.

Транслитерация осуществляется в соответствии с актуальными нормами, о которых речь шла в предыдущей главе. Транслитерировать быстро и корректно помогают программы и сервисы транслитерации с кириллицы на латиницу, например, *Rustranslit*, *Translit.ru*, *Translitionline.com*, ТРАНСЛИТ.СС и др. Эти программы очень простые: в специальное поле вставляется библиографическое описание на русском языке, программа производит автоматическую транслитерацию, после чего транслитерированный текст можно скопировать в список «References». Перевод на английский язык отдельных элементов описания (названия книги, статьи, журнала, сборника, документа) мож-

но выполнить с помощью онлайн переводчиков *Google*, *Multitran*, Яндекс.Переводчик и др. Помните, что такой перевод непременно требует редактирования вручную. После этого нужно объединить транслитерированные и переводные элементы в том порядке, как это указано в правилах журнала, поменять город издания на английский вариант, название издательства оставить транслитерированным, убрать разделители «//» и «—» между полями. Опять-таки в зависимости от правил журнала могут потребоваться исправления в обозначении страниц («р.» вместо «s.») и выделение определенных элементов курсивом (имени автора, или названия работы, или названия журнала/сборника/сайта).

В обратном случае, если вам нужно передать в русскоязычном тексте иностранные имена, фамилии, нераспространенные географические названия, названия иностранных периодических изданий и т.п., транскрибировать тоже удобнее с помощью онлайн транскрипторов. Их плюс заключается в том, что они «знают» те языки, в правилах произношения которых вы не уверены.

Наконец, процесс выявления плагиата на первом этапе также автоматизирован. Примерами автоматических помощников для проверки электронного текста на наличие заимствований служат русскоязычные программы Антиплагиат.ру, Антиплагиат.вуз, Руконтекст, Текст.ру и англоязычные *Plagiarism.org*, *Glatt Plagiarism Screening Program*, работающая с кириллицей программа *Turnitin*. Полные версии программного обеспечения закупаются вузами. Справку о проверке выпускной квалификационной работы на наличие заимствований студенты получают, производя проверку своего текста именно в той программе, лицензию которой купил его вуз. Однако число возможностей

проверить свой текст в лицензионном обеспечении, как правило, ограничивается для каждого студента. В связи с этим, проверять в вузовском антиплагиате лучше уже финальную версию вашей работы, а в процессе подготовки пользоваться бесплатными онлайн версиями перечисленных программ. Здесь тоже будут свои ограничения, касающиеся объема проверяемого текста, формата текста, количества бесплатных проверок, скорости обработки и точности результатов, но предварительное представление об уровне самостоятельности текста эти сервисы получить помогут.

После того, как вы вставите свой текст в специальное поле, антиплагиат начнет с большой скоростью сравнивать его содержание по специальному алгоритму с содержанием всех сайтов и документов, имеющихся в открытом доступе в интернет-сети. В зависимости от конкретной программы, антиплагиат может сопоставлять введенный текст также с изданиями, содержащимися в отдельных ЭБС, коллекциях диссертаций, внутренней библиотеке университета. Программа обнаружит заимствования, если вы просто заменили слова из источника на синонимы, удалили слова или вставили вводные, изменили форму слов или переставили местами части предложения. Найденные совпадения выводятся на экран в виде отчета вместе с итоговым процентом оригинальности работы.

Разумеется, алгоритм выявления совпадений не гарантирует абсолютную точность проверки, качество которой зависит от объема имеющихся в программе баз данных и регулярности их обновления. Нерадивый студент может перепечатать текст из дореволюционного издания или выдать переведенную им с иностранного языка работу за

свою – программа антиплагиата этого не «увидит». С другой стороны, программа «не видит» кавычек и считает прямые цитаты заимствованиями, даже если они оформлены по всем правилам. Именно поэтому проверка в антиплагиате – это лишь первый этап проверки текста на оригинальность. На втором этапе подключается человек, специалист в той области, в которой лежит проблема вашего исследования (преподаватель, научный руководитель, рецензент или эксперт). Он хорошо знаком с литературой по вашей теме и в случае возникновения у него подозрений может сличить вашу работу с печатным источником. Он увидит все кавычки в тексте и определит корректность прямого и непрямого цитирования. Именно он вынесет окончательное решение о наличии или отсутствии плагиата в вашей работе.

Итак, цифровая грамотность позволяет исследователю эффективно использовать существующие на сегодняшний день информационные технологии, компьютерные программы и онлайн-сервисы на разных этапах работы. Их грамотное использование существенно экономит время и облегчает задачу подготовки научных публикаций и диссертации, о которых речь пойдет в следующем разделе.

## **Раздел II. НАУЧНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ И ДИССЕРТАЦИОННОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ**

### **Глава 1. Публикационная активность**

К числу научных публикаций относятся научно-исследовательские статьи в журналах и сборниках, научные обзоры и рецензии, монографии и главы в коллективных монографиях, методические разработки, тезисы научных конференций и проч. Научные публикации являются как основным результатом научно-исследовательской деятельности ученого, так и обязательным условием этой деятельности. Публикационная активность ученого во всем мире признается показателем результативности его исследований.

На сегодняшний день понятие публикационной активности применяется не только к состоявшимся ученым, но и к начинающим исследователям, в том числе магистрантам. Количество и качество публикаций являются одним из решающих факторов при принятии решения о стипендиальной или грантовой поддержке, научной стажировке, финансировании индивидуального или коллективного исследовательского проекта. Публикационная активность учитывается при определении победителя различных федеральных и региональных конкурсов, присуждении степени магистра, кандидата и доктора наук, квалификационной категории и ученого звания. Она служит ключевым индикатором при расчете рейтинга образовательных и научно-исследовательских организаций, получении аккредитации на научную и образовательную деятельность, подаче коллективных конкурсных заявок и т. д. Сотрудникам кафедр, лабораторий, научных подразделений требуется предоста-

вить список недавних публикаций при прохождении аттестации и конкурса на занятие должности в научной или образовательной организации. Даже если вы не планируете после окончания магистратуры поступать в аспирантуру, работать в научном институте или образовательном заведении, наличие опубликованных работ станет хорошим бонусом при трудоустройстве в любой организации.

Успешные публикации привлекают внимание к деятельности ученых и организациям, в которых они работают, способствует финансированию научных проектов и карьерному росту. В зарубежной академической среде сложилось убеждение, что те ученые, которые редко публикуют результаты своих исследований, проигрывают в конкуренции на занятие штатных должностей. Администрация исследовательских университетов считает необходимым стимулировать особенно молодых ученых в самом начале их карьеры, чтобы они сосредоточивались на исследовательской составляющей своей профессии и опубликовании результатов своей работы. Ориентированность на показатели публикационной активности при принятии финансовых решений привела к утверждению в научных институтах т. н. культуры «*publish or perish*» («публикуйся или сгинь»). Ее негативный аспект проявляется в том, что члены научного сообщества испытывают определенное давление, вынуждающее их быстро и непрерывно публиковать результаты своей работы, если они хотят сохранить авторитет в академической среде и продолжать научную карьеру. Таким образом, исследователи включаются в «гонку» публикаций, ставят «ре-

корды» по их количеству, а это зачастую отражается на низком качестве материалов, отправляемых в научные журналы<sup>1</sup>.

Однако большее значение для успешной карьеры ученого имеет не количество его научных публикаций, а их качество. Качество научной публикации оценивается членами профессионального научного сообщества, ее востребованность определяется с помощью квантификационного подхода: чем больше других авторов используют представленные в ней результаты, тем большую ценность она имеет в научном отношении. Оценкой авторитетности научных публикаций занимается, в том числе, такая область науковедения, как наукометрия. Основателем современной наукометрии считается американский профессор Юджин Гарфилд, разработавший в середине XX века индекс научного цитирования *Science Citation Index (SCI)*. Индекс цитирования основан на принципе подсчета ссылок на научные публикации ученого и позволяет рассчитать интегральный показатель его исследовательской активности, демонстрирующий востребованность результатов его исследования среди научной общественности. В 2005 году профессором Калифорнийского университета Хорхе Хиршем был разработан т. н. индекс Хирша для определения производительности исследовательской работы ученого. Несмотря на наличие определенных недостатков, считается, что индекс Хирша дает более адекватную оценку научной продуктивности ученого, чем такие простые характеристики, как общее число публикаций или общее число цитирований.

---

<sup>1</sup> Кулмагамбетов И.Р., Койков В.В. Как подготовить научную публикацию? (Часть 1) // Российский вестник детской хирургии, анестезиологии и реаниматологии. 2012. Т. 2. № 3. С. 137-138.

Значимым показателем качества научной публикации является журнал, в котором она размещена. Успешность молодого ученого определяется его способностью публиковать результаты своего исследования в добросовестных рецензируемых журналах. К числу последних относятся те журналы, в которых принимаемые к печати статьи проходят процедуру двойного (или двустороннего) «слепого» рецензирования, когда авторы и рецензенты не знают имен друг друга. Это делает процесс рецензирования наиболее объективным. Статья направляется двум независимым рецензентам – специалистам в определенной области, которые оценивают актуальность и новизну проблемы исследования, уместность выбранных методов и подходов, оригинальность и достоверность результатов. В случае диаметрального расхождения мнений двух рецензентов, статья направляется на рассмотрение третьему независимому рецензенту.

Численный показатель значимости и престижа научного журнала в профессиональном сообществе называется импакт-фактором (*Impact Factor, IF*). Расчет импакт-фактора журнала, как правило, основывается на трехлетнем периоде, его величина напрямую зависит от количества ссылок на публикуемые в журнале материалы. Самый высокий импакт-фактор имеют журналы по медицинским и химическим наукам, тогда как импакт-фактор журналов, специализирующихся на гуманитарных и общественных науках, довольно низок. К сожалению, импакт-фактор отечественных журналов составляет в большинстве случаев меньше единицы, и они не занимают лидирующих позиций в мировом рейтинге.

Сегодня наиболее авторитетные зарубежные и российские издания объединены в реферативные базы данных *Web of Science Core Collec-*

*tion (WoS)* американской компании *Thomas Reuters* и *Scopus* голландского научного издательства *Elsevier*. Для включения журнала в базу *WoS* или *Scopus* необходимо соблюдение таких формальных показателей, как наличие заглавий и аннотаций статей на английском языке и библиографического списка на латинице. Также выдвигаются определенные требования к числу публикаций и индексу Хирша членов редакционного совета, показателям цитирования материалов журнала, географическому разнообразию авторов и редакторов, политике журнала, процедуре двойного «слепого» рецензирования. Обе базы регулярно обновляются: туда не только добавляются новые журналы, сумевшие повысить свой уровень до требуемых критериев качества, но также исключаются те журналы, которые дискредитировали себя недобросовестной научной издательской деятельностью. В образовательных и научно-исследовательских учреждениях оформлена, как правило, подписка на обе базы, в списках которых можно найти информацию об активных и исключенных журналах.

Для российских ученых с 2005 года функционирует национальная библиографическая база данных научных публикаций Российский индекс научного цитирования (РИНЦ) компании «Научная электронная библиотека» (eLIBRARY.ru). РИНЦ выполняет функцию инструмента для оценки работы как отдельных исследователей, так и научных организаций на основе индекса цитирования, а также является авторитетным источником библиографической информации по отечественной научной периодике. Инструменты РИНЦ позволяют отобрать материалы, опубликованные в журналах, входящих в перечень одной или обеих наукометрических баз данных *Web of Science* и *Scopus* или список ВАК.

Последний включает в себя ведущие рецензируемые научные журналы, рекомендуемые Высшей аттестационной комиссией России (ВАК РФ) для опубликования основных научных результатов диссертаций на соискание ученой степени. У отечественной базы данных научного цитирования имеется методика расчета импакт-фактора, аналогичная международной, которая охватывает журналы на русском языке. В 2015 г. был запущен проект «Ядро РИНЦ» для отбора лучших российских журналов в eLIBRARY.RU, целью которого стало создание на платформе *Web of Science* единой базы научных статей из передовых российских журналов, прошедших экспертную и библиометрическую оценку.

Уже состоявшиеся ученые, конечно, стремятся опубликовать результаты своих исследований в журналах, входящих в базы данных *Web of Science* и *Scopus*. Аспирантом необходимо иметь как минимум три «ваковские» публикации к моменту защиты диссертации, чтобы получить ученую степень кандидата наук. Для защиты магистерской диссертации наличие публикаций в научных журналах и сборниках трудов конференций является на сегодняшний день если и не обязательным, то крайне желательным. Во введении к диссертации магистрант должен указать, где были апробированы результаты исследования; под апробацией понимаются, в том числе, опубликованные работы.

На сегодняшний день к числу авторитетных рецензируемых журналов по историческим наукам, входящих в базы данных *WoS*, *Scopus* и список ВАК (в одну, две или все три из них), относятся такие издания, как «Российская история» (ИРИ РАН), Славяноведение (РАН), «Новая и новейшая история» (ИВИ РАН), «Новейшая история России» (СПбГУ), «Диалог со временем» (Москва), «Вопросы истории»

(Москва), «Ab imperio» (Казань), «Quaestio Rossica» (УрФУ), «Новый исторический вестник» (Москва), «Social Evolution & History» (Волгоград), «Studia Slavica et Balcanica Petropolitana» (СПбГУ), «Вестник древней истории» (РАН), «Славянский альманах» (Институт славяноведения РАН), «Вестник Санкт-Петербургского университета. История», «Известия Уральского федерального университета. Серия 2: Гуманитарные науки», «Вестник Пермского университета. Серия: История», «Вестник Томского государственного университета. История», «Уральский исторический вестник» (Институт истории и археологии УРО РАН), «Сибирские исторические исследования» (ТГУ), «Русин» (Кишинев) и другие.

Публикация статей в авторитетных научных журналах является бесплатной для авторов, поскольку такие журналы спонсируются крупными международными издательствами или университетами. В их редакции регулярно поступает большое количество материалов, которые проходят серьезный отбор и долгий процесс рецензирования, в связи с чем журналы выходят не чаще шести раз в год. Дополнительным поиском авторов такие журналы, разумеется, не занимаются, и не рассылают массово шаблонные электронные предложения с приглашением опубликовать статью. Однако статьи магистрантов в авторитетные журналы принимаются в большинстве случаев только на условии соавторства с «остепененным» ученым (например, научным руководителем или другим преподавателем).

Работы магистрантов охотно принимаются в сборники трудов ежегодных конференций и конференций для молодых ученых, университетские и кафедральные альманахи. Например, в департаменте «Исто-

рический факультет» Уральского федерального университета издаются периодические сборники научных трудов «Документ. Архив. История. Современность» и «Imagines Mundi: альманах исследований всеобщей истории XVI – XX вв.», в которых публикуются, в том числе, статьи учащихся магистратуры. Можно также порекомендовать ежегодный сборник научных и учебно-методических трудов «Вопросы всеобщей истории» Уральского государственного педагогического университета. При выборе сборника или журнала лучше обратиться за советом к научному руководителю и преподавателю своей кафедры. Если вы самостоятельно выбираете журнал, обязательно обратите внимание на такие характеристики, как его специализация в определенной области наук, отношение к научно-исследовательской или образовательной организации и индексируемость в базе цитирования. Не стоит спешить оплачивать публикацию в одном из никому не известных ежемесячных журналов широчайшего профиля (с общими названиями вроде «Международные инновации» или «Актуальные проблемы современной науки»), и не стоит обращаться к многочисленным сайтам-посредникам, предлагающим платную публикацию «под ключ» в ведущих международных и ваковских журналах.

Дело в том, что сегодня активно предлагают свои услуги огромное количество мошеннических изданий. Такие издания представляют о себе ложную информацию, например, указывают на своем сайте, что входят в крупнейшие международные базы данных (что не соответствует действительности) или перечисляют названия несуществующих баз данных. Некоторые вообще ничего не публикуют, т. е. реально изданий с такими названиями не зарегистрировано. Есть категория т. н.

«хищнических» журналов или журналов из «черного списка», которые публикуют за деньги все подряд, включая псевдонаучные статьи и сгенерированные компьютером материалы. Если ваша работа будет опубликована в одном из таких изданий, она не будет иметь никакой научной ценности, иными словами, не будет считаться научной публикацией.

В процессе сбора научной литературы для своего исследования вы составляете примерный перечень добросовестных журналов по своей тематике. Именно в них нужно стараться опубликовать свои статьи. Если журнал вам незнаком, посмотрите оформление и содержание его текущих и архивных номеров, обратите внимание на то, кто авторы публикуемых материалов. Журнал должен вас насторожить, если он:

- выходит ежемесячно;
- не индексируется в РИНЦ, *Web of Science* или *Scopus*;
- гарантирует очень быструю публикацию вашей статьи (за 1–2 месяца и даже меньше);
- требует внести оплату после принятия к публикации;
- указывает широкий круг научных дисциплин, по которым можно присылать статьи;
- практикует массовую рассылку электронных писем с предложением опубликовать статью в одном из следующих номеров;
- имеет название и оформление, внешне похожее на широко известное авторитетное научное издание;
- указывает в составе редакционной коллегии имена вымышленных ученых;
- имеет существенно отличающийся объем номеров и много дополнительных томов.

Если вы уверены, что журнал ведет добросовестную научную издательскую деятельность, то подать свою статью можно через специальный сервис на сайте или по электронной почте на адрес редакции. Прежде чем это делать, нужно убедиться, что тема вашей статьи точно соответствует специализации журнала. Для этого нужно предварительно ознакомиться с содержанием предыдущих выпусков, и, если все еще остаются сомнения, написать редактору и спросить, будет ли статья на вашу тему интересна журналу; можно также кратко охарактеризовать вид материала, планируемого к публикации.

В современных рецензируемых журналах по историческим наукам публикуются следующие виды материалов:

- исследовательские статьи, посвященные изучению актуальных узкоспециальных вопросов;
- историографические обзоры более широких проблем исторической науки;
- теоретические и методологические разработки в области исторических исследований;
- источниковедческий анализ доступных материалов по определенной исторической проблеме;
- публикации исторических документов, как правило, архивных или переводы исторических источников, опубликованных на другом языке;
- научные рецензии на последние научные монографии или сборники научных статей;

- биографии ученых, внесших существенный вклад в развитие исторической науки, основателей школ или направлений исторической мысли;
- хроника научной жизни исторического сообщества, сообщения о последних научных конференциях, круглых столах, семинарах и т.п.

Исследовательская статья является наиболее распространенным и важным видом научных публикаций. Тезисы докладов, представленных на научной конференции, учитываются, как правило, только для студентов, магистрантов, аспирантов и молодых ученых, и считаются недостаточно информативным видом публикаций. Другие виды – монографии, главы в коллективных монографиях, методические разработки – публикуются гораздо реже, поскольку отличаются бóльшим объемом и являются результатом более длительной индивидуальной или коллективной работы. Научная рецензия представляет собой хороший вариант публикации, особенно для начинающих исследователей, поскольку обеспечивает вклад в научный диалог, но при этом требует меньшего, по сравнению с исследовательской статьей, объема и, соответственно, времени для ее написания.

Ниже подробнее рассматриваются методики и общепринятые правила написания исследовательской статьи и научной рецензии как видов работ, наиболее распространенных и востребованных в карьере начинающего историка.

## **Глава 2. Исследовательская статья**

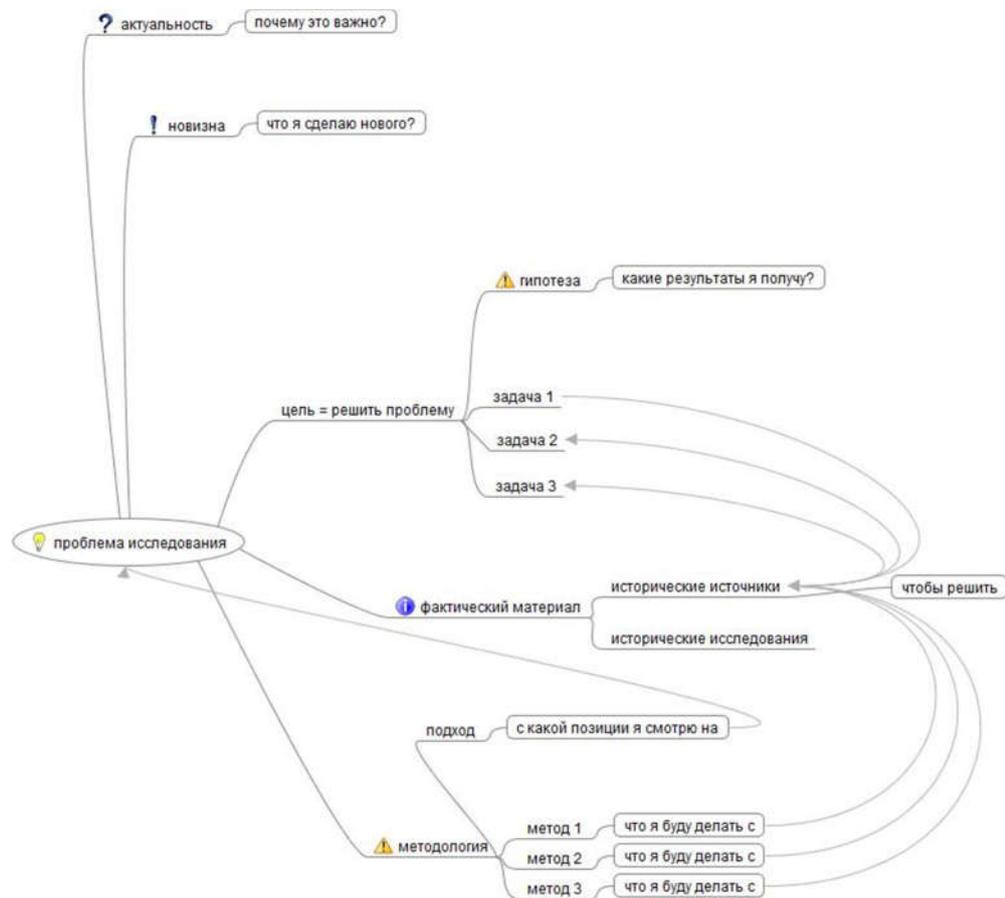
В результате публикации исследовательских статей формируется основа для научного диалога и сотрудничества между учеными, рабо-

тающими над схожими проблемами. В международном научном сообществе существуют принципы так называемой «хорошей научной практики» и «хорошей публикационной практики», прописанные в стандартах научных ассоциаций и образовательных организаций. Согласно этим принципам, желание автора опубликовать свою статью должно быть основано на стремлении сообщить широкой научной общественности о результатах проведенного им исследования. Если он сделает это компетентно и квалифицированно, то добьется признания со стороны коллег и укрепит свою репутацию добросовестного исследователя. Публикация результатов также позволяет установить первенство определенного ученого в том или ином научном открытии или решении научной проблемы.

При написании исследовательской статьи следует обращать внимание не только на ее содержание, но и следовать определенной структуре изложения, соответствующей международным принципам создания качественной публикации. В этом случае ваша работа будет иметь больше шансов на то, что ее примут к печати в рейтинговом журнале. Тогда ее прочтут другие исследователи, станут использовать ваши результаты для дальнейшей разработки проблемы, а значит, повысится количество цитирований вашей статьи, что, безусловно, будет способствовать вашей карьере ученого.

Автор приступает к написанию исследовательской статьи на том этапе, когда он сформулировал для себя проблему исследования и накопил достаточный фактический материал – в нашем случае это достаточная база исторических источников и исследовательской литературы по проблеме. При этом необходимо быть уверенным в том, что

эта проблема представляет интерес для профессионального сообщества, и уметь четко объяснить, какие преимущества даст ее решение. Решение проблемы – это цель исследования, для ее выполнения ставится ряд более мелких задач, которые автор также выполнит в ходе своей работы. Далее автор должен хорошо представлять, что он будет делать с имеющимся у него материалом, как именно он будет его использовать для выполнения поставленных задач, другими словами, он должен определить подход к решению проблемы и методы ее решения. И, наконец, автор должен иметь примерное представление о том, чем все закончится, какие результаты он получит, решив проблему, т. е. он должен сформулировать гипотезу. Все то, что должно быть в голове у автора, прежде чем он сядет за написание статьи, лучше представить визуально, в виде интеллект-карты (рис. 2).



**Рис. 2. Замысел исследовательской статьи**

Определиться с выбором научного журнала или сборника лучше заранее, до того, как вы приступите к написанию статьи. Подобрать издание по своей тематике, ознакомьтесь с требованиями к авторам (на сайте, в информационном письме или на последних страницах сборника). Они помогут вам понять, насколько длинной должна быть ваша статья, как быстро вам нужно ее написать (если планируется выпуск по конкретной узкой тематике, будет указан «дедлайн» – последний срок приема статей), какой фокус вам нужно придать своему исследованию, чтобы оно полностью соответствовало тематике журнала и приоритетным направлениям публикуемых в нем статей. Разумеется, следует удостовериться в добросовестности журнала, изучив критерии, о которых говорилось в предыдущей главе. Неправильный выбор издания может привести к напрасной трате сил и времени: вашу статью могут отклонить по причине несоответствия тематике и другим требованиям журнала; ее опубликуют слишком поздно, что сорвет ваши планы (например, защиту диссертации, подачу заявки на конкурс или грант); ее опубликуют в одном из «хищнических» или «мусорных» журналов, и никто не воспримет ее серьезно; она останется неопубликованной, если вы отправили ее несуществующий журнал.

Далее следует определиться с составом авторов статьи. В исторических дисциплинах, как правило, не стоит проблема многочисленности группового авторства, получившего название «братских могил» для публикаций в области медицины, физики, химии и других естественных наук. Даже если исследование проводилось коллективом специалистов, число авторов одной статьи не может составлять 10 человек и более, поскольку указываться должны только те из

участников, которые имеют непосредственное отношение к написанию текста статьи. В подавляющем большинстве исследовательских статей по истории указан один или два автора. Если авторов двое и больше, на первом месте приводится тот из них, кто внес решающий вклад в организацию исследования, интерпретацию полученных результатов и написание основного содержания статьи. Стоит помнить, что все указанные авторы несут ответственность за добросовестность проведения исследования и правдивость опубликованной информации. В том случае, если в ходе исследования вы получали консультации у специалистов в определенной области, помощь при окончательной вычитке статьи носителем языка, на котором она написана, кто-нибудь из собеседников «подарил» вам идею и т. д., этический аспект научной публикации требует, чтобы вы выразили свою благодарность этим людям в конце статьи. Здесь же можно выразить благодарность фонду, который оказал финансовую поддержку в проведении вашего исследования, однако в большинстве случаев достаточно подстрочной или затекстовой сноски с указанием фонда, номера гранта, названия научно-исследовательского проекта или программы, в рамках которой проводилось исследование. Ссылка на эту информацию ставится сразу же после названия статьи. При этом следует внимательно ознакомиться с требованиями грантодателя и приводить все данные в точном соответствии с установленной формой. Пример<sup>2</sup>:

---

<sup>2</sup> Пример взят из: Комлева Ю. Е. Изъяны габсбургской политики идентичности: «книги для чтения» в италияязычных школах Триеста // Известия Уральского федерального университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2015. № 1 (136). С. 144.

**Изъяны габсбургской политики идентичности: «книги для чтения» в  
италоязычных школах Триеста\***

\*Выполнено при финансовой поддержке Министерства образования и науки Российской Федерации в рамках гранта Президента РФ 2013-2014 гг. для молодых российских ученых – кандидатов наук. МК-6115.2013.6

Если вы собираетесь опубликовать результаты исследования, которое вы проводили в сотрудничестве с иностранным коллегой, перед непосредственным написанием статьи необходимо определиться с языком, на котором она будет подана для публикации. Если один из соавторов является носителем выбранного языка, то сложностей не возникнет. Если же публикация предполагается, допустим, на английском языке, но ни один из соавторов не является его носителем (например, один автор из России, другой из Венгрии), то оба они должны быть уверены, что смогут изложить результаты исследования на академическом английском языке с соблюдением всех норм орфографии, пунктуации и грамматики. В противном случае необходимо обратиться с просьбой о вычитке к третьему коллеге, для которого английский язык является родным, при этом выразить ему благодарность, но не включать в число авторов.

Наконец, приступая к непосредственному описанию процесса исследования и его результатов, важно соблюдать принятую в международном научном сообществе структуру исследовательской статьи. Последняя в явной или неявной форме имеет обязательные разделы, соответствующие аббревиатуре *IMRAD*:

- *I (Introduction)* – введение,
- *M (Methods)* – (методы);

- *R (Results)* – результаты;
- *A (and)* – (и)
- *D (Discussion)* – обсуждение.

*IMRAD* служит общепринятой структурой организации научной статьи, содержащей описание и результаты оригинального и, как правило, эмпирического исследования. Первой научной работой, имеющей такую структуру, считается одно из сочинений французского микробиолога Луи Пастера, написанное в 1876 году. В 70-е годы XX века структура *IMRAD* стала стандартом научных статей по решению Американского национального института стандартов. Некоторые современные российские авторы утверждают, что эта структура может подойти только для исследовательских статей по естественнонаучным дисциплинам, но ни в коей мере не соответствует характеру гуманитарных исследований. В нашем случае стоит отметить, что, во-первых, история занимает промежуточное положение между гуманитарными и общественными науками, а во-вторых, подавляющее большинство исторических исследований носят как раз таки эмпирический характер, что делает применение в них структуры *IMRAD* более чем уместным. Другое дело, что эта структура может присутствовать в них не в явной форме. Под явной формой имеется в виду, что статья содержит разделы, озаглавленные как «Введение», «Методы», «Результаты» и «Обсуждение» (такая форма встречается, в том числе, в исследованиях по гуманитарным направлениям, например, в прикладной лингвистике). Неявная форма подразумевает наличие таких разделов по смысловому содержанию, т. е. в тексте статьи присутствуют разделы, не разделенные заглавиями, но включающие все необходимые элементы введения,

методологию исследования, результаты и включение этих результатов в более широкий контекст исследовательской проблематики.

Введение является обязательным и одним из наиболее важных элементов исследовательской статьи. Основная его задача заключается в том, чтобы представить проблему исследования и обосновать ее актуальность, объяснить новизну исследования, сформулировать цель и задачи. Понятие актуальности подразумевает, прежде всего, потребность в изучении данной проблемы в интересах исторической науки, констатацию наличия устойчивого интереса к ее изучению, как со стороны научного сообщества, так и широкой общественности, государства и международных структур. Научная новизна – это оригинальные и ранее неизвестные положения, которые автор теоретически обосновал, а затем проверил и подтвердил в ходе исследования.

Во введении же приводится историографический обзор исследовательской проблемы, иными словами, кратко характеризуются представленные в научной литературе варианты ее решения и их недостатки (неполнота), либо доказывается полное отсутствие попыток ее решения (лакуна в историческом знании). Попутно автор реализует еще одну задачу – убедить читателя в том, что изучаемая им проблема занимает важное место в отечественной и зарубежной науке, однако ей до сих пор не было найдено удовлетворительное решение. В этом разделе автор должен максимально проявить свои аналитические способности и навыки критического анализа. Введение – эта та часть статьи, которую большинство читателей прочитывают внимательно при отборе интересных им материалов. Несмотря на большой объем информации, которую требуется привлечь для написания этого

раздела, он должен быть максимально лаконичным. Из него однозначно следует исключить информацию по типу «кликбега», которую можно найти в энциклопедиях, справочниках и учебниках. Ключевые термины и определения стоит приводить только в том случае, если они двусмысленны или еще не устоялись в научном обиходе. В конце вводной части формулируются цели и задачи исследования, а также приводится гипотеза автора относительно ожидаемых результатов. Цель и задачи могут быть выражены номинативными, либо вопросительными предложениями. Последний вариант более характерен для статей в международных изданиях на английском языке, но встречается и в последних российских журналах. Примеры<sup>3</sup>:

Какими способами осуществлялось оказывающее магическое воздействие на подданных явление имперской власти народу? Как шло «политическое кодирование» общества? Как разрабатывались сценарии юбилейных торжеств, реализовывались призванные прославить императора монументальные проекты, открывались музеи и выставки имперского масштаба, осуществлялись другие подобные акции, имевшие широкий общественный резонанс? Какие смыслы и предписанные эмоции закладывались в имперские и династические презентации власти? [Все эти вопросы – постановка задач исследования] Поиск ответов на эти вопросы позволяет приблизиться к пониманию феномена имперской политической культуры и способов конструирования национальной идентичности. [Постановка цели исследования]

По меркам быстро меняющегося революционного времени два месяца – это целая эпоха. За этот отрезок времени в Париже был введен всеобщий макси-

---

<sup>3</sup> Примеры взяты из: Павленко О. В. Россия и Австро-Венгрия середины XIX – начала XX века: политические мифы имперской власти // Новая и новейшая история. 2014. № 1. С. 119-120; Чепурина М. Ю. Политическая и социально-экономическая жизнь в Лионе периода осады войсками Конвента (8 августа – 7 октября 1793 г.) // Известия Уральского федерального университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2019. Т. 21. № 1 (184). С. 215.

мум, принят декрет о подозрительных, заработал новый календарь, начался суд на Марией-Антуанеттой... А в Лионе? Как оборонялись его граждане? Какой ответ они сумели дать на столь серьезный вызов их безопасности? Как совмещались свободолюбивые принципы XVIII в. с реалиями осадной жизни? На все эти вопросы мы попробуем дать ответы в настоящей статье. [Постановка задач исследования] И, возможно, приблизимся к решению главной проблемы, связанной с лионским восстанием: кем были его вожаки – роялистами, жирондистами, некой разновидностью якобинцев или еще кем-то? [Постановка цели исследования]

Раздел «Методология» в исследовательских статьях по истории позволяет читателю понять, *с какой позиции* автор рассматривал поставленную проблему (подход к проблеме исследования), *с какими материалами* он работал (архивные документы или опубликованные источники, официальные постановления, политические трактаты, мемуары, пресса, корреспонденция и т. д.) и *как* он работал с этими материалами (методы исследования). В статьях по истории этот раздел обычно не занимает много места и может состоять из двух-трех предложений, поскольку здесь, в отличие от диссертации, не нужно в деталях описывать каждый из использованных источников, подходов и методов. Конкретную информацию об источниках читатель найдет в сопровождающей статью библиографическом списке, о подходах и методах, если они ему незнакомы, узнает из дополнительной литературы, на которую ссылается в этом разделе автор. Подробно описывать следует лишь новаторские методы, самостоятельно разработанные автором и ранее не опубликованные. В этом случае необходимо привести обоснование, почему потребовался новый метод и почему именно этот, а также описать его настолько ясно и подробно, чтобы

другие ученые также смогли применить его в решении собственных исследовательских проблем.

Раздел «Результаты» является самым объемным из всех разделов исследовательской статьи, его можно назвать собственно «телом» исследования. Здесь автор описывает все факты, все количественные и качественные данные, которые он сумел добыть из источников, применяя выбранные методы. Тут же приводятся комментарии автора к каждому из полученных им сведений, его размышления и умозаключения, замечания о наличии противоречивости или расхождений с информацией, имеющейся в литературе. Полученные сведения могут приводиться в описательной форме или быть представлены визуально в виде таблиц, графиков, диаграмм и рисунков. Каждое визуальное изображение должно иметь собственное название и разумный объем: как правило, оно занимает примерно треть страницы. Таблицы, графики и диаграммы должны быть «читаемы», т. е. должно быть понятно, что означает каждая цифра. Для этого необходимо включить в них разъяснительные элементы: названия строк и столбцов, название и градуировку осей, единицы измерения количественных параметров. Текст должен содержать отсылки на включенные визуальные материалы и комментарии к ним.

Пример 1<sup>4</sup>:

В 1709 году его сын перестроил замок в стиле барокко (ил. 3), и он оставался родовым гнездом вплоть до Второй мировой войны.

---

<sup>4</sup> Пример взят из: Ле Кам Ж.-Л. Надгробные биографии как отражение идеала воспитания немецкого лютеранского дворянства: граф Отто Магнус фон Денхофф (1665–1717) // Идеал воспитания дворянства в Европе: XVII – XIX века. М.: Новое литературное обозрение, 2018. С. 363.

[В текст включена фотография с видом на замок. Подпись под фотографией: «Ил. 3. Замок Фридрихштайн, Восточная Пруссия (Кенигсберг), сооружен в 1709 г. графом Отто Магнусом фон Денхоффом»].

Пример 2<sup>5</sup>:

As table 6 clearly shows, compared with the situation in 1890, Transylvania's Greek Catholic and Greek Orthodox populations demonstrated the *most rapid* improvement – with their literacy rates increasing by factors of 3.3 and 2.9 respectively.

Table 6: Literacy rates in Transylvania by religious denomination, as recorded by the various censuses (rates per thousand)

	1880	1890	1900	1910
Roman Catholic	298	405	509	597
Greek Catholic	75	117	177	247
Calvinist	317	404	409	581
Lutheran	616	679	732	761
Greek Orthodox	108	153	227	311
Unitarian	360	473	544	617
Jewish	443	541	631	683

(MSK: vol.61: 602-, MSK: vol. 64: 174)

Обратите внимание, что во втором примере под таблицей указан источник, откуда взяты количественные данные для таблицы.

Включение фотографий, репродукций картин, открыток и т. п. должно быть оправдано задачами исследования. Не стоит злоупотреблять объемом визуальных материалов. Статья с большим количеством таблиц, рисунков и графиков сложна для восприятия, а с большим количеством фотографий и репродукций – малосодержательна. Такую статью хороший журнал, разумеется, для публикации не примет.

<sup>5</sup> Пример взят из: Nagy P. T. The Problem of the Confessional Recruitment of the Students at the Faculties of the Humanities and Science of the Transylvanian University // Historical Social Research. 2008. Vol. 33. No 2. P. 142.

Раздел «Обсуждение» логически завершает исследовательскую статью и является наиболее востребованным со стороны читателей. Многие читатели, ознакомившись с названием статьи и аннотацией, сразу же переходят к последней части, чтобы понять для себя, интересна ли им статья и стоит ли внимательно читать ее целиком. Несмотря на значимость этого раздела, у начинающих авторов он часто представлен наиболее слабо из всех компонентов статьи, поскольку его написание требует серьезного обдумывания и умения ясно и лаконично изложить свои мысли на письме. В «Обсуждении» автор:

- показывает степень достижения поставленных цели и задач;
- сравнивает свои результаты с полученными ранее другими исследователями;
- объясняет выявленные противоречия,
- обосновывает теоретическую или практическую значимость полученных результатов для конкретной научной области;
- обозначает перспективы развития исследования.

В статьях со структурой, в которых разделы явно не выделены, элементы «Обсуждения» могут быть объединены с элементами раздела «Результаты» и заключением. В отдельном разделе или в составе других разделов, эта часть исследования должна присутствовать в любой исследовательской статье, чтобы читатель мог ее легко отыскать.

В заключительных двух-трех абзацах исследовательской статьи автор кратко формулирует свое решение поставленной проблемы, тезисно суммирует сделанные выводы и подчеркивает их значение для изучения более широкой темы. Выводов не должно быть слишком много и они не должны быть слишком объемными. Нельзя просто скопировать их из

основной части текста и вставить в конец; следует переформулировать их и донести до читателя в максимально сжатой и ясной форме.

К исследовательской статье, за редким исключением, прилагается библиографический список, нумерованный или алфавитный, в зависимости от системы ссылок, которую использует конкретный научный журнал или сборник. Здесь должны быть перечислены все ресурсы, на которые автор ссылается в тексте статьи. Библиографическое описание оформляется в соответствии с национальным стандартом Российской Федерации ГОСТ Р 7.0.100–2018 «Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления» или тем из международных стандартов, которого придерживается журнал или сборник. Библиографическое описание ресурса в пристатейном списке отличается большей полнотой, чем в библиографических ссылках. Например, в описании монографии нужно не забыть указать общее количество страниц, в описании статьи – название сборника или периодического издания, год, номер, том или выпуск (если есть), номера страниц, которые охватывает эта статья. В описании интернет-ресурса привести только его унифицированный указатель *URL* (англ. *Uniform Resource Locator*) не достаточно: у каждого достоверного источника, за исключением официальных документов, есть автор и название. Необходимо также указать название и вид сайта (официальный, информационный, научная электронная библиотека, библиотека диссертаций и проч.). Если вы использовали статью из электронной версии журнала, кроме сетевого адреса (который может со временем измениться) приводится цифровой идентификатор

*DOI* (англ. *Digital Object Identifier*), который позволяет однозначно идентифицировать объект в базах данных. В конце описания нужно указать дату вашего обращения к интернет-ресурсу, поскольку к тому моменту, когда к нему обратится читатель, электронный адрес сайта может измениться или он вовсе будет удален. Особое внимание следует обратить на оформление библиографических описаний неопубликованных источников, мультимедийных электронных изданий, видео- и аудиоизданий, карт, изображений, нот, глобусов и моделей.

Стандарты библиографического описания составлены так, чтобы обеспечить читателю возможность самому обратиться к любому заинтересовавшему его источнику из списка. Именно поэтому не стоит указывать «примерные» страницы, если вы не записали точные непосредственно при чтении материала и теперь ленитесь снова идти в библиотеку. Не стоит ради увеличения списка использованной литературы ссылаться на труд, если вы его не читали, хотя и представляете примерно, о чем в нем может идти речь. Не стоит искажать информацию источника, чтобы она лучше вписывалась в ваш текст или свидетельствовала в пользу вашей точки зрения. Помните, что читатель, потрудившийся обратиться к первоисточнику, немедленно уличит вас в мошенничестве и предоставлении ложной информации, а это серьезное обвинение в академической среде. Как минимум, он больше не будет доверять вашим работам, читать их и цитировать. Как максимум, он опубликует обличительную статью в адрес вашей работы, и тогда ваша академическая непорядочность станет широко известной.

В ряде специализированных исторических журналов встречается разделение библиографического списка на две части: «Источники» и

«Исследования», названия которых говорят сами за себя. Это делается для удобства читателя, который хочет по списку использованных исторических источников быстро составить мнение о том, интересна ли ему эта статья. Пример подобного оформления библиографического списка можно встретить в последних номерах «Известий Уральского федерального университета»<sup>6</sup>:

#### Источники

AD. Série «Correspondance politique». Sous-série «Russie». Vol. 154.

AN. 95 AP 88–90. Maison de l'Empereur et Roi. Service du Grande Ecuyer. Ordres et Rapportes. Année 1810, 1811, 1812.

AN. 184 AP/1. Dossier de Duroc. № 68.

AN. AP/4 Dossier 1.

Bausset L. F. J. Mémoires anecdotiques... Bruxelles : H. Tarlier, 1827. T. 2.

Caulaincourt A. A. L. Mémoires. Paris : Plon, 1933. T. 1.

Chuquet A. Ordres et apostilles de Napoléon. Paris : Champion, 1912. T. 1–3.

Ernouf A. Maret, duc de Bassano. Paris : Perrin, 1884.

Fain A. J. F. Manuscrit de 1812. Paris : Delaunay, 1827. T. 1.

Journal de l'Empire. 1812. 25 Mai; 26 Mai; 31 Mai; 2 Juin; 7 Juin; 8 Juin.

Le Moniteur universel. 1812. 24 Mai; 1 Juin.

Napoléon Bonaparte. Correspondance générale. Paris : Fayard, 2012–2014. T. 10, 12.

Napoléon I. Correspondance de Napoléon I-er. Paris : H. Plon, J. Dumaine, 1868. T. 23.

Napoléon. Lettres inédits de Napoléon à Marie-Louise. 1810–1814. Paris: Bibliothèques Nationales de France, 1935.

Séguir Ph.-P. Histoire de Napoléon et la Grande Armée pendant l'année 1812. 4-ème éd. Paris ; Bruxelles : Baudouin Frères, 1825. T. 1.

SHD. 2C 124–125.

---

<sup>6</sup> Пример взят из: Земцов В. Н. Наполеон в Дрездене: канун русского похода // Известия Уральского федерального университета. Серия 2: Гуманитарные науки. 2019. Т. 21. № 2 (187). С. 51.

## Исследования

Богданович М. И. История Отечественной войны 1812 г. по достоверным источникам. СПб. : Тип. Торгового дома С. Струговщика, Г. Похитонова, Н. Водова и Ко., 1859. Т. 1.

Тарле Е. В. Нашествие Наполеона на Россию // Тарле Е. В. Соч. М. : Изд-во АН СССР, 1959. Т. 7.

Schuermans A. Itinéraire général de Napoléon 1er. Paris : Jouve, 1911.

Thiers L. A. Histoire du Consulat et de l'Empire. Paris : Paulin libraire, 1856. Т. 16.

Tular J., Garros L. Itinéraire de Napoléon au jour le jour. 1769–1821. Paris : Tallandier, 1992.

Vandal A. Napoléon et Alexandre I. Paris : Plon, 1896. Т. 3.

## References

Bogdanovich, M. I. (1859). *Istoriia otechestvennoi voiny 1812 goda po dostovernym istochnikam* [The History of the Patriotic War of 1812 according to Reliable Sources] (Vol. 1). St Petersburg: Tip. Torgovogo doma S. Strugovshchika, G. Pokhitonova, N. Vodova & Co. (In Russian)

Schuermans, A. (1911). *Itinéraire général de Napoléon 1er*. Paris: Jouve. (In French)

Tarle, E. V. (1959). *Nashestvie Napoleona na Rossiю* [Napoleon's Invasion of Russia]. In E. V. Tarle, *Sochineniya* [Writings] (Vol. 7). Moscow: Publishing House of the Academy of Sciences of the USSR. (In Russian)

Thiers, L. A. (1856). *Histoire du Consulat et de l'Empire* (Vol. 16). Paris: Paulin libraire. (In French)

Tular, J., & Garros, L. (1992). *Itinéraire de Napoléon au jour le jour. 1769–1821*. Paris: Tallandier. (In French)

Vandal, A. (1896). *Napoléon et Alexandre I* (Vol. 3). Paris: Plon. (In French)

Библиографический список может отсутствовать в статьях тех журналов и сборников, которые используют систему внутритекстовых и построчных ссылок, т. е. полное библиографическое описание приводится прямо внутри текста или внизу этой же страницы. Это не так удобно читателю, который хочет, не читая текста, быстро посмотреть, на какие источники и литературу ваше исследование опи-

рается. Статьи без библиографического списка сегодня встречаются редко, но все же допустимы; примером может служить достаточно авторитетный журнал из перечня ВАК «Новая и новейшая история». Библиографического списка часто нет в сборниках тезисов из-за экономии места и стремления удешевить печать издания. С другой стороны, тезисы как вид краткого изложения только своих собственных выводов на двух-трех страницах и не предполагают большого количества ссылок на другие сочинения.

При подаче статьи в один из индексируемых журналов и сборников наряду с рукописью потребуется предоставить метаданные статьи, т. е. определенную информацию, которая позволит осуществлять автоматический поиск этой статьи в электронных базах данных. Метаданные приводятся на языке оригинала и английском языке. К числу метаданных относятся:

- сведения об авторе (авторах);
- название статьи;
- аннотация;
- ключевые слова.

*Сведения об авторе* включают фамилию и имя, отчество (при наличии), аффилиацию (т. е. место работы или учебы) и адрес электронной почты. Иногда редакция запрашивает некоторые дополнительные данные, вроде числа опубликованных работ или краткой характеристики сферы научных интересов автора. Этот пункт, в отличие от остальных, как правило, не вызывает затруднений.

К составлению *названия* исследовательской статьи нужно отнестись с особым вниманием. Именно по названию читатель отбирает

интересные ему статьи в электронных библиотечных системах, при просмотре оглавления научного журнала или сборника. Самое главное правило заключается в том, что название статьи должно точно отражать ее содержание. Несоответствие названия работы ее содержанию является также серьезным обвинением в академической среде. Во-вторых, название должно быть понятным любому читателю, а не только узкому специалисту. В него лучше не включать аббревиатуры и узкоспециализированные термины. В-третьих, оно должно быть емким и лаконичным, а не занимать три-четыре строки. Рекомендуемое количество слов в названии – от 5 до 15. В-четвертых, название должно быть привлекательным, броским, интригующим, чтобы вызывать интерес у читателя, побудить его остановить свое внимание на статье. Оно не должно быть банальным, скучным, трудночитаемым из-за нагромождения подчинительных союзов, причастных и деепричастных оборотов. В-пятых, оно должно содержать ключевые понятия, которые помогут читателю без труда понять, о чем пойдет речь. Например, для исторических исследований важно, чтобы читатель уже из названия понял, какому географическому региону и хронологическому периоду посвящена статья.

Если для читателя статья начинается с названия, то для автора этот элемент является одним из тех, к которым он обращается на финальном этапе своей работы. На начальном этапе рекомендуется составить рабочий вариант названия, который может корректироваться постепенно, по мере того, как автор меняет фокус исследования или его аспекты, привлекает дополнительный материал или уточняет струк-

туру изложения. Окончательный вариант названия складывается после того, как содержание статьи полностью готово.

Формат названия исследовательской статьи может представлять собой:

- номинативную группу:

*Визит Шарля де Голля в Советский Союз и вопросы внешнеполитической стратегии Москвы в 1966–1969 гг.*

- составную конструкцию, соединенную, например, двоеточием:

*«В зеркале переписи отразилось не то лицо»: рабочие промышленности СССР по материалам Всесоюзной переписи населения 1926 г.*

- вопросительное предложение:

*Было ли христианство идеологией Византии?*

- полное предложение:

*«Глобус России» не должен превратиться в историографическую реальность*

Согласно статистическим исследованиям, наиболее часто в названиях исследовательских статей, как по естественнонаучным, так и гуманитарным и общенаучным дисциплинам используются номинативные группы. Для названий статей по историческим наукам характерны номинативные группы и составные конструкции. Вопросительная форма в названиях встречается реже. Конструкции с полным предложением используются только в названиях статей по естественнонаучным дисциплинам.

Можно выделить разные типы названий исторических исследовательских статей. Ниже приведены типы, наиболее часто встречающиеся в научных журналах и сборниках.

Тип названия	Примеры
Названия, содержащие широкую тематику	<p><i>Век Просвещения (XVIII столетие)</i></p> <p><i>О кризисе современного университета</i></p> <p><i>Русская революция и Венгрия</i></p>
Названия, содержащие узкую проблему исследования	<p><i>Движение за реформу высшего образования в Англии во второй половине XVII – XVIII в.</i></p> <p><i>Миротворческие операции ООН в период Боснийского кризиса 1991–1995</i></p> <p><i>Проблема влияния андалусской народной поэзии на куртуазную лирику трубадуров</i></p>
Названия, в которых узкая проблема отделена двоеточием от широкой темы	<p><i>Великобритания в критические моменты мировой истории XX в.: август 1914 г. и сентябрь 1939 г.</i></p> <p><i>Масоны и век Просвещения: становление интеллектуального феномена</i></p> <p><i>Британская библиотека: история формирования и обзор основных фондов</i></p>
Названия, в которых широкая тема связана с узкой проблемой при помощи союза «и»	<p><i>Формирование интеллектуальной элиты XVII в. и учебные труды Прохора Коломнятина</i></p> <p><i>Британия и начало интервенции в России в первой половине 1918 г.</i></p> <p><i>Смоленские Ростиславичи и их владения по раннему летописанию</i></p>
Названия, включающие два и более связанных между собой исторических факта/феномена	<p><i>Второе европейское путешествие Петра I и приезд французских мастеров в Петербург</i></p> <p><i>Мир в Труа и судьба Франко-Английского королевства в 1420–1435 гг.</i></p> <p><i>Трактат De L’Esprit des Lois Ш.-Л. Монтескье и фундаментальные законы в России начала 1760-х гг.</i></p>

Названия, содержащие центральный вопрос исследования	<i>Политическое кредо доктора Джонсона: якобит или тори?</i>
	<i>Честолюбие «полупадишаха» или энтузиазм царского администратора? Организатор местного самоуправления в Ташкенте К. П. фон Кауфман</i>
	<i>Historia и семь свободных искусств: чем была «история» в Средние века?</i>
Названия с указанием кейса	<i>United Kingdom of Great Britain and Ireland: к вопросу об особенностях национального историописания (на примере антикваров XVI – XVII вв.)</i>
	<i>Парламентская активность депутатов с повторяющимся статусом в позднеимперской России: кейс государственной думы четвертого созыва (1912–1917)</i>
	<i>Антиповедение в культуре средневековой Руси: два случая поругания конца XV века</i>
Названия, акцентирующие вклад в актуальную научную дискуссию	<i>Res publica римского народа и универсалистское понимание государства: к дискуссии о «римской республиканской государственности»</i>
	<i>К проблеме «вековой русской отсталости»</i>
	<i>К вопросу о современном состоянии немецкой историографии либерализма в Вильгельминской Германии</i>
Названия, акцентирующие методологию исследования	<i>«Вековое предубеждение» и «сибирский менталитет»: микроистория «дела оскорбления священника Орлова» томскими евреями в середине XIX в.</i>
	<i>Гендерный аспект британского антивоенного движения второй половины XX в.</i>
	<i>Повседневная жизнь уральского вуза в эпоху перемен (вторая половина 1980-х – 1990-е гг.): ракурс устной истории</i>
Названия, акцентирующие определенный	<i>Женский персонал СС в нацистских концентрационных лагерях: историография вопроса</i>
	<i>Проблема рабства как важнейшая причина граж-</i>

аспект проблемы	<i>данской войны в США в отечественной и американской историографии</i>
Названия, акцентирующие источниковую базу исследования	<i>Трансляция европейских образовательных практик в Российскую империю в XIX в.: основные каналы и рефлексия элит</i> <i>Борьба за отмену экстерриториальности в Китае и Британская империя (по материалам русской периодической печати)</i> <i>«Письма во власть» как источник анализа отношений власти и общества в 1920–30-е гг.</i> <i>Личный архив как источник личностного постижения российской истории. Архив К. Н. Неклютина.</i>
Названия, включающие имена центральных персоналий исследования	<i>Критская операция в лицах: Курт Штудент и Бернард Фрейберг</i> <i>Служение Отечеству: православный священник в Лондоне Яков Смирнов (1780-1840)</i> <i>Альчиде де Гаспери: становление политика</i>
Названия с указанием основного источника	<i>«Новый» хозяйственный документ XV в. из архива Троице-Сергиева монастыря: датировка и атрибуция</i> <i>В поисках союзников: послание Генриха II Валуа Ивану IV Васильевичу</i> <i>Россия глазами англичан: «Путь из Англии в Москву» Ричарда Ченслора</i>
Броские названия, в том числе, с использованием эффектных открывающих фраз	<i>Кромвель: рождение героя</i> <i>«В аду до рассвета...»: история войны на Пиренейском полуострове под прицелом современной англосаксонской историографической традиции</i> <i>«Красная» свадьба в Башкирии: эксперименты советской власти</i>
Озадачивающие названия	<i>Salem (История старухи или Обретенное время)</i> <i>Пока больше вопросов, чем ответов</i> <i>2000 лет битве за Германию</i>

Все из приведенных типов имеют свои преимущества и недостатки. При составлении собственного названия следует сосредоточиться на фокусе, который вы придаете изучаемой проблеме, подумать о том, какой аспект проблемы вы рассматриваете своей статье. Самым «безопасным» вариантом является название, точно описывающее вашу узкую проблему исследования. Никто не обвинит вас в несоответствии названия содержанию текста, однако при этом существенно сократится круг потенциальных читателей, которых привлечет ваша статья. Многие авторы в этой связи предпочитают включить в название более широкую тему, а узкую проблему привести после двоеточия или союза «и». Минус этого варианта заключается в том, что такое название становится неизбежно длинным и неброским, если не откровенно скучным. Внимание читателя «цепляют» вопросительные названия, краткие звучные названия и названия, начинающиеся с эффектной фразы, взятой из использованного в работе источника. Названия, содержащие в себе загадку, привлекают внимание читателя, но совсем не обязательно вызывают его интерес: занятой читатель не станет обращаться к тексту статьи, если из названия не понятно, о чем в ней пойдет речь. Названия, содержащие иронию и каламбуры, позволяют себе только уже «маститые» авторы. Включение литературных и культурных аллюзий делает название трудным для перевода на английский язык и сложным для понимания читателю, который не является носителем языка оригинала. Хорошим вариантом будет отразить в названии конкретный аспект проблемы, метод исследования или тип источниковой базы: с одной стороны вы точно передадите содержание работы, с другой стороны, она привлечет более широ-

кую аудиторию, которой интересен именно этот подход, метод или тип источников.

Для начинающих авторов определенные трудности при подготовке статьи вызывает написание аннотации. *Аннотация* является независимым от статьи источником информации, функция которого заключается в предоставлении краткой характеристики исследования с указанием ключевых вопросов. По сути, это авторское резюме из 100-500 слов, передающее содержание объемной научной статьи. Иногда оно предваряет собственно текст статьи; иногда публикуется отдельно от текста, например, на сайте журнала, не поддерживающего открытый доступ к своим материалам. И в том и в другом случае аннотация должна ясно передавать суть проведенного исследования, чтобы читатель мог определить, стоит ли ему тратить свое время и деньги на полный текст.

Аннотация должна отвечать таким требованиям, как информативность, структурированность, содержательность, компактность и оригинальность. Информативность означает, что аннотация не содержит общих и лишних слов, не отражающих содержания статьи. Здесь следует избегать большого числа метадискурсивных маркеров («автор статьи полагает...», «как было отмечено выше...»), но нужно использовать сигналы перехода (следовательно, более того, например, в результате) и лексические замены, чтобы текст был связным. Такие сведения, как предмет, тема, цель исследования, которые в большинстве случаев понятны из названия статьи, в аннотации не повторяются. Если же вы использовали вариант названия с широкой тематикой или озадачивающее название, то аннотация – это как раз то место, где следует указать

предмет, тему и цель. Такая информация, как определение терминов, справочный материал, описание использованной литературы, общеизвестные сведения и несущественные детали исследования в аннотации не приводятся. Вместе с тем здесь должны присутствовать ключевые термины и понятия. Сокращения, аббревиатуры и условные обозначения не приветствуются, но узкоспециальную терминологию использовать можно. Библиографические ссылки в аннотацию не включаются.

Структура аннотации повторяет структуру статьи и отражает содержание ее ключевых разделов. Разделы могут быть представлены в явном виде, с включением их заглавий, например: *Введение, Методы, Результаты, Обсуждение, Заключение*. Однако для публикаций в журналах по истории более характерно представление разделов в неявном виде, т. е. в сплошном тексте, неразделенном заглавиями. Во введении формулируются задачи исследования. Выбранный подход и методы только упоминаются; подробнее методология описывается лишь в том случае, если именно она сделала ваше исследование новаторским. При изложении результатов необходимо следовать хронологическому порядку логических подразделов статьи, особенно удобно это сделать, если статья содержит подзаголовки. Следует включать основные результаты, без указания конкретных цифр, мелких характеристик и подобных деталей. В обсуждении констатируется значимость полученных результатов: теоретический вклад в развитие определенной научной области или возможность практического применения. На каждый из разделов отводится одно-два предложения, за исключением результатов — их описанию можно отвести чуть больше места в аннотации.

Под содержательностью подразумевается соответствие аннотации содержанию статьи: с одной стороны, в ней не должны быть упущены какие-либо из ключевых результатов исследования, с другой стороны, этих результатов не должно быть больше, чем в самой статье. Нельзя преувеличивать значение результатов и приводить дополнительный материал, которого нет в основном тексте. Компактность аннотации требует максимально лаконичного изложения мыслей, подбора наиболее емких слов и выражений, предпочтения сложных предложений простым при условии, конечно, что они не представляют собой нагромождение грамматических конструкций. Следует строго придерживаться объема, указанного издателем в словах или печатных знаках. Допустим, объем аннотации для исследовательской статьи установлен в правилах журнала в 250-450 слов. Это значит, что, если вы напишете меньше или больше, вашу аннотацию автоматически не примут, не читая. В ваших интересах экономно использовать слова, чтобы суметь полностью передать содержание статьи.

Требование оригинальности означает, что аннотация является самостоятельным произведением, т. е. она не скомпилирована из предложений, взятых из разных мест основного текста, и ни одна из ее частей не заимствована из другой работы. Об этом требовании не стоит забывать особенно начинающим авторам, когда они приступают к написанию англоязычного варианта аннотации (англ. *abstract*). Последний является обязательным компонентом метаданных, даже если вы пишете на русском языке и подаете статью в российский журнал. Аннотация на английском языке включается в англоязычный блок метаданных, который используется в зарубежных реферативных базах данных и индексах ци-

тирования. Несмотря на то, что при подготовке аннотации на английском языке можно опираться на русскоязычный вариант, она не должна быть дословным переводом, калькой последнего.

Написание аннотации на английском языке часто вызывает затруднения у начинающих авторов. К требованиям, которые предъявляются к аннотациям на русском языке, добавляется еще одно – текст должен быть написан качественным английским языком. Специалисты выделяют ряд типичных терминологических, лексических, грамматических и стилистических ошибок, которые наиболее часто встречаются в аннотациях авторов, не являющихся носителями английского языка<sup>7</sup>:

- неправильный выбор эквивалентов специальных терминов и широких понятий (например, *Новый Свет* нельзя перевести как *New Light*, а брак короля как *king's flaw*);
- ошибки словообразования (*scientifics* вместо *scientists*, *a solving* вместо *solution*, *inpredictable* вместо *unpredictable*);
- использование слов в неправильном значении (сравните: *historical* и *historic*, *compositor* и *composer*, *Dutch* и *Danish*);
- ошибки употребления слов в притяжательном падеже (*history' development*, *results' achievement*, *competences' control*);
- дословный перевод штампов и канцеляризмов русского языка (*on the field of combat* вместо *on the battlefield*; *came her on revenue* вместо *came to her aid*; *let on self-flow* вместо *leave to its own devices*);

---

<sup>7</sup> См. подробнее об этом: Добрынина О. Л. Пропедевтика ошибок при написании англоязычной авторской аннотации к научной статье // Высшее образование в России. 2015. № 7. С. 42-50.

- многократное использование предлога *of* для цепочки существительных (*Results of the research of the problems of historiography of the Eastern Europe...*)
- злоупотребление пассивным залогом (*it was tested in this study* вместо *the study tested*; *the paper is devoted to the problem of* вместо *the paper considers/discusses/addresses*);
- а также ошибки в употреблении артиклей, отсутствие сказуемого в предложении, несогласованность подлежащего и сказуемого, неправильный порядок слов в предложении, использование наречий вместо прилагательных, неправильное употребление предлогов или их отсутствие и проч.

Некоторые начинающие авторы, не будучи уверены в своих знаниях английского языка, сокращают аннотацию до трех-пяти строк, считая, что так они допустят меньше ошибок. Однако это не выход из положения: при написании аннотации на английском языке следует также придерживаться установленного объема, а он, как правило, идентичен тому, который требуется для аннотации на русском языке.

Примеры хороших аннотаций для исследовательской статьи часто приводятся на сайтах научных журналов в разделе «Для авторов». При подаче статьи в российский журнал или сборник можно также опираться на межгосударственный стандарт ГОСТ 7.9-95 (ИСО 214-76) «Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Реферат и аннотация. Общие требования». При подаче статьи в зарубежный журнал, можно ознакомиться с правилами, приведенными, например, на сайте авторитетного издательства научных журналов и моногра-

фий «*Emerald Publishing*» (<https://www.emeraldgroupublishing.com>) в разделе «*For Authors*»→«*How To Guides*».

До или после аннотации приводятся ключевые слова. *Ключевые слова* выступают в роли дополнительных технических данных, характеризующих статью. Они выполняют функцию упорядочивания массива информации в поисковых системах, позволяют классифицировать статьи, а также помогают читателю быстрее найти интересующее его исследование<sup>8</sup>. Под ключевыми словами понимаются как отдельные слова, так и словосочетания. В статьях по истории в качестве ключевых слов используются, прежде всего, основные термины статьи, методы и концепции исторического знания, а также названия государственных образований (*Византия, Киевская Русь, Британская империя, Австро-Венгрия, Российская империя, Советский Союз*), исторические и географические области (*Бургундия, Пруссия, Западная Европа, Латинская Америка*), исторические периоды (*античность, Средние века, Новейшее время, XX век*), специальные исторические дисциплины и разделы истории (*антропология, просопография, социальная история, интеллектуальная история*) и т.п. При этом крайне не рекомендуется указывать популярные, но не соответствующие проблематике статьи термины и понятия.

Не стоит бояться использовать синонимичные понятия в качестве ключевых слов (*империя Габсбургов и Австрийская монархия*). Использование синонимов позволяет большему количеству читателей найти определенную статью. Слишком сложные словосочетания из трех и более слов использовать не рекомендуется, лучше разбить их

---

<sup>8</sup> См. подробнее об этом: Абрамов Е. Г. Подбор ключевых слов для научной статьи // Научная периодика: проблемы и решения. 2011. № 2 (2). С. 35-40.

на несколько ключевых понятий (вместо *казачество в Российской империи* лучше указать *казачество* и *Российская империя*). Кавычки в словах, по возможности, следует убрать, даже если приводимый в статье термин является инновационным или спорным, по той простой причине, что разные редакторы используют разные кавычки, и ваше ключевое слово может оказаться оторванным от своей группы.

Как правило, разрешается указать максимум 10–15 слов. В интересах автора привести именно максимальное количество, чтобы увеличить шансы нахождения статьи заинтересованным читателем. Трех-четырёх слов будет явно не достаточно, чтобы в должной мере охарактеризовать статью и привлечь к ней большое количество читателей. Ключевые слова перечисляются через запятую, первое слово начинается со строчной буквы, точка в конце списка не ставится.

Если вы указали первое слово в своем списке с прописной буквы (допустим, *Империя*), то читатель, набравший в поисковой строке ряда электронных библиотек это же слово со строчной буквы (*империя*), не увидит вашу статью в результатах поискового запроса. Если в качестве ключевого слова вы использовали конструкцию с запятой (например, *контакты, осуществлявшиеся между Россией и Францией в XVIII веке*), то в электронной системе она будет разбита на самостоятельные части (*контакты* и *осуществлявшиеся между Россией и Францией в XVIII веке*), которые, скорее всего, окажутся либо неэффективными в плане поиска, либо вовсе бессмысленными. В данном примере лучше указать *русско-французские контакты* и *XVIII век*. Слова лучше указывать в той форме, в которой они чаще всего встре-

чаются: *научные связи* (а не *научная связь*), *места памяти* (а не *место памяти*), *Пунические войны* (а не *Пуническая война*).

Ниже приведен пример грамотно составленной аннотации и ключевых слов на русском языке к статье «Государевы пожалования таможенных и кабацких голов и целовальников за казенную прибыль»<sup>9</sup>.

#### Аннотация

Рассматривается вопрос о государевых пожалованиях таможенных и кабацких голов и целовальников в 20-х – начале 30-х гг. XVII в. за сбор таможенных и питейных доходов с прибылью («прибором») относительно заранее установленной суммы (оклада). Сведения о награждениях таможенных и кабацких голов и целовальников встречаются в записках современников и в исторической литературе, однако вопрос об их практике до сих пор специально не поднимался. Изучение «памятей» в документах Казенного приказа (РГАДА) выявило сведения о награждениях таможенных и кабацких голов и целовальников Курска, Вязьмы и Можайска. Их оказалось продуктивно сопоставить с данными приходо-расходных книг других центральных приказов, в которых представлена информация о размерах таможенных и питейных доходов и суммах полученной прибыли («прибора») по указанным городам. Изучены также «памяти» о награждениях таможенных голов и целовальников Тотьмы, Костромы, Нижнего Новгорода и аналогичные документы по другим городам, указанные в описи столбцов Казенного приказа за период 1621–1631 гг. Награды классифицированы на несколько категорий в зависимости от состава наградного набора. Установлено, что награждения ведались и финансировались Казенным приказом, а не теми приказами, которые контролировали сбор таможенных и питейных доходов. При этом пожалования имели натуральный, а не денежный характер, и их состав не зависел от размера полученной прибыли, а сами награды для награжденных имели более символическое, а не экономическое значение. Награждения голов и целовальников не являлись обязательными при каждом случае сбора таможенных и питейных доходов с прибылью. Их получали преимущественно представители таможенной и кабацкой администрации,

---

<sup>9</sup> Раздорский А. И. Государевы пожалования таможенных и кабацких голов и целовальников за казенную прибыль (1620-е – начало 1630-х гг.) // *Quaestio Rossica*. 2019. Том 7, № 3. С. 818-819.

которые служили в главных торговых центрах Московского государства. Опубликовано реестр таких документов о пожалованиях за 1621–1631 г., имеющих среди столбцов Казенного приказа.

Ключевые слова: экономическая история XVII в., таможня, кабак, таможенные голы, целовальники, награды

Аннотация и ключевые слова на английском языке к этой же статье:

Abstract

This article considers awards from the sovereign granted to customs heads and *tselovalniki* (sworn men) for replenishing the customs and excise treasury between the 1620s and 1630s when the income they provided exceeded the pre-determined amount. It is possible to find information about these awards in notes made by contemporaries and in the historical literature, but, thus far, there has been no special study devoted to them. Referring to records in the documents of the *Treasury Prikaz* in the Russian State Archive of Ancient Acts, the author reveals data about awards granted in Kursk, Vyazma, and Mozhaisk. It is fruitful to compare them with data from the account ledgers of other central *prikazes* with information about customs and tavern expenses and profits per town. The author also examines records about awards to customs heads and *tselovalniki* in Totma, Kostroma, and Nizhny Novgorod; similar documents from other towns are mentioned in the accounts of the *Treasury Prikaz* between 1621 and 1631. Awards are classified according to their amount. It is established that the *Treasury Prikaz* oversaw the distribution and financing of the awards rather than the *prikazes* that controlled the collection of customs and tavern taxes. Awards were not granted in cash and their content did not depend on the amount of taxes collected: they were more of a symbolic character, and did not possess economic importance for the receiver. Additionally, granting such awards to heads and *tselovalniks* was not obligatory, even if they made a profit while collecting taxes. In most cases, awards were granted to representatives of the customs administration who served in the main trade centres of Muscovy. The article contains a register of such documents issued between 1621 and 1631.

Keywords: 17th-century economic history; customs; tavern; customs heads; *tselovalniks*; awards.

Таким образом, любая исследовательская статья должна быть составлена с соблюдением установленных норм и требований, рассмотренных в этой главе. Важно помнить о том, что ваши публикации формируют вашу репутацию как исследователя, поэтому необходимо избегать любых видов академической непорядочности, самыми грубыми из которых является плагиат, подтасовка и фальсификация данных. Помимо репутации добросовестного исследователя, хорошо иметь репутацию грамотного автора, чьи работы отвечают нормам научной стилистики, грамматики и орфографии русского, английского и любого другого языка, на котором вы пишете статьи. Для того чтобы представить свое исследование в виде качественной научной публикации, необходимы как теоретические знания, так и практический опыт. Для этого начинающим авторам рекомендуется читать как можно больше статей в авторитетных рецензируемых журналах, обращая внимание на их структуру и оформление, а также регулярно подавать собственные статьи для публикации в добросовестные научные издания.

### **Глава 3. Научная рецензия на книгу**

Под научной рецензией на книгу понимается отзыв, основанный на критическом анализе объемного исследования, опубликованного в виде монографии или сборника статей, и содержащий личную оценку рецензента. Научные рецензии играют крайне важную роль в научной коммуникации: благодаря им члены широкого профессионального сообщества отслеживают выход в свет новых научных трудов, получают представление об их содержании и качестве, а авторы этих трудов, в свою очередь, получают известность и признание, а также кон-

структивную критику своей работы. Большинство научных журналов наряду с исследовательскими статьями публикуют научные рецензии на книги, как правило, в специальном разделе в конце журнала. Существуют журналы, полностью посвященные научным рецензиям.

Научная рецензия на книгу является видом научных работ, с которых рекомендуется начинать свою публикационную деятельность молодому исследователю. Во-первых, подготовка к написанию научной рецензии не требует проведения собственной исследовательской работы, вам нужно лишь внимательно прочитать готовое чужое исследование, а это занимает не так много времени. Во-вторых, научная рецензия имеет небольшой по сравнению с исследовательской статьей объем. В-третьих, для нее не предписано какой-либо жесткой структуры и четко установленного набора обязательных элементов. В-четвертых, существует большой выбор дискурсивных клише, которыми можно воспользоваться при подготовке своей рецензии. В-пятых, научные рецензии гораздо охотнее принимаются к публикации в отечественных журналах, поскольку в России практика научного рецензирования мало развита, но стоит задача догнать в этом отношении зарубежных коллег. В-шестых, если публикация исследовательской статьи занимает в среднем около года с момента ее подачи в журнал, то научные рецензии, как правило, выходят быстрее. Это связано с тем, что они обычно не подвергаются процедуре «слепого» рецензирования, хотя их содержание может корректироваться редактором с согласия автора. Редактор может сократить объем присланной рецензии или попросить автора изменить фокус, например, уделить основное внимание не описанию содержания труда, а его критике. Наконец, при всех перечис-

ленных преимуществах, научная рецензия на книгу признается полноценной научной публикацией и включается в список опубликованных работ автора. Такой список может оформляться как самостоятельный или являться составной частью портфолио или автобиографии (*Curriculum Vitae*). Он необходим для подачи заявок на участие в различных конкурсах, грантовых и стипендиальных программах, требуется при защите диссертации, будет полезен при трудоустройстве и занятии определенной должности. Публикация научных рецензий поможет вам его расширить и сделать более солидным.

В зарубежных научных журналах распространена практика, когда редактор обращается с просьбой написать научную рецензию на ту или иную монографию к конкретному специалисту, обладающему авторитетом в данной научной области. Либо при журнале существует группа зарегистрированных рецензентов, которые в зависимости от своих интересов выбирают из предложенного редакцией списка книгу, на которую будут писать рецензию. Если вы хотите попасть в эту группу, нужно заполнить специальную анкету на сайте журнала, чтобы вас включили в базу данных рецензентов этого журнала. Такие журналы могут не принимать к публикации научные рецензии, поступившие «со стороны». Другие журналы, наоборот, предпочитают «незаказные» рецензии. Третьи практикуют оба варианта. Уточнить эту информацию можно, изучив сайт интересующего вас журнала, или написав электронное письмо в редакцию.

Большинство добросовестных отечественных журналов охотно принимают научные рецензии «со стороны», если они соответствуют установленным стандартам научной публикации, т. е. являются ори-

гинальными, не содержат плагиата, написаны научным языком, в них соблюдены правила научного цитирования, оформления библиографических ссылок и норм русского языка или того языка, на котором работа написана. При этом редакция журнала часто не прописывает каких-то специальных для рецензий требований, касающихся структуры текста и его технического оформления. Даже требования к объему носят рекомендательный характер и допускают разумные отклонения от указанных ограничений. Рекомендуемый объем научной рецензии варьируется от 1 000 до 3 000 слов или 6 000 – 20 000 печатных знаков. Выбор автором большего или меньшего объема может косвенно свидетельствовать о том, насколько значимой для научного сообщества он считает рецензируемую им книгу.

Выделяют несколько форматов публикации научных рецензий:

- индивидуальный (рецензия на одну книгу);
- комплексный (рецензия на две или три книги со схожими или контрастными темами);
- интегрированный (объединение нескольких рецензий на книги по сходной проблематике);
- мультидисциплинарный (объединение рецензий на одну и ту же книгу, написанных несколькими специалистами из разных дисциплинарных областей);
- тематический (рецензии дополняют исследовательские статьи по определенной теме, которой посвящен специальный выпуск журнала);
- диалоговый (за рецензией публикуются возражения автора книги рецензенту).

Формат устанавливает редакция в зависимости от того, какой из них, по ее мнению, будет наиболее интересен читателям журнала. Научная рецензия начинающего автора может быть принята к публикации в любом формате.

В плане содержания научной рецензии, общим для всех журналов является требование точного соответствия рецензируемой книги тематике журнала. Обязательно также обосновать актуальность проблемы, которой посвящена рецензируемая книга. Далее, редакторы одних журналов предпочитают, чтобы рецензия включала краткий обзор содержания книги, позволяющий читателю понять, интересна ли ему эта книга. Другие редакторы хотят, чтобы рецензия представляла собой исключительно критический анализ и не повторяла содержание книги, поскольку читатель всегда может обратиться к ней самостоятельно. В любом случае, рецензии реферативного плана, в которых глава за главой передается содержание книги, требуются крайне редко. Рецензия непременно должна включать комментарии о научной значимости книги, ее теоретическом вкладе в развитие соответствующей научной области или возможностях практического применения ее материалов. Желательно указать потенциальную аудиторию рецензируемой книги. Иногда книга сравнивается с публикациями по сходной тематике.

В отношении стиля, редакторы некоторых журналов предпочитают острые, провокационные рецензии, содержащие, в основном, негативную критику. Другие редакторы публикуют более нейтральные рецензии с осторожной критикой и тщательно взвешенными доводами в опровержение позиции автора книги. Исключительно положительные рецензии, без единого негативного замечания или вопроса

автору книги, могут насторожить: возможно, рецензент невнимательно прочел книгу или не достаточно компетентен в вопросах, которые в ней освещаются? Рецензии откровенно хвалебного или враждебного характера также не приветствуются. Согласно требованиям профессиональной этики научная рецензия должна быть относительно объективной. Если по каким-то причинам книга абсолютно не интересна вам лично, если вас обуревают личные чувства по отношению к ее автору, вы конкурируете с ним, завидуете, или, напротив, зависите от него и ищете его расположения, то вы не должны писать рецензию. Некоторые зарубежные журналы перед непосредственной публикацией требуют, чтобы рецензент подписал определенный дисклеймер о том, что он не находится в конфликтных отношениях с автором рецензируемой книги.

Опираясь на исследования английского ученого Джеймса Хартли<sup>10</sup>, можно составить характеристики хорошей и плохой научной рецензии на книгу.

*Хорошая научная рецензия на книгу:*

- рассматривает рецензируемую книгу в более широком контексте;
- включает взвешенную критическую оценку содержания книги;
- указывает сильные и слабые стороны аргументации автора;
- дает оценку научной значимости книги;
- делает собственный теоретический вклад в развитие науки;
- делает скучную, на первый взгляд, тему интересной;
- вовлекает читателя в дискуссию;

---

<sup>10</sup> См., например: Hartley J. Academic Writing and Publishing: a practical handbook. London: Routledge, 2008. P. 118-119.

- написана хорошим научным стилем;
- лаконична;
- информативна;
- побуждает читателя рецензии прочитать рецензируемую книгу.

*Плохая научная рецензия на книгу:*

- носит реферативный характер;
- мало информативна;
- скучна;
- содержит некомпетентные суждения;
- написана неуверенным, робким стилем, или, напротив, претенциозна, написана в тоне «свысока»;
- трудночитаема, непонятна;
- поверхностна, небрежна, оставляет впечатление, что рецензент «пролистал» книгу;
- в резкой форме выражает сомнения в компетентности автора книги;
- содержит оскорбительные замечания в отношении автора книги;
- написана в целях самоутверждения рецензента.

Как приступить к написанию научной рецензии? Можно предложить стратегию, включающую два этапа. Первый этап связан с подготовкой к написанию рецензии:

- 1) прочитать книгу и обдумать прочитанное (необходимо внимательно прочитать всю книгу до самого конца, чтобы избежать неправильного понимания ее замысла и ключевых нитей рассуждения!);

- 2) выделить наиболее важные, на ваш взгляд, части книги;
- 3) делать заметки в процессе чтения, отвечая на вопросы: о чем эта книга, по мнению самого автора? каковы основные результаты? что особенно привлекло мое внимание? что показалось новым и интересным? в чем можно согласиться с автором? в чем нельзя? в каких местах автор противоречит сам себе? где он допускает фактические или логические ошибки?
- 4) отобрать наиболее важные заметки и обдумать информацию, которая будет включена в рецензию;
- 5) собрать и изучить дополнительные материалы по теме книги, имеющиеся в открытом доступе интернет-сети и библиотеках;
- 6) установить достоверность приводимых автором книги сведений или данных; выявить возможные расхождения с данными, представленными в других исследованиях.

Второй этап связан с непосредственным написанием текста научной рецензии:

- 1) написать, о чем эта книга и какова ее целевая аудитория (наличие этой информации в самом начале позволит читателям, незаинтересованным в теме, сэкономить время, и, наоборот, привлечет заинтересованных читателей);
- 2) показать, как раскрыта в книге ее центральная тема, указать содержательные разделы и глубину сделанного анализа;
- 3) отметить сильные и слабые, с вашей точки зрения, стороны книги;
- 4) дать общую оценку и указать потенциальную полезность книги;
- 5) сократить первый вариант рецензии, который обычно получается слишком длинным, до требуемого объема;

б) «отполировать» язык и стиль изложения.

Научная рецензия на книгу как особый вид академических текстов имеет определенный набор компонентов, которые, за исключением названия и выходных данных рецензируемой книги, не имеют строго определенного места в структуре работы. Ниже они приведены в порядке, который наиболее часто встречается в научных рецензиях на исторические исследования.

*Структурные компоненты научной рецензии*

1. Название научной рецензии.
2. Выходные данные рецензируемой книги.
3. Актуальность проблемы, которой посвящена рецензируемая книга.
4. Информация об авторе рецензируемой книги.
5. Центральный тезис и методология рецензируемой книги.
6. Структура рецензируемой книги.
7. Краткий обзор содержания рецензируемой книги.
8. Достоинства рецензируемой книги.
9. Недостатки рецензируемой книги.
10. Вопросы автору рецензируемой книги.
11. Вывод о научной значимости рецензируемой книги.

Редакторы журналов практикуют два варианта названий научных рецензий. В первом варианте в качестве названия служат выходные данные рецензируемой книги, специально озаглавливать рецензию не нужно. Во втором варианте требуется придумать для рецензии собственное название, которое будет сопровождаться указанными ниже выходными данными книги. Выходные данные оформляются следующим образом:

*Автор. Название / Ответственные авторы. – Место издания : Издательство, дата издания. – Общее количество страниц.* В выходных данных может также указываться наличие именного, библиографического и географического указателей, международного стандартного книжного номера *ISBN* (англ. *International Standard Book Number*), тип издания (печатное или электронное), и прочая информация об издании. Если вы рецензируете книгу на иностранном языке, может потребоваться перевести выходные данные на русский язык. И наоборот, если вы рецензируете книгу на русском языке и подаете рецензию в журнал, индексируемый в международной базе данных, нужно будет передать выходные данные книги на латинице. Сравните два примера названий научных рецензий:

Пример 1 (выходные данные рецензируемой книги в качестве названия научной рецензии)<sup>11</sup>:

**P. M. Judson. THE HABSBURG EMPIRE : A NEW HISTORY / Peter M. Judson. Cambridge (Mass.) : The Belknap Press of Harvard University Press, 2016. 567 p.**  
**П. М. Джадсон. ИМПЕРИЯ ГАБСБУРГОВ : ИСТОРИЯ ПО-НОВОМУ / П. М. Джадсон. Кембридж (Массачусетс), 2016. 567 с.**

Пример 2 (оригинальное название научной рецензии в сопровождении выходных данных рецензируемой книги)<sup>12</sup>:

**ПОНЯТИЕ «НАЦИЯ»:  
РОССИЙСКИЙ И ЕВРОПЕЙСКИЙ КОНТЕКСТ**

Рец. на: *Миллер А. И. Нация, или Могущество мифа / Алексей Миллер. – СПб. : Изд-во Европ. ун-та в Санкт-Петербурге, 2016. – 146 с. : ил. – (Сер. Азбука понятий. Вып. 2).*

**THE CONCEPT OF NATION:  
RUSSIAN AND EUROPEAN CONTEXTS**

Rev. of: Miller, A. (2016). *Natsiya, ili Moguschestvo mifa* [Nation or the Power of Myth]. 146 p. St Petersburg, Europ. Univ. Press.

<sup>11</sup> Бут Ю. Е. Рец. на: П. М. Джадсон. Империя Габсбургов: история по-новому. Кембридж (Массачусетс), 2016 // Новая и новейшая история. 2019. № 1. С. 232.

<sup>12</sup> Бут Ю. Е. Понятие «нация»: российский и европейский контекст // *Quaestio Rossica*. 2017. Т. 5. № 3. С. 882-892.

Объяснение актуальности проблемы, которой посвящена рецензируемая книга обычно занимает два-четыре предложения. При этом вполне можно пользоваться соответствующими дискурсивными клише исторических исследований:

*С историографической точки зрения появление сборника важно по нескольким причинам. Во-первых, ... Во-вторых, ... В-третьих...*

*Непреодолимый интерес к ... обусловил создание этой монографии.*

*Уже из названия книги становится понятно, что она является ответом на вызов времени...*

*Исследуемая тема является постоянным поводом для научных дискуссий о ...*

*Книгу можно рассматривать как актуальную попытку научного сообщества понять...*

*В контексте современных политических реалий, вновь наблюдается возросший интерес к ...*

Информацию об авторе рецензируемой книги достаточно представить в рамках одного предложения или как часть сложного предложения. Например:

*В этом контексте интересна монография «...», автором которой является профессор N-ского университета, один из лидеров N-ского исторического общества.*

Описать центральный тезис и методологию исследования, представленного в рецензируемой книге можно в одном-двух предложениях. Примеры дискурсивных клише для этой цели:

*Автор пытается ответить на вопрос ... и для этого анализирует....*

*Согласно автору, вопреки расхожему мнению...*

*Исходя из этого, ... автор предлагает решить центральные задачи с помощью...*

*Автор монографии предлагает взглянуть на... под довольно необычным углом зрения...*

*Способ сравнения ... является, пожалуй, основным новшеством сборника.*

*Автор помещает историю... в общеевропейский контекст, с тем чтобы проследить...*

*Тем самым автор предлагает уйти от традиционного подхода к анализу проблемы...*

*В связи с этим автор скрупулезно анализирует множество источников на разных языках, в которых он последовательно раскрывает...*

Структура монографии или сборника характеризуется в рамках одного предложения. Примеры дискурсивных клише:

*Рецензируемая книга представляет собой солидный труд, в который вошли статьи автора опубликованные за последние ...дцать лет в таких изданиях, как ..., а также авторские рукописи.*

*Книга представляет собой мозаику из коротких эссе, интервью и рецензий...*

*Можно говорить о концептуальной выстроенности книги...*

*Автор создает целостный исторический нарратив по принципу хронологического изложения...*

*Сборник разбит на три тематические части, каждая из которых объединяет по четыре-пять статей, посвященных конкретной проблеме.*

*Структура сборника выглядит достаточно традиционно: ...*

*Книга состоит из двух разделов. Первый раздел «Название» включает главы, посвященные... В главах второго раздела «Название» рассматриваются проблемы...*

*Монография включает интересные приложения...*

Краткий обзор содержания, в том случае если он присутствует вообще, состоит, как правило, из трех-шести предложений. Распространена практика описания каждого из имеющихся в книге разделов или

глав, однако, такой подход не является обязательным. Примеры дискурсивных клише:

*В первой главе автор анализирует имеющуюся литературу по этой проблеме... Далее, рассматривая вопрос о.., автор подчеркивает несостоятельность аргументов своих оппонентов...*

*В самом начале автор приводит описание...*

*Значительную часть книги автор посвящает перспективам...*

*Проблема... рассматривается в условиях современных тенденций...*

*Ядро монографии составляет очерк «Название», в котором автор детально рассматривает...*

*Основное внимание автор уделяет вопросу о...*

Оценочный компонент научной рецензии на книгу представляет собой личную оценку рецензента аргументации автора, достоинств и недостатков книги. В этой части автор излагает собственные мысли, т.е. вносит собственный теоретический вклад в изучение проблемы. Отсюда ясно, что оценочный компонент должен быть самым объемным, собственно он и составляет основную часть рецензии. Однако он не обязательно должен быть представлен отдельным блоком: оценочные и критические замечания могут вплестаться в обзор содержания книги, характеристику центрального тезиса, методологии и структуры. Примеры дискурсивных клише, содержащих положительную оценку рецензируемой книги:

*Безусловным достоинством работы является актуальность поднятых в ней проблем.*

*Автор доказывает свою мысль, привлекая богатый иллюстративный материал...*

*Аргументация автора подкрепляется солидной базой источников...*

*В работе привлечен широкий круг исторических исследований...*

*Спектр примеров, демонстрирующих особенности... достаточно широк и разнообразен.*

*Как убедительно показывает автор...*

*Автор справедливо отмечает...*

*Это утверждение хорошо аргументировано...*

*В этом случае приводится удачное решение вопроса*

*Автор обоснованно опровергает тезис о том, что...*

*Автор четко определяет... / детально анализирует... / доказательно критикует... / тщательно рассматривает*

*«Изюминка» издания заключается в том, что...*

*Такой подход к ... вполне оправдан в условиях...*

**Примеры дискурсивных клише, содержащих отрицательную оценку или комментирующих недостатки исследования:**

*Вопрос о... обойден вниманием.*

*Рассмотрение этой темы ограничивается упоминанием...*

*Как эти два утверждения автора согласуются друг с другом, непонятно...*

*Другой вопрос, насколько прозрачна эта позиция для тех, кто не работает непосредственно в рамках...*

*С другой стороны, нужно признать, что такое изображение ситуации не отражает реального положения вещей.*

*Здесь необходимо упомянуть о чувстве недоумения, которое возникает у современного российского историка при знакомстве с содержанием...*

*В результате, получился не столько компаративный анализ, сколько...*

*Сомнение вызывает целесообразность такого подхода...*

*К недостаткам работы следует отнести излишнюю категоричность выводов автора.*

*Существенным недостатком работы является неубедительность аргументации.*

*Отношение автора к такой сложной проблеме представляется упрощенным...*

*Говоря о ..., автор допускает неточности,*

*При этом не дано четкой характеристики...*

*Автор упускает из виду, что...*

*Результаты проведенного исследования не представляются продуктивными, поскольку...*

*Оценка автором этих событий не совсем корректна...*

*Авторская позиция опирается на устаревшую теорию...*

Рецензент может дать также неоднозначную оценку каким-либо из положений книги и даже задавать автору вопросы. Эти вопросы, в свою очередь, послужат основой для ответной публикации автора рецензенту, если они вызовут интерес автора и желание ответить. Примеры дискурсивных клише в этом случае:

*Однако в таком случае возникает вопрос: с какими целями автор тщательно выстраивает...?*

*Зачем еще раз нужно воспроизводить...?*

*Какой культурный смысл имеет...?*

*В этом контексте было бы интересно знать позицию автора по этому поводу, поскольку...*

*В связи с тем, что книга называется «Название», интересно авторское определение...*

*Использование таких терминов, не проясняет представление автора о ...*

*Имел ли автор в виду, что...?*

*Можно ли понимать это утверждение автора как...*

*В чем тогда, на взгляд автора, заключается проблема...*

*Необходимо отметить ряд спорных моментов в аргументации автора.*

*Такая постановка вопроса представляется небесспорной.*

*Уже другой вопрос, в какой степени можно согласиться с предложением автора...*

*Составители сборника и сами признают, что...*

И, наконец, вывод о научной значимости рецензируемой книги завершает текст рецензии. В этой части нередко используются разнообразные дискурсивные клише, которые имеют определенное закодированное значение, некий подтекст, понятный членам научного сообщества. Например, фраза «Это замечательная монография» означает «Эта книга лучше, чем я ожидал»; фраза «Это неоднозначная книга» – «Ничего особенного, но одна или две главы заставляют задуматься»; фраза «Эту книгу полезно иметь в своей библиотеке» – «Она не очень интересная»; фраза «Изложение материала несколько путано» – «Я почти ничего не понял из этой книги», и т. д.<sup>13</sup>. Примеры более прозрачных дискурсивных клише, содержащих выводы о научной значимости книги:

*Захватывающие исторические параллели, представленные в монографии благодаря неординарному подходу, несомненно, будут взаимно интересны для... и послужат импульсом к продолжению компаративного изучения...*

*Несмотря на несогласие с основной концепцией данной работы, нельзя недооценивать ее значение и актуальность для...*

*Завершая обзор книги, необходимо отметить, что она представляет собой качественное исследование...*

*Неоднородность материалов сборника не позволяет сделать однозначный вывод о его значимости для...*

*Тем не менее, знакомство со сборником оставляет ощущение некоторой незавершенности, вызванное, вероятно, отсутствием обобщения результатов...*

*Остались неосвещенными некоторые вопросы, имеющие непосредственное отношение к рассматриваемой проблеме.*

---

<sup>13</sup> Hartley J. Academic Writing and Publishing: a practical handbook. London: Routledge, 2008. P. 116.

*В монографии ощущается дефицит иллюстративного и фактического материала, не позволяющий оценить корректность выводов автора.*

*В какой-то степени рецензируемая книга может также рассматриваться в качестве практического руководства для...*

*Учитывая содержание всей книги, можно сделать заключение о ее теоретической значимости для...*

*Монография ценна тем, что в ней по-новому осмысляется теория...*

*Основная ценность книги заключается в том, что в ней дается интересный анализ современного этапа развития...*

*Теоретическая значимость сборника состоит в том, что в нем представлены разные точки зрения по вопросу...*

*Книга отличается высокой информативностью.../ содержанием богатого фактического материала.../ нестандартным подходом к анализу поднятых проблем.*

Отдельное внимание при написании научной рецензии на книгу стоит уделить оформлению цитат и ссылок. В принципе, научная рецензия как вид академического текста не предполагает активного цитирования – ни большого количества прямых цитат из рецензируемой книги, ни ссылок на чужие исследования. На этом настаивают редакторы многих журналов, призывая включать ссылки в текст рецензии только в действительно необходимых случаях. Действительно необходимыми являются такие случаи, когда вы, например, демонстрируете расхождения между информацией, представленной в рецензируемой книге, и сведениями, содержащимися в другой исследовательской литературе; должны продемонстрировать ошибочность рассуждений автора, допущенные им искажения фактов и логические ошибки, включить специальные термины или меткие характеристики, приведенные автором. Ссылки на рецензируемую книгу оформляются

иначе, чем ссылки на другие исследования. Поскольку вы уже привели все выходные данные рецензируемой книги в названии рецензии, в тексте достаточно указать лишь отсылку в круглых скобках с номером страницы, на которой находится цитируемый вами материал. Пример оформления цитаты из рецензируемой книги<sup>14</sup>:

После этого падение лояльности к этим властям со стороны крупных землевладельцев побудило последних договариваться с «формирующимися властями варваров» (р. 27), – точка зрения, весьма близкая к той, которую в советской историографии высказывал В. Т. Сиротенко.

Если в тексте рецензии вы ссылаетесь на другие исследования и правила журнала допускают наличие библиографического списка, то оформлять ссылки и пристатейный список следует точно так же, как для исследовательской статьи (см. предыдущую главу). Научная рецензия сопровождается такими же метаданными (сведения об авторе, название, аннотация, ключевые слова) на английском языке и языке текста рецензии. Единственное отличие заключается в том, что аннотация к научной рецензии может быть короче и более свободно структурирована.

Пример аннотации с ключевыми словами к научной рецензии «Каков же он, сибирский купец?»<sup>15</sup> на русском языке:

Представлена рецензия на монографию иркутского исследователя Н. И. Гавриловой, посвященную истории одного из самых известных купеческих семейств не только Сибири, но и России в целом – Сибиряковых. Несмотря на название, представленная работа не сводится к жанру исторической биографии. Собранные воедино подробные сведения о представителях разных по-

---

<sup>14</sup> Козлов А. С. Проблема границ позднеантичной цивилизации // Известия Уральского федерального университета. Серия 2. Гуманитарные науки. 2019. Т. 21. № 3 (190). С. 289.

<sup>15</sup> Комлева Е. В. Каков же он, сибирский купец? // *Quaestio Rossica*. 2019. Т. 7. № 3. С. 1009-1010.

колений купеческого рода Сибиряковых отражают историю всего российского купечества и позволяют судить о том пути, который оно прошло за почти двухсотлетний период – с начала XVIII до начала XX в. Раскрывая многообразие поступков купцов и неоднозначность их оценок современниками, автор книги затрагивает такие важные для понимания сущности купечества вопросы, как взаимодействие отдельной личности, общественных и государственных структур, значение деятельности купцов в области хозяйственного освоения и изучения труднодоступных территорий, масштабы частной благотворительности, эволюция мировоззренческих установок и повседневных практик как мужчин, так и женщин, принадлежавших к купеческому кругу. Все это наряду с прекрасным стилем изложения и обилием иллюстративного материала делает рассматриваемое монографическое исследование Н. И. Гавриловой важным и интересным как для специалистов, так и для широкой читательской аудитории.

Ключевые слова: Н. И. Гаврилова, русское купечество, Иркутск, купцы Сибиряковы, хозяйственная деятельность, благотворительность, мировоззрение.

Аннотация с ключевыми словами к той же научной рецензии на английском языке:

This review considers a book by the Irkutsk researcher Natalia I. Gavrilova, published in 2017 and devoted to the history of the Sibiriyakov family, one of the most famous merchant families both in Siberia and Russia as a whole. Despite its name, the work reviewed is not limited to the genre of historical biography. Considered together, the detailed information about the representatives of different generations of the Sibiriyakov merchant family reflects the history of all Russian merchantry, making it possible to judge the journey that took the family almost two hundred years, from the early eighteenth to the early twentieth century. The author describes the full variety of merchant behaviour and the debatable character of their contribution for their contemporaries; to make it easier to understand the essence of the merchantry, the author also considers issues such as the interaction of individuals and public and state structures, the importance of merchant activity in the economic development of

remote territories, the scale of private charity and the evolution of worldviews and daily practices among both merchant men and women. These factors, along with the excellent style of presentation and abundance of illustrative material, make Gavrilova's work important and interesting both for specialists and for general audiences.

Keywords: Natalia I. Gavrilova, Russian merchantry, Irkutsk, Sibiriyakov family, business, charity, lifestyle, worldview.

Итак, научная рецензия на книгу – это вид научных публикаций, который имеет особенные преимущества для начинающих авторов. Несмотря на то, что научные рецензии, в отличие от исследовательских статей, имеют более гибкую структуру и обычно не подвергаются процедуре слепого рецензирования, рецензентам следует придерживаться традиционного для этого вида научного текста набора обязательных компонентов. Не стоит забывать и о правилах технического оформления научных рецензий, а также умении передать не только идеи автора рецензируемой работы, но и свои собственные идеи в рамках весьма ограниченного объема.

#### **Глава 4. Текст магистерской диссертации**

В заключительной главе данного учебного пособия рассмотрим самый важный для обучающихся в магистратуре вид академических текстов – текст магистерской диссертации. Данная глава сфокусирована именно на написании текста магистерской диссертации, который должен стать результатом вашего исследования, проводимого вами на протяжении минимум двух лет, а в большинстве случаев, еще дольше. Предположим, что вы успешно прошли все этапы подготовки и проведения магистерского диссертационного исследования:

- определили проблему вашего исследования;
- собрали и проанализировали необходимую исследовательскую литературу по вашей теме;
- по итогам работы в архивах и библиотеках собрали и обработали достаточную источниковую базу;
- изучили существующие на сегодняшний день подходы и методы исторического исследования и выбрали те, которые наиболее способствуют решению поставленных вами задач;
- получили конкретные результаты в процессе применения выбранных методов к имеющейся источниковой базе;
- на основе полученных результатов сделали определенные выводы.

После того, как вы все это успешно выполнили, остается еще одна непростая задача – описать все вышеперечисленное в тексте диссертационного сочинения. Выполнение этой задачи облегчает тот факт, что для текстов диссертаций установлена очень жесткая последовательность компонентов. Никакие ваши таланты в качестве исследователя не спасут вас на защите диссертации, если ваш текст не соответствует установленной структуре. Несмотря на строгий формализм, эта структура позволяет членам комиссии, многие из которых не являются специалистами в вашей области исследования, объективно и по достоинству оценить проделанную вами работу.

Итак, в общем виде структура магистерской диссертации, представляемой к защите в российских вузах, выглядит следующим образом:

- 1. Титульный лист*
- 2. Оглавление*
- 3. Введение*

4. *Основная часть*

5. *Заключение*

6. *Список источников и литературы*

7. *Приложения (необязательный компонент)*

Общий объем диссертационного сочинения устанавливается в требованиях к выпускной квалификационной работе магистра конкретного университета. Как правило, он составляет 60-90 печатных страниц А4 шрифтом Times New Roman размером 14 через полуторный интервал. Нижняя граница в 60 страниц рекомендуется, в основном, для диссертаций по естественнонаучным дисциплинам, работы по гуманитарным и общенаучным дисциплинам, включая исторические, должны быть объемнее, в 70-90 страниц. Допустимо превышение рекомендуемого объема в разумных пределах (до 100 страниц), а вот меньший объем будет, скорее всего, рассматриваться как недостаток работы.

Теперь разберем подробно каждый из компонентов структуры. Образец актуального технического оформления *титульного листа*, который может меняться из года в год, вы найдете на сайте вашего университета, института или департамента, а также можете лично обратиться в деканат или уточнить требования на своей кафедре. Помимо таких не вызывающих затруднения сведений, как собственное имя и фамилия, фамилия научного руководителя и заведующего кафедрой, на которой вы специализируетесь, города и года защиты, титульный лист содержит название вашей диссертации, которое является одним из ключевых элементов вашей работы.

Придумать хорошее название всегда нелегко. Оно не должно быть ни слишком коротким и ни слишком длинным, ни слишком широким

и ни слишком узким. Самое главное, ваше название должно точно отражать содержание вашей диссертации, т. е. оно должно включать проблему вашего исследования, причем сформулированную так, что читателю сразу будет очевидна и цель вашего исследования. Например, из названия магистерской диссертации *«Новые религиозные движения на Урале в конце XX – начале XXI в. (на примере Церкви мормонов и Церкви адвентистов Седьмого дня)»*<sup>16</sup>, сразу становится ясно, что целью автора являлось изучение истории двух указанных церквей. Такое название работы как, допустим, *«История Церкви мормонов и Церкви адвентистов Седьмого дня»* было бы недостаточным. Из оригинального названия мы получаем следующую необходимую информацию о диссертации: регион исследования (Урал), хронологические рамки (конец XX – начало XXI в.), широкий контекст проблемы (новые религиозные движения) и даже основной метод исследования (дискурсивное словосочетание «на примере» говорит о том, что это кейс-метод). При этом из названия убраны все лишние неинформативные слова, что делает его лаконичным. Неправильным был бы такой вариант: *«Изучение Церкви Иисуса Христа Святых последних дней (церковь мормонов) и Церкви Христиан-Адвентистов Седьмого Дня (церковь АСД) как примеров новых религиозных движений в России: характеристика особенностей их проникновения на Урал, распространение и эволюция в конце XX – начале XXI в.»*

Формат названий магистерской диссертации чаще всего представлен номинативной группой или составной конструкцией, соединен-

---

<sup>16</sup> Патрушев А. Ю. Новые религиозные движения на Урале в конце XX – начале XXI вв. (на примере Церкви мормонов и Церкви адвентистов Седьмого дня): маг. дис. // Электронный научный архив УрФУ. Екатеринбург, 2014. 106 с. URL: <http://hdl.handle.net/10995/28499> (дата обращения 15.04.2019).

ной двоеточием. Вопросительные конструкции в названиях диссертационных сочинений встречаются крайне редко. В отличие от исследовательских статей, здесь недопустимы такие типы названий, как

- названия, содержащие только широкую тематику;
- названия, акцентирующие вклад в актуальную научную дискуссию (содержащие дискурсивные слова «к вопросу о», «к проблеме», «к дискуссии о»);
- броские названия с использованием эффектных открывающих фраз;
- озадачивающие названия;
- названия, содержащие иронию и каламбуры;
- названия, включающие литературные и культурные аллюзии.

Другие типы названий, характерные для исследовательских статей, можно использовать для магистерской диссертации. Здесь, в отличие от статьи, не нужно бояться, что ваше название звучит слишком скучно и непривлекательно для широкого круга читателей. Хорошими вариантами будут названия, которые:

- точно характеризуют узкую проблему исследования;
- включают широкую тему и узкую проблему, отделенные двоеточием;
- описывают кейс (содержат дискурсивные слова «на примере», «кейс», «случай»);
- акцентируют определенный аспект изучения проблемы;
- акцентируют методологию исследования;
- акцентируют источниковую базу исследования;
- включают имя центральной персоналии.

Чаще всего магистранты испытывают затруднения в том, чтобы емко сформулировать название своего сочинения. Стремясь как можно более точно отразить содержание работы, они делают название чересчур длинным. В обратном случае, при желании добиться эффектности, название получается слишком коротким и малосодержательным. Вы всегда можете обратиться к научному руководителю, который поможет вам выработать окончательный вариант названия диссертационного сочинения. Кроме того, названия выпускных квалификационных работ обсуждаются и корректируются кругом преподавателей на заседании выпускающей кафедры. Однако не стоит рассчитывать, что они полностью придумают название за вас. Они могут только уточнить вашу формулировку, сделать ее более информативной, сократить или расширить представленный вами вариант.

Титульный лист не нумеруется, но учитывается при общей нумерации. Нумерация начинается, как правило, с введения, т. е. с третьей страницы. После титульного листа помещается оглавление, которое включает перечисление следующих разделов: введение, названия всех глав и параграфов (при наличии), заключение, список источников и литературы, приложения (при наличии). Разделы сопровождаются указанием страницы, с которой они начинаются. Оглавление рекомендуется «собирать» автоматически в редакторе *MS Word*. Для этого нужно включить нумерацию страниц, к названиям разделов и подразделам применить стили «Заголовок1» и «Заголовок2» соответственно, затем установить курсор на второй (после титульного листа) странице, на вкладке «Ссылки» нажать «Оглавление» и выбрать один из вариантов автособираемого оглавления.

Введение и заключение являются самыми информативными разделами диссертационного исследования. Именно эти разделы представляют наибольший интерес как для рецензента – эксперта, который внимательно изучает диссертационное исследование и дает ему критическую оценку, так и для членов государственной аттестационной комиссии, задача которых оценить устную защиту, а с текстом диссертации лишь ознакомиться. Во введении вы даете внешнюю всестороннюю характеристику проведенного исследования: по сути, вы рассказываете, почему вы выбрали такую тему, почему она интересна научному сообществу (а, может, и не только научному), в чем собственно состоит проблема и что нужно сделать, чтобы ее решить, какую литературу вы для этого прочитали и какие источники собрали, как будете работать с этими источниками и что ожидаете получить в итоге. В основной части вы подробнейшим образом описываете, что вы получили в ходе работы, а в заключении коротко суммируете основные полученные результаты и указываете, для чего они могут быть полезны, куда их можно применить в дальнейшем. Все вышесказанное в тексте диссертации должно быть изложено в рамках научного дискурса, с использованием определенных дискурсивных слов, чтобы читающий вашу работу рецензент или член комиссии (а потом и другие читатели, если вы разместите свою диссертацию, например, в электронной библиотеке) могли легко отыскать интересующую их информацию в объемном сочинении.

Введение содержит много элементов внешней характеристики исследования, которые являются общими для всех научных работ по определенной дисциплине. Они выступают в роли критериев, по которым неспециалист может оценить качество и полноту проведенно-

го исследования. В связи с этим, введение имеет относительно не жесткую структуру, но обязательный набор четко сформулированных компонентов:

- актуальность темы исследования,
- объект исследования,
- предмет исследования,
- цель и задачи исследования,
- хронологические рамки исследования,
- территориальные рамки исследования,
- степень разработанности темы (историографический анализ),
- источниковая база исследования,
- методология исследования,
- научная новизна,
- понятийный аппарат,
- исследовательская гипотеза,
- описание структуры текста диссертации,
- апробация результатов исследования.

В определенном отношении наличие общепринятой структуры и обязательных компонентов облегчает написание введения. Вы имеете перед глазами план, каждый пункт которого вам нужно относительно немногословно раскрыть. С учетом того, что введение составляет примерно 10 % от общего объема диссертации, вам требуется раскрыть порядка 14 пунктов на 7-10 печатных страницах. Раскрытие некоторых пунктов будет объемнее (актуальность, степень разработанности проблемы), раскрытие другие осуществляется в рамках одного предложения (объект и предмет исследования). Часто магистранты задают во-

прос, когда писать введение – в первую очередь или уже после того, как написана основная часть и заключение. Черновой вариант введения составляется до начала работы над текстом, окончательный правится и коррелируется с уже готовым заключением.

В общих чертах описание компонентов введения диссертационной работы схоже с описанием вводной части исследовательской статьи, которое рассматривалось в главе 2 второго раздела. Однако есть и существенные отличия, главное из которых состоит в том, что во введении диссертации все компоненты должны быть описаны намного подробнее. Например, актуальность темы исследования раскрывается в двух-трех абзацах. Актуальность, как уже говорилось выше, может быть научного характера, а может определяться современной политической, социальной или экономической конъюнктурой. Для ясности возьмем утрированную тему несуществующей диссертации «Основание кафедр истории в Оксфордском университете в XVII веке». Зачем научному сообществу знать о том, как были основаны кафедры истории в Оксфордском университете в XVII веке? Затем, что об основании других кафедр в Оксфордском университете известно все, а о кафедрах истории – ничего. Получается, историческая наука не имеет целостного представления о кафедрах Оксфордского университета в XVII веке. Или: хорошо известно о том, как эти кафедры развивались на протяжении XVIII – XXI веков, а вот как они были основаны – не известно. Этим исследованием будет закрыта определенная лакуна в исторической науке, что позволит составить целостное представление об объекте. Именно в этом заключается актуальность исследуемой проблемы. С другой стороны, сейчас в России проводится масштабная

реформа университетских структур, в том числе, на уровне факультетов и кафедр. Изучение исторического опыта и опыта других государств в этом случае является необходимым. В этом состоит актуальность темы исследования, связанная с современной конъюнктурой.

Часто магистранты испытывают трудности при определении объекта и предмета своего исследования. Согласно одному из определений, объект исследования – это область деятельности или элемент реальности, обладающий очевидными границами и относительной автономностью существования<sup>17</sup>. Предмет исследования – это изучаемый процесс в рамках объекта исследования, либо же логическое описание объекта в определенном аспекте или «срезе». Примеры<sup>18</sup>:

**Тема магистерской диссертации:** Терские казачьи части в составе Вооружённых сил Юга России и Русской армии П. Н. Врангеля (1919 – 1920 гг.)

**Объект:** Терское казачье войско периода 1919-1920 гг.

**Предмет:** Внутренняя структура и деятельность воинских подразделений Терского казачьего войска в 1919-1920 гг.

**Тема магистерской диссертации:** Реформирование системы школьного образования в России в 1860-е – 1870 – е гг.

**Объект:** Система школьного образования в России конца 1850-х–1870-х гг.

**Предмет:** Процесс реформирования системы школьного образования Российской империи в 1860-е – 1870-е гг.

---

<sup>17</sup> Евсева Н С. Основы научных исследований: учебное пособие. Томск: Национальный исследовательский Томский государственный университет, 2016. С. 24.

<sup>18</sup> Пыльцын Ю. С. Терские казачьи части в составе Вооружённых сил Юга России и Русской армии П. Н. Врангеля (1919 – 1920 гг.): маг. дис. // Электронный научный архив УрФУ. Екатеринбург, 2015. 284 с. URL: <http://hdl.handle.net/10995/36422> (дата обращения 15.04.2019); Калинина А. В. Реформирование системы школьного образования в России в 1860-е – 1870 – е гг.: маг. дис. // Электронный научный архив УрФУ. Екатеринбург, 2015. 187 с. URL: <http://hdl.handle.net/10995/35833> (дата обращения 15.04.2019); Жигалова Н. Э. Турки и турецкая угроза середины XV в. в восприятии византийских и восточно-европейских авторов: маг. дис. // Электронный научный архив УрФУ. Екатеринбург, 2014. 113 с. URL: <http://hdl.handle.net/10995/27015> (дата обращения 15.04.2019).

**Тема магистерской диссертации:** Турки и турецкая угроза середины XV в. в восприятии византийских и восточно-европейских авторов

**Объект:** Турки-османы и угроза, которую они представляли для всего христианского мира в середине XV в.

**Предмет:** Оценка писателями-современниками военных столкновений с турками в середине XV в.

Формулировка целей и задач исследования обычно затруднений не вызывает. Цель раскрывается во введении чуть более подробным предложением, нежели в названии диссертации. Для достижения цели ставятся задачи, которые формулируются с помощью инфинитивов совершенного вида: изучить, проанализировать, охарактеризовать, описать, разработать и т. д. Задач может быть столько же, сколько глав в диссертации, либо на одну-три больше.

В диссертациях по историческим дисциплинам обязательно обосновывать выбор хронологических рамок исследования. Исключение составляют те редкие случаи, когда диссертация посвящена событию, которое укладывается в один день, например, Бородинскому сражению. Однако, если диссертация посвящена не самой битве, а ее оценкам в историографии, то здесь уже обязательно нужно указать хронологический период, к которому относится рассматриваемая вами историческая литература. Другой пример: допустим, вашей темой являются «Проекты реформы отмены крепостного права в России». Вы непременно должны пояснить, с какого момента вы начинаете исследование – с рескрипта Назимову? с проекта Аракчеева? или, может быть, с идей депутата от однодворцев А. Маслова?<sup>19</sup> Мало просто связать нижнюю и верхнюю границу выбранного вами хронологического периода с каким-

---

<sup>19</sup> Пример любезно предоставлен моей коллегой, доцентом кафедры новой и новейшей истории УрФУ Н. А. Кручининой.

то конкретным событием, документом или процессом, нужно обязательно обосновать справедливость вашего выбора. Это достаточно просто сделать, если в своем исследовании вы охватываете, допустим, все известные на сегодняшний день проекты реформы отмены крепостного права в России. Но чаще в диссертациях представлены узкие периоды – этапы в развитии событий или процессов, которые автор выделяет сам. При этом он должен объяснить, почему это отдельный этап и охарактеризовать его особенности, отличающие его от других этапов. Можно, конечно, сослаться на мнение авторитетного ученого, который выделил этот этап до вас. Нередко хронологические рамки определяются, исходя из круга доступных источников. Например, вы исследуете тему «Российские студенты в Гёттингенском университете», но имена выходцев из России встречаются в университетских матрикулах только, скажем, с 1811 по 1857 годы. В данном случае ваши источники ограничивают хронологический период вашего исследования этими датами. Именно это вам и нужно пояснить в тексте введения. В названии диссертации период можно «округлить»: «Российские студенты в Гёттингенском университете в 1810-х – 1850-х годах».

Территориальные рамки исследования можно не обосновывать во введении, если они очевидны. Если ваша тема, скажем, «Русско-французские торговые связи» или «Внешняя политика Германии на рубеже XX – XXI века», не надо указывать, что ваши территориальные рамки – это Россия и Франция, или «все страны» или «весь мир» во втором случае. А вот если ваша тема звучит как «Политика Третьего рейха на оккупированных территориях СССР», то непременно нужно уточнить, какие территории вы рассматриваете. Вполне возможно, что вы в

своем исследовании охватываете не все без исключения оккупированные территории, но их большинство. Их перечисление внутри названия диссертации сделало бы последнее чересчур громоздким, а введение – это как раз то место в сочинении, где нужно прокомментировать все нюансы исследования. Если вы этого не сделаете, вам предъявят обвинение в несоответствии названия диссертации ее содержанию.

Степень разработанности темы или, иными словами историография вопроса, в диссертациях историков занимает самую большую часть введения. Это должен быть именно историографический анализ, а не простое перечисление прочитанных вами работ с краткой передачей их содержания. Он выстраивается по хронологическому принципу: дореволюционные историки изучали такие-то аспекты проблемы, советские историки – другие, современные историки – третьи; либо по методологическому принципу: одни историки использовали такой подход к рассмотрению проблемы, другие историки – другой подход, еще одни – третий. Если можно выделить исторические школы и направления, занимавшиеся исследованием вашей проблемы, то следует выстроить свой историографический анализ по школам и направлениям. Разумеется, кроме конкретных фамилий историков указываются и конкретные труды – в тексте или в подстрочной ссылке. Принято также делить историографический анализ на два блока: отечественные исследователи и зарубежные. Первым идет тот блок, исследователи которого внесли больший вклад в изучение проблемы. Функции историографического анализа заключаются в предоставлении вам возможности показать, что

- ваша тема научному сообществу интересна, ее изучали и изучают;

- несмотря на интерес к теме, она изучена недостаточно, существуют такие-то лакуны (которые вы своей диссертацией закроете);
- существуют определенные противоречия в ее изучении, спорные и дискуссионные моменты (а вы в своей диссертации привлечете дополнительный материал, чтобы прояснить проблему и установить «истину»);
- вы привлекли достаточный объем исследовательской литературы, а значит, выводы, сделанные в диссертации, обоснованы и убедительны.

Введение, разумеется, не единственное место в сочинении, где присутствует историографический анализ. Здесь можно осветить принципиальные вопросы, а остальные рассмотреть в основной части диссертации по ходу изложения содержания работы и результатов. Это особенно удобно, если ваш текст включает элементы полемики. Если для раскрытия вашей темы концептуально важен объемный обзор историографии, то он может быть вынесен в отдельную главу (первую). Во введении, в таком случае, необходимо прокомментировать и обосновать свое решение, иначе читатель может «потерять» этот обязательный компонент вашего сочинения. Читателя ни в ком случае нельзя заставлять догадываться о ваших замыслах или читать «между строк» – это одно из базовых правил академического письма. И наконец, последний вариант, когда историографический анализ определенного вопроса является темой вашей диссертации. В этом случае историческая литература определенного периода становится вашей источниковой базой и также описывается во введении.

Описание источниковой базы представляет собой характеристику источников, которые вы использовали в своем исследовании. Нужно не просто их перечислить, но отметить, для раскрытия каких аспектов проблемы они привлекались. Если вы использовали много источников разных видов, то описывать их следует по группам в следующем порядке:

1. Законодательные, нормативные, директивные акты.
2. Официальные материалы (резолюции международных организаций и конференций, официальные доклады и отчеты).
3. Статистические данные.
4. Справочники.
5. Периодическая печать.
6. Политические завещания, научные трактаты и публицистические сочинения.
7. Источники личного происхождения (мемуары, воспоминания, дневники, переписка).
8. Архивные источники (группируются по архивам, фондам или видовой принадлежности).

Указанный порядок можно поменять и указать на первом месте ту группу источников, которая наиболее важна для вашего исследования. Например, ваша работа опирается на материалы фондов нескольких архивов, но для приведения одной из второстепенных деталей в тексте диссертации вы привлекли опубликованные данные какой-нибудь переписи. В таком случае, вы в первую очередь характеризуете архивные материалы, группируя их по архивам, а лишь затем указываете эту перепись в числе дополнительных источников и отмечаете, с какой целью вы ее использовали. В диссертационном сочи-

нении теоретического характера обзор источников может быть вынесен в отдельную главу как независимый, или вместе с историографическим анализом.

В части введения, посвященной методологии, описывается совокупность подходов и методов, которые вы использовали в своем исследовании для решения основной проблемы и выполнения поставленных задач. Несмотря на то, что в большинстве случаев привлекаются уже известные методы, этот компонент каждого отдельно взятого научного исследования всегда уникален, поскольку автор сам отбирает нужные методы в зависимости от объекта и предмета своего исследования, имеющегося у него источникового материала и сформулированных им задач. Описание методологии также нередко представляет сложность для магистрантов. В первую очередь, это связано с недостатком их знаний о существующем разнообразии подходов и методов в конкретной области исторического исследования, в которой находится изучаемая ими проблема. Из этого логически следует, что нужно, во-первых, определить в рамках какой исторической дисциплины лежит ваше исследование (антиковедение, медиевистика, славяноведение, новистика, ориенталистика и т. д.), к какому направлению, предметному полю или жанру историописания оно относится (интеллектуальная, гендерная, военная, социальная история, микро- и макроистория, клиометрика, история ментальности, устная история и т. д.), а затем внимательно ознакомится с походами и методами, практикуемыми в нужной области, и отобрать те из них, которые являются наиболее продуктивными для вашей работы.

Можно предложить следующую схему описания методологии диссертационного исследования:

1) исходя из цели исследования, определить основной подход к центральной проблеме (системный, компаративный, типологический, генетический, институциональный, герменевтический, антропологический, структуралистский и т. д.);

2) определить ключевую теорию или концепцию, на которую вы опираетесь в ходе исследования (можно, например, взять ее из монографии, которую вы считаете самой важной для своей работы);

3) выбрать дополнительные методы для решения каждой из поставленных задач (метод исторической реконструкции, терминологического анализа, кейс-метод, контент-анализ, статистические методы, просопографический метод, метод выборки, дискурсивный анализ, метод моделирования, метод картографирования и проч.).

Продемонстрируем применение этой схемы на упрощенном примере. Допустим, ваша тема – репрезентация власти в Австро-Венгрии и Российской империи.

1) Вы поставили цель сравнить, как осуществлялась репрезентация власти в этих двух государствах, значит, ваш подход к проблеме – компаративный.

2) Самым важным для своего исследования вы считаете двухтомный труд Р. Уортмана «Сценарии власти. Мифы и церемонии русской монархии», в котором он вводит концепцию «сценария власти». В своей работе вы будете от начала до конца следовать этой концепции, значит, ее вы приводите в качестве ключевой.

3) Собранная вами источниковая база включает, скажем, проекты архитектурных построек в обоих государствах, материалы периодической печати того времени, дневники и письма. Вы ставите следующие задачи: сравнить (1) репрезентируемые образы власти, (2) как власть воспроизводила свой узнаваемый образ в архитектурных постройках, и (3) насколько прочно ей удалось в обоих случаях закрепить свой образ в сознании людей. Для решения первой задачи вы выбираете метод качественного контент-анализа: при работе с материалами прессы он позволит вам выявить символы власти, их контекст и интерпретацию. Выполняя вторую задачу, вы используете метод иконологического анализа архитектурных памятников, способствующий раскрытию явных и скрытых символических и догматических смыслов в образных визуальных формах. При решении третьей задачи вы применяете психологический метод, дающий возможность в ходе анализа источников личного происхождения выявить типические реакции людей той эпохи на способы репрезентации власти.

В тексте введения подробно описывать подход к центральной проблеме исследования не нужно, а вот ключевую теорию или концепцию следует изложить максимально ясно. При описании дополнительных методов необходимо указывать, для решения каких конкретно задач, в работе с какими материалами и для получения каких результатов они использовались. Выбирать для своего исследования нужно те методы, которые помогут вам наиболее эффективно решить поставленные задачи и получить достоверные результаты. Использовать методы нужно корректно, т. е. с соблюдением всех правил их применения, которые

нужно хорошо изучить не только в теории, но и на примере других исторических исследований. Важно(!): ни в коем случае не выдумывайте несуществующих методов, это лишь обнаружит ваше невежество и некомпетентность, а ваша работа получит самую низкую оценку.

Определение понятию «научная новизна» уже приводилось в данном пособии в главе 2 второго раздела. Простыми словами, это ваш личный вклад в науку, который вы сделали, написав свою диссертацию. Возможно, эта информация уже приводилась неявно или «между строк», например, когда вы делали историографический анализ и описывали все лакуны, недостаточность и противоречивость исследовательской литературы, но теперь вам нужно еще раз сформулировать новизну в совершенно явной и прямой форме.

Понятийный аппарат приводится в том случае, если вы использовали в качестве ключевых понятий своего исследования:

- узкоспециальные термины (целовальники, экзархат, фрагелланты, талья, харадж, оммаж, кидариты, фемы, архонты, катафрактарии и т. д.);
- аббревиатуры (РСХА (политическая разведка), ЭСКАТО (региональная комиссия), ГАПК (государственный архив), ООИД (историческое общество) и т. д.);
- широкие или двусмысленные понятия (абсолютизм, демократия, федерализм, культурные контакты, политическая элита, миф, идентичность и т. п.);
- неустоявшиеся в отечественной науке термины (имперскость, русскость, британскость и т. д.);
- термины, впервые вводимые вами в научный оборот.

Ключевых понятий исследования, разумеется, не может быть много, и не все из них будут представлены узкоспециальными терминами, аббревиатурами или широкими понятиями. Поэтому ваш понятийный аппарат во введении будет состоять из одного или двух-четырех понятий.

Исследовательская гипотеза – это ваше предположение о том, к какому выводу вы придете, проведя свое исследование. Поскольку ни один ученый не работает наугад, не имея никакого представления о том, что он хочет и может получить в итоге своей работы, гипотеза должна присутствовать во введении вашей диссертации. В заключении вы должны будете написать, подтвердилась ваша гипотеза или нет. Конечно, в подавляющем большинстве случаев, она подтверждается, ведь мы исходим из того, что вы приступили к написанию текста, уже проведя исследование. Однако она может не подтвердиться, в том случае, если вы пришли к обратному выводу. Это ничуть не умаляет достоинств вашей работы, ведь результат все равно налицо, даже если и отличается от того, который вы ожидали.

Описание структуры текста сочинения в большей части магистерских диссертаций представлено неинформативным предложением типа «Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка источников и литературы». Такое предложение имеет смысл, если оно находится в автореферате кандидатской или докторской диссертации, поскольку самой диссертации читатель не видит. Включение этого предложения во введение магистерской диссертации бессмысленно, поскольку оно просто дублирует информацию из оглавления, которое расположено несколькими страницами ранее. Лучше укажите количе-

ство глав и коротко охарактеризуйте содержание каждой, отметьте, какие интересные приложения содержит ваша диссертация.

На сегодняшний день такой завершающий компонент введения, как апробация результатов диссертационного исследования, является крайне желательным. Он представляет собой список ваших опубликованных работ и устных докладов по теме магистерской диссертации, с которыми вы выступили на научных конференциях.

В *основной части* диссертационного сочинения описываются решения поставленных во введении задач и полученные результаты. В ряде методических указаний прежних лет встречается утверждение о том, что текст диссертации может «делиться» на главы по проблемному, хронологическому и комплексному принципу. Автор данного пособия считает это утверждение основанным на континентальной традиции академического письма, а потому неактуальным в настоящее время. Текст диссертации нужно *составлять* из глав, а не делить готовый продукт по какому-то принципу, не имеющему отношения к цели вашего исследования. В диссертации вы решаете определенную проблему; спрашивается, как можно разбить ее решение по проблемному принципу? Разве что по «мини-проблемному» или «подпроблемному», что звучит крайне нелепо. Организация исследования, основанная исключительно на хронологическом принципе, при уровне развития современной исторической науки будет чересчур примитивной даже для школьника. Третий, «комплексный» принцип внятно сформулирован нигде не был, столь же невнятными остаются преимущества его использования.

Итак, автор данного пособия настаивает на том, что названия глав должны соответствовать задачам исследования. В зависимости от группировки задач, ваша диссертация будет состоять из двух-четырёх глав, каждая из которых может делиться на два-четыре параграфа. Например, были поставлены следующие задачи<sup>20</sup>:

- (1) показать основные этапы исторического развития русско-японских межкультурных взаимоотношений в последней трети XIX – начале XX в.;
- (2) оценить роль внешнеполитических факторов, повлиявших на формирование взаимного образа двух стран;
- (3) охарактеризовать взаимные образы России и Японии;
- (4) показать трансформацию данных образов в динамике исторического развития;
- (5) выяснить, какое влияние оказали третьи страны на формирование взаимных представлений России и Японии.

Логика исследования позволяет объединить, во-первых, задачи (2) и (3), а во-вторых задачи (4) и (5). Основная часть диссертации может выглядеть так:

ГЛАВА I. Развитие русско-японских межкультурных взаимоотношений в последней трети XIX – начале XX в.

ГЛАВА II. Роль внешнеполитических факторов в формировании взаимных образов России и Японии

ГЛАВА III. Послевоенная трансформация взаимных образов России и Японии

Или так:

ГЛАВА I. Развитие русско-японских межкультурных взаимоотношений в последней трети XIX – начале XX в.

ГЛАВА II. Роль внешнеполитических факторов в формировании взаимных образов России и Японии

---

<sup>20</sup> Пример основан на материалах: Кисеева Е. О. Межкультурное взаимодействие России и Японии в последней трети XIX – начале XX вв.: маг. дис. // Электронный научный архив УрФУ. Екатеринбург, 2015. 102 с. URL: <http://hdl.handle.net/10995/31579> (дата обращения 15.04.2019).

§ 1. Влияние русско-японской войны на межкультурные взаимоотношения

§ 2. Характеристика взаимных образов России и Японии

ГЛАВА III. Послевоенная трансформация взаимных образов России и Японии

§ 1 Послевоенный расцвет межкультурного взаимодействия России и Японии

§ 2 Влияние третьих стран на взаимные представления России и Японии

Названия глав и параграфов должны точно отражать их содержание. Название главы не должно повторять другими словами название диссертации, и не должно быть шире темы работы, поскольку аспект проблемы, рассматриваемый в главе, не может быть шире самой проблемы. На том же принципе строится отношение названий параграфов к названию главы. Примеры ошибочного структурирования основной части<sup>21</sup>:

Пример 1.

Тема диссертации: Граф Семен Романович Воронцов – посол Российской империи в Англии (1786-1806 гг.)

ГЛАВА I. Граф С. Р. Воронцов как представитель русской дворянской элиты второй половины XVIII – начала XIX в.

ГЛАВА II. Русско-английские отношения во второй половине XVIII – начале XIX в.

ГЛАВА III. С. Р. Воронцов – человек и дипломат

Название второй главы в данном примере сформулировано шире, чем название диссертации, поскольку понятие русско-английских отношений включает в себя много других областей, помимо дипломатии. Из названий первой и третьей глав неясно, чем принципиально отличается их содержание. Если определить задачи этого исследования, исходя из названий глав, то не понятна ни логика автора, ни то, как эти задачи помогут достижению цели исследования. Видимо, ав-

---

<sup>21</sup> Примеры любезно предоставлены моей коллегой, доцентом кафедры новой и новейшей истории УрФУ Н. А. Кручиной.

тор при «выделении» глав руководствовался тем самым «проблемным» принципом и получил в итоге три отдельные проблемы, не способствующие решению главной. Кстати сказать, вполне возможно, что в тексте диссертации автор логично выстраивает свою аргументацию и успешно решает главную проблему, но названия глав – это практически первое, что видит рецензент и члены комиссии, знакомясь с текстом. Они должны производить впечатление, что диссертант прекрасно понимает, что и зачем он делает в своей работе.

### Пример 2.

Тема диссертации: Русско-английские культурные контакты в эпоху Екатерины II  
ГЛАВА I. «Навстречу друг другу»: сближение России и Англии в 60-70-е годы XVIII в.

ГЛАВА II. Русские в Англии в эпоху Екатерины II

ГЛАВА III. Английский опыт в России во второй половине XVIII в.

В этом примере не полностью раскрыта тема исследования: в первой главе, судя по названию, представлен исторический контекст – дипломатические связи двух государств, во второй и третьей рассматривается, что русские делали в Англии и как они использовали английский опыт в России. Для того чтобы описание русско-английских контактов было полным, было необходимо также рассмотреть, что англичане делали в России и как использовали русский опыт в Англии.

### Пример 3.

Тема диссертации: Гуверовский институт войны, революции и мира как центр россиеведения (1996-2006)

ГЛАВА I. История Гуверовского института войны, революции и мира

ГЛАВА II. Институт в политической жизни США 80-90-х гг. XX в.

ГЛАВА III. Российская история в исследованиях Гуверовского института

В этом примере представлена весьма распространенная ошибка, когда вместо краткой исторической справки в диссертации приводится история проблемы чуть ли не с сотворения мира. Из всех глав непосредственное отношение к теме исследования имеет только третья, но ее название в содержательном плане полностью совпадает с названием диссертации, что также является грубой ошибкой. Защита диссертационной работы в таком виде, по всей вероятности, не состоится.

#### Пример 4.

Тема диссертации: Восточная Европа между Лондоном и Москвой (весна 1943 – весна 1945 года)

ГЛАВА I. Восточно-Европейский вопрос в динамике англо-советского противостояния

ГЛАВА II. Факторы, влиявшие на динамику англо-советского противостояния

Последний случай можно назвать антипримером. Название диссертации малосодержательно, из него нельзя понять ни конкретную проблему, ни цель исследования. Название первой главы в точности воспроизводит название диссертации. Название второй главы содержит размытую формулировку. Какие факторы имеются в виду: политические, экономические, социальные, идеологические? Абсолютно все из них диссертант точно не сможет исследовать в рамках одной главы. Следовало также убрать причастный оборот и заменить «факторы, влиявшие» на «факторы влияния».

Главы и параграфы внутри глав не обязательно должны быть одинаковы по объему. Однако глава объемом в три-четыре страницы или параграф в одну страницу вызовут сомнения у читателя в том, что вы правильно поставили конкретную задачу исследования, сумели полностью решить ее и описать результаты в рамках столь ограниченного

объема. Каждая глава начинается с новой страницы, название выделяется полужирным шрифтом и располагается по центру, точка в конце не ставится. Между названием главы и основным текстом рекомендуется сделать расстояние в два интервала. Параграф начинается на той же странице, где закончился предшествующий текст, его название включается в основной текст, но выделяется полужирным шрифтом.

Текст внутри глав и параграфов должен быть структурирован в соответствии с нормами макро- и микроструктуры академического текста, которые были подробно рассмотрены в главе 2 первого раздела. Не следует забывать о вводной и заключительной части к каждой главе, аргументации внутри глав и параграфов, правильном структурировании абзаца. Разумеется, необходимо соблюдать правила включения чужих работ в свой текст, сопровождая все заимствования (идеи, прямые цитаты, цифры, даты и т. п.) ссылками. В диссертациях по историческим наукам принята система подстрочных ссылок. Ссылки нумеруются постранично и оформляются в соответствии с российским стандартом ГОСТ 7.0.5-2008 «Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления».

Завершающей частью диссертационного сочинения является заключение. В плане объема оно составляет примерно 6 % от общего объема диссертации. Здесь диссертант сообщает о том, подтвердилась его гипотеза или нет, а затем в сжатой, но предельно ясной форме перечисляет основные выводы, которые он сделал, основываясь на полученных им результатах исследования. Заключение – это ни в коем случае не пересказ содержания диссертации и не компиляция выводов, сделанных в

каждой из глав. Здесь подводятся авторские итоги теоретической и практической разработки темы, отражается решение задач, заявленных во введении, даются общие выводы по исследуемой теме. Заключение не должно содержать никаких новых сведений, фактов, аргументов, о которых не шла речь в предыдущих разделах диссертации. Перечень обязательных элементов заключения:

- основные выводы по результатам исследования, последовательно отражающие решение всех поставленных во введении задач (именно они выносятся на устную защиту);
- оценка теоретической значимости ваших выводов для решения других, аналогичных проблем или более широкой проблемы (правило «зеркала» или «обратной воронки»: от узкой проблемы к широкому контексту);
- предложения по практическому использованию результатов исследования (например, в качестве дополнительного материала к основным или специальным университетским курсам) и оценка преимуществ их использования.

Все элементы заключения должны быть изложены максимально лаконично, предельно точно и убедительно. Здесь не должно быть неуверенности и предположений с использованием слов «возможно», «вероятно», «допустим», «очевидно», «скорее всего», «судя по всему» и т. п. Поскольку здесь излагаются исключительно собственные выводы диссертанта, то ссылки на другие работы в этом разделе будут вряд ли уместны.

Список источников и литературы оформляется в соответствии со стандартом ГОСТ Р 7.0.100-2018 «Система стандартов по информации,

библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления». В список включаются только те работы, на заимствования из которых в тексте диссертации оформлены подстрочные ссылки. Те источники и литературу по теме исследования, с которыми вы знакомы, но не использовали никакие из представленных в них идей или данных в своем исследовании, включать не нужно! В диссертациях по историческим наукам список источников и литературы в большинстве случаев имеет следующую структуру:

## 1. Источники

### 1.1. Опубликованные

### 1.2. Неопубликованные

## 2. Исследования

Опубликованные источники, включая печатные и электронные издания, располагаются по алфавиту, составляя при этом два условных блока, соединенных сквозной нумерацией. В первом блоке в порядке алфавита приводится описание источников, текст которых написан кириллицей (на русском, сербском, болгарском, украинском языках и др.), во втором блоке тоже в алфавитном порядке описываются источники, язык которых использует латиницу (на английском, французском, немецком, венгерском, хорватском языках и др.). В случае если вы использовали источники на языках с иной письменностью (на китайском, японском языках, хинди, иврите и др.), их следует включить в общий список в качестве третьего условного блока.

Неопубликованные источники располагаются по названию архивов в следующей последовательности:

- материалы центральных государственных и национальных архивов,
- материалы региональных и областных архивов,
- материалы городских архивов,
- материалы музеев и библиотек,
- материалы частных архивов.

Внутреннее деление источников на виды (законодательные акты, манифесты политических партий, мемуары, теоретические труды, публицистика, периодика и проч.) не обязательно, но может быть продиктовано особенностями вашей источниковой базы.

В разделе «Исследования» литература (монографии, сборники, научные статьи) располагается без подразделов в алфавитном порядке фамилий авторов. Если вы использовали несколько работ одного и того же автора, они указываются в алфавитном порядке названий. Список литературы формируется по тому же принципу, что и список источников: сначала перечисляются издания на кириллице, потом на латинице, затем издания, использующие иную письменность. Нумерация сквозная для всего списка литературы, начинается с единицы.

Приложения не являются обязательным разделом магистерской диссертации, однако, дают возможность приложить к диссертационному сочинению таблицы, диаграммы, графики и рисунки, которые по причине большого объема не вошли в основной текст. Здесь же могут располагаться отрывки из архивных документов, переведенные на русский язык отрывки из иностранных источников, географические карты, картины, фотографии и прочие иллюстративные материалы. Следует помнить, что функция приложений заключается отнюдь не в том, чтобы украсить и расцветить вашу диссертационную рабо-

ту, а в том, чтобы предоставить необходимые для ее понимания вспомогательные материалы. Если цель или одна из задач вашего исследования заключается в том, чтобы проанализировать политическую деятельность какого-нибудь монарха, то его портрет в приложении, думается, ничего не добавит к вашим рассуждениям. А вот если вы анализируете, как менялось восприятие этого монарха его подданными после лицезрения этого конкретного портрета, то включение его в качестве приложения будет оправданным.

Каждое из приложений начинается с новой страницы. Оно сопровождается словом «Приложение» в правом верхнем углу, содержательным названием по центру и подстрочной ссылкой на источник приводимой информации. Если в приложении помещена таблица, которую вы составили сами на основе данных, взятых, скажем, из переписи такого-то года, то в подстрочнике вы указываете «Составлено автором по:» и далее выходные данные источника. Если в приложении представлен переведенный вами отрывок из иностранного источника, то в подстрочнике указывается «В переводе автора». В основном тексте должны быть отсылки на материалы приложений, например: *(см. прил. 1)*, *(ср. прил. 2 и прил. 3)*, *(см. подробнее прил. 4)* и т. д. Приложения нумеруются. Нумеруются и страницы, на которых они выполнены, но эти страницы не учитываются при подсчете общего объема магистерской диссертации. Таким образом, объем вашей диссертации определятся на основании номера последней страницы списка источников и литературы.

Перед тем, как распечатывать и переплестать текст готовой магистерской диссертации, еще раз уточните установленные в вашем университете правила технического оформления выпускной квалификационной

работы магистра (поля страницы; шрифт, интервал и отступ абзаца основного текста; шрифт, интервал и отступ абзаца подстрочных ссылок; местоположение номера на странице и т. п.). Непременно тщательно вычитайте текст работы. Диссертация должна быть написана строго научным стилем; в тексте неприемлемо наличие опечаток, грамматических, орфографических, пунктуационных и стилистических ошибок. Рекомендуется несколько раз перечитать текст своей работы, лучше через определенные интервалы времени (двое-трое суток). Можно также попросить человека, уровень грамотности которого вы считаете высоким, прочитать ваше сочинение и отметить непонятные высказывания. Вы должны будете подумать над тем, как их перефразировать, чтобы сделать смысл более ясным. Оставьте для процедуры вычитки текста достаточно времени. Помните, что готовый текст вы передаете рецензенту не позднее, чем за 10 дней до устной защиты. Грамотно структурированный и оформленный в соответствии со всеми правилами академического письма текст магистерской диссертации существенно повысит ваши шансы на высокую оценку со стороны рецензента и членов государственной аттестационной комиссии. Теперь остается только пожелать успеха на устной защите!

## СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

### *Национальные, межгосударственные и международные стандарты*

**ГОСТ 7.79-2000 (ИСО 9-95).** Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Правила транслитерации кирилловского письма латинским алфавитом : межгосударственный стандарт : издание официальное / принят Межгосударственным Советом по стандартизации, метрологии и сертификации (отчет Технического секретариата № 17 от 19–22 июня 2000 г.) : дата введения 2002-07-01 / разработан Всероссийским институтом научной и технической информации Российской Академии наук и Министерства науки и технологий Российской Федерации, Техническим комитетом по стандартизации ТК 191 «Научно-техническая информация, библиотечное и издательское дело». – Москва : ИПК Издательство стандартов, 2002. – 20 с.

**ГОСТ 7.9-95 (ИСО 214-76).** Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Реферат и аннотация. Общие требования : межгосударственный стандарт : издание официальное / принят Межгосударственным Советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 7 от 26 апреля 1995 года) : дата введения 1997-07-01 / разработан Всероссийским институтом научной и технической информации, ТК 191 «Научно-техническая информация, библиотечное и издательское дело» – Минск : ИПК Издательство стандартов, 1996, 2001. – 4 с.

**ГОСТ Р 7.0.100–2018.** Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления : наци-

ональный стандарт Российской Федерации : издание официальное / утвержден и введен в действие Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 3 декабря 2018 года № 1050-ст / разработан Федеральным государственным унитарным предприятием «Информационное телеграфное агентство России (ИТАР-ТАСС)» филиал «Российская книжная палата», Федеральным государственным бюджетным учреждением «Российская государственная библиотека», Федеральным государственным бюджетным учреждением «Российская национальная библиотека». – Москва : Стандартинформ, 2018. – 124 с.

**ГОСТ Р 7.0.5-2008.** Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления : национальный стандарт Российской Федерации : издание официальное / утвержден и введен в действие Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 28 апреля 2008 года № 95-ст / разработан Федеральным государственным учреждением «Российская книжная палата» Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям. – Москва : Стандартинформ, 2008. – 19 с.

**ГОСТ Р 7.0.12-2011.** Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Библиографическая запись сокращение слов и словосочетаний на русском языке Общие требования и правила : национальный стандарт Российской Федерации : издание официальное / утвержден и введен в действие Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 13 декабря 2011 г. № 813-ст : дата введения 2012-09-01 / подготовлен Федераль-

ным государственным бюджетным учреждением науки «Российская книжная палата» (РКП). – Москва : Стандартинформ, 2012. – 24 с.

**ГОСТ 7.32-2017.** Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Отчет о научно-исследовательской работе. Структура и правила оформления : межгосударственный стандарт : издание официальное / принят Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 25 сентября 2017 г. N 103-П) : дата введения 2018-07-01 / разработан Федеральным государственным бюджетным учреждением науки «Всероссийский институт научной и технической информации Российской академии наук» в рамках Технического комитета по стандартизации ТК 191 «Научно-техническая информация, библиотечное и издательское дело». – Москва : Стандартинформ, 2017. – 28 с.

MLA Handbook. 8th Edition : Official MLA Style / The Modern Language Association of America. – New York : The Modern Language Association of America, 2016. – 160 p. – ISBN-13: 978-1603292627.

Publication Manual of the American Psychological Association. Seventh Edition : The Official Guide to APA Style / American Psychological Association. – Washington : American Psychological Association, 2019. – 428 p. ISBN 978-1433832161.

The Chicago Manual of Style, 16 Edition : The Essential Guide for Writers, Editors, and Publishers / Ed. by University of Chicago Press staff. – Chicago : London : University of Chicago Press, 2010. – 1026 p. – ISBN 978-0226104201.

Waddingham, A. *New Hart's Rules : The Oxford Style Guide* / Anne Waddingham. – 2nd ed. – Oxford : New York : Oxford University Press, 2014. – 480 p. – ISBN 978-0199570027.

***Учебники и учебные пособия, справочники и словари***

Академическое письмо. От исследования к тексту : учебник и практикум для академического бакалавриата / Ю. М. Кувшинская, Н. А. Зевахина, Я. Э. Ахапкина, Е. И. Гордиенко; под ред. Ю. М. Кувшинской. – Москва : Издательство «Юрайт», 2019. – 284 с. – (Серия : Бакалавр. Академический курс). – ISBN: 978-5-534-08297-5.

**Александрова, Л. И.** *Write effectively = Пишем эффективно* / Л. И. Александрова. – 2-е изд., стер. – Москва : Издательство «Флинта», 2016. – 184 с. – ISBN 978-5-9765-0909-2.

**Беззубов, А. Н.** *Введение в литературное редактирование : учеб. пособие для студентов-журналистов* / А. Н. Беззубов; С.-Петерб. гос. ун-т. Фак. журналистики. – СПб., 1997. – 134 с.

**Ермолаева, Е. Н.** *Academic Writing* / Е. Н. Ермолаева, Н. С. Соколова. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2012. – 144 с. – ISBN 978-5-8353-1264-1.

**Зуева, Т. А.** *Стратегии литературного редактирования* / Т. А. Зуева, Е. Н. Иванова. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 218 с. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4475-4537-6.

**Ивин, А. А.** *Основы теории аргументации : учебник* / А. А. Ивин. Москва : Гуманитарный издательский центр «ВЛАДОС», 1997. – 352 с. – ISBN 5-691-00009-8.

**Казарова, Е.** Writing Practice / Е. Казарова. – 2-е изд., стер. – Москва : Издательство «Флинта», 2014. – 102 с. – ISBN 978-5-9765-2004-2.

**Кириллова, О. В.** Редакционная подготовка научных журналов для включения в зарубежные индексы цитирования: методические рекомендации / О. В. Кириллова. – Москва : ВИНТИ РАН, 2012. 68 с.

**Колесникова, Н. И.** От конспекта к диссертации : учебное пособие по развитию навыков письменной речи / Н. И. Колесникова. – Москва : Флинта : Наука, 2002. – 288 с. – ISBN 5-89349-162-9 (Флинта) ; ISBN 5-02-002770-7 (Наука).

**Короткина, И. Б.** Академическое письмо : учебно-методическое пособие для руководителей школ и специалистов образования / И. Б. Короткина. Saarbruecken : LAP LAMBERT Academic Publishing GmbH&Co. KG, 2011. – 175 с. – ISBN 978-3-8465-0296-9.

**Короткина, И. Б.** Академическое письмо: процесс, продукт и практика : учеб. пособие для вузов / И. Б. Короткина. Москва : Издательство «Юрайт», 2015. – 295 с. – Серия : Образовательный процесс. – ISBN 978-5-9916-5167-7.

**Короткина, И. Б.** Модели обучения академическому письму : учебное пособие для вузов / И. Б. Короткина. – Москва : Издательство «Юрайт», 2018. – 219 с. – (Серия : Образовательный процесс). – ISBN 978-5-534-06013-3.

**Кузин, Ф. А.** Магистерская диссертация. Методика написания, правила оформления и процедура защиты. Практическое пособие для студентов-магистрантов / Ф. А. Кузин. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва : Ось-89, 1998. – 104 с. – ISBN: 5-86894-164-0.

**Куликович, Т. О.** Основы научного цитирования : методическое пособие для студентов и магистрантов, обучающихся по спец. 1-23 01 04 «Психология» / Т. О. Куликович. – Минск : БГУ, 2010. – 58 с.

**Мазур, Л. Н.** Методы исторического исследования : учебное пособие : [для вузов по специальности 030401 «История», направлению подготовки 030400 «История»] / Л. Н. Мазур ; Федер. агентство по образованию, Урал. гос. ун-т им. А. М. Горького. – 2-е изд. – Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2010. – 608 с. – ISBN 978-5-7996-0543-8.

**Поршнева, О. С.** Междисциплинарные методы в историко-антропологических исследованиях : учебное пособие / О. С. Поршнева. Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2005. – 136 с. – ISBN 5-7996-0312-5.

Русский язык и культура речи : учебное пособие / Е. С. Бабкина, О. Ф. Куликова, Пучкова, М. Г. Синегуб. – Хабаровск : Изд-во Тихоокеан. гос. ун-та, 2013. – 119 с. – ISBN 978-5-7389-1132-3.

**Слепович, В. С.** Пособие по английскому академическому письму и говорению = Academic Writing and Speaking Course Pack / В. С. Слепович, О. И. Вашкевич, Г. К. Мась ; ред. В. С. Слепович. – Минск : ТетраСистемс, 2012. – 176 с. – ISBN 978-985-536-341-6.

Теория и методология исторической науки. Терминологический словарь / отв. ред. А. О. Чубарьян. – Москва : Аквилон, 2014. – 576 с.– (Образы истории: изд. с 2004 г. / отв. ред. серии Л. П. Репина). – ISBN 978-5-906578-03-7.

**Эко, У.** Как написать дипломную работу. Гуманитарные науки : учебно-методическое пособие / Умберто Эко ; пер. с ит. Е. Костюко-

вич. – 2 изд. – Москва : Книжный дом «Университет», 2003. – 240 с. – ISBN 5-8013-0166-6.

**Bailey, S.** Academic Writing : A Handbook for International Students / Stephen Bailey. – 4th ed. – London: New York : Routledge, 2015. – 284 p. – ISBN 978-1-138-77850-4.

**Buzan, T.** Mind Map Mastery : The Complete Guide to Learning and Using the Most Powerful Thinking Tool in the Universe / Tony Buzan. – London : Watkins Publishing, 2018. – 244 p. – ISBN 978-1786781413.

**Coffin, C.** Teaching Academic Writing: A toolkit for higher education / Caroline Coffin, C., May Jane Curry, Sharon Goodman, Ann Hewings et al. – London : New York : Routledge, 2003. – 174 p. – ISBN 0-203-99489-2.

English for Academics. Book 1. Teacher's Guide / Olga Bezzabotnova, Svetlana Bogolepova, Vasiliy Gorbachev, Olga Groza et al. – Cambridge : Cambridge University Press, 2014. – 175 p. – ISBN 978-1-139-94463-2.

English for Academics. Book 2. Teacher's Guide / Svetlana Bogolepova, Vasiliy Gorbachev, Olga Groza, Anisya Ivanova et al. – Cambridge : Cambridge University Press, 2015. – 171 p. – ISBN 978-1-139-95446-4.

**Hartley, J.** Academic Writing and Publishing : A practical handbook / James Hartley. – London : New York : Routledge, 2008. – 196 p. – ISBN 0-203-92798-2.

**Howe, S.** Phrase Book for Writing Papers and Research in English / Stephen Howe, Kristina Henriksson. – 4th ed. – Cambridge : Whole World Company, 2007. – 304 p. – ISBN 978-1492959793.

**Rienecker, L.** The Good Paper: A Handbook for Writing Papers in Higher Education / Lotte Rienecker, Peter Stray Jørgensen, Signe Skov. –

Frederiksberg : Samfundslitteratur, 2013. – 382 p. – ISBN 978-8759317907.

**Swales, J. M.** Academic Writing for Graduate Students. Essential Tasks and Skills / John M. Swales, Christine B. Feak. – 3rd ed. – Ann Arbor : University of Michigan Press ELT, 2012. – 432 p. – ISBN 978-0472034758.

**Williams, R. C.** The Historian's Toolbox : A student's guide to the theory and craft of history / Robert C. Williams. – 3rd ed. – London : New York : Routledge, 2012. – 230 p. – ISBN 978-0-7656-3327-9.

**Zemach, D. E.** Paragraph Writing. From Sentence to Paragraph : Teacher's Guide / Dorothy E Zemach, Carlos Islam. – Oxford : Macmillan, 2005. – 46 p. – ISBN 978-1-405-05846-9.

### *Исследования*

**Абрамов, Е. Г.** Подбор ключевых слов для научной статьи / Е. Г. Абрамов // Научная периодика: проблемы и решения. – 2011. – № 2. – Т. 2. – С. 35-40.

**Барбашина, Э. В.** Академическое письмо: заметки заинтересованного лица / Э. В. Барбашина // Профессиональное образование в современном мире. – 2016. – Т. 6. – № 1. – С. 185-187.

**Берман, Н. Д.** К вопросу о цифровой грамотности / Н. Д. Берман. // Современные исследования социальных проблем. – 2017. – Т. 8. – № 6-2. – С. 35-38.

**Блок, М.** Апология истории или Ремесло историка / М. Блок. – Москва : Директ-Медиа, 2007. – 417 с. – ISBN 978-5-94865-987-9.

**Гаврилова, А. Н.** Причины недостаточной сформированности иноязычной письменноречевой компетенции в условиях неязыкового

вуза / А. Н. Гаврилова // Ученые записки Петрозаводского государственного университета. – 2010. – № 7. – С. 38-43.

**Голоднов, А. В.** Риторический метадискурс: теоретические основы определения понятия / А. В. Голоднов // Вестник Новгородского государственного университета. – 2009. – № 54. – С. 24-27.

**Добрынина, О. Л.** Пропедевтика ошибок при написании англоязычной авторской аннотации к научной статье / О. Л. Добрынина // Высшее образование в России. – 2015. – № 7. – С. 42-50.

**Кочетова, Л. А.** Обучение студентов письменному информационному общению в свете межкультурных различий / Л. А. Кочетова // Межкультурная коммуникация и СМИ : материалы междунар. науч.-практ. конф. 14 мая 2010 г. – Барнаул : Алт. гос. ун-т, 2010. – С. 123-126.

**Побережников, И. В.** Предмет исторического исследования: методологические проблемы / И. В. Побережников // Урал индустриальный. Бакунинские чтения : материалы VIII Всероссийской научной конференции, [г. Екатеринбург], 27-28 апреля 2007 г. – Екатеринбург : АМБ, 2007. – Т. 1. – С. 401-407.

**Прядеин В. С.** О некоторых дискуссионных методологических (наукovedческих) вопросах исторических исследований / В. С. Прядеин // Урал индустриальный. Бакунинские чтения : Индустриальная модернизация Урала в XVIII-XXI вв. XII Всероссийская научная конференция, посвященная 90-летию Заслуженного деятеля науки России, доктора исторических наук, профессора Александра Васильевича Бакунина. Материалы. Екатеринбург, 4-5 декабря 2014 г. : в 2-х т. – Екатеринбург : [УрФУ], 2014. – Т. 1. — С. 134-143.

**Прядеин, В. С.** К вопросу об определении предмета исследования и его актуальности в диссертационной работе по истории, историографии / В. С. Прядеин, Н. А. Тицкий // Вестник Поморского университета. Серия : Гуманитарные и социальные науки. – 2009. – № 6. – С. 175-179.

**Репина, Л. П.** Историческая наука на рубеже XX-XXI вв.: социальные теории и историографическая практика / Л. П. Репина. – Москва : Кругъ, 2011. – 560 с. – (Образы истории). – ISBN 978-5-7396-0203-9.

**Розина, И. Н.** Цифровая грамотность в курсе «Академическое письмо» (на русском языке) / И. Н. Розина // Образовательные технологии и общество. – 2018. – № 4. – Т. 21. – С. 538-556.

Стратегии академического чтения и письма. Серия «Современные технологии университетского образования». Выпуск 5 / Ред. кол. : М. А. Гусаковский [и др.]; БГУ. Центр проблем развития образования. – Минск : Пропилеи, 2007. – 140 с.

Теория и практика аргументации : сб. науч. трудов / отв. ред. И. А. Герасимова. – Москва : ИФ РАН, 2001. – 184 с. – ISBN 5-201-02057-7.

**Чигишева, О. П.** Цифровая грамотность исследователя в условиях открытой науки / О. П. Чигишева // Азимут научных исследований: педагогика и психология. – 2018. – Т. 7. – № 4 (25). – С. 241-244.

**Шестак, В. П.** Формирование научно-исследовательской компетентности и «Академическое письмо» / В. П. Шестак, Н. В. Шестак // Высшее образование в России. – 2011. – № 12. – С. 115-119.

**Шмелева, Е. Д.** Плагиат и списывание в российских вузах: роль образовательной среды и индивидуальных характеристик студента / Е. Д. Шмелева // Вопросы образования. – 2016. – № 1. – С. 84-109.

Academic writing in context : Implications and applications. Papers in honour of Tony Dudley-Evans / Ed. by Martin Hewings. – Birmingham : University of Birmingham Press, 2001. – 250 p. – ISBN 1-902459-26-1.

**Bruce, J.** Academic Writing and Genre : A Systematic Analysis / Jan Bruce. – London : New York : Continuum, 2008. – 194 p. – ISBN 9780826498441.

**Connor, U. M.** Contrastive Rhetoric: Cross-Cultural Aspects of Second Language Writing / Ulla M. Connor. – Cambridge : Cambridge University Press, 1996. – 220 p. – ISBN 978-0521441452. – (Cambridge Applied Linguistics).

**Cotrell, S.** Critical Thinking Skills : Developing Effective Analysis and Argument / Stella Cotrell. – New York : Palgrave Macmillan, 2005. – 250 p. – ISBN: 978-1-4039-9685-5.

**Fischer, D. H.** Historians Fallacies Toward A Logic Of Historical Thought / David Hackett Fischer. – New York : Harper Perennial, 1970. – 338 p. – ISBN 0-06-131545-1.

**Gaddis, J. L.** The Landscape of History : How Historians Map the Past / John Lewis Gaddis. – Oxford : New York: Oxford University Press, 2002. – 192 p. – ISBN 0-19-506652-9.

**Galgano, M. J.** Doing History: Research and Writing in the Digital Age / Michael J. Galgano, J. Chris Arndt, Raymond M. Hyser. James Madison University. – Boston : Thomson Wadsworth, 2008. – 198 p. – ISBN: 978-0-534-61953-4.

**Hayot, E.** The Elements of Academic Style: Writing for the Humanities / Eric Hayot. – New York : Columbia University Press, 2014. – 256 p. – ISBN 978-0231168014.

**Howell, M.** From Reliable Sources: An Introduction to Historical Methods / Howell, Martha and Walter Prevenier. – Ithaca : Cornell University Press, 2001. – 207 p. – ISBN 978-0-8014-8560-2.

**Kaplan, R. B.** Cultural Thought Patterns in Inter-cultural Education / Robert B. Kaplan // Language Learning. – 1966. – Vol. 16, No 1-2. – Pp. 1-20.

**Presnell, J. L.** The Information-Literate Historian : A Guide to Research for History Students. – Oxford : New York: Oxford University Press, 2013. – 329 p. – ISBN 978-0-19-992604-6.

Teaching Academic Writing in European Higher Education / Ed. by Lenart Björk, Gerd Bräuer, L. Rienecker, and Peter Stray Jörgensen. – Studies in Writing. Vol. 12. –Dordrecht : Kluwer Academic Publishers, 2003. – 233 p. – ISBN 1-4020-1208-X.

**Thonney, T.** Academic Writing : Concepts and Connections / Teresa Thonney. – Oxford : New York : Oxford University Press, 2015. – 544 p. – ISBN 978-0199338344.

Учебное издание

Бут Юлия Евгеньевна

АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПИСЬМО ДЛЯ ИСТОРИКОВ

Учебное пособие

Редактор О. А. Адясова  
Корректор О. А. Адясова  
Компьютерная верстка Д. О. Морозов  
Ответственный за выпуск П. М. Бут

Подписано в печать 01.11.2019. Формат 60x84<sup>1</sup>/<sub>16</sub>.  
Бумага для множ. аппаратов. Печать на ризографе.  
Гарнитура «Times New Roman».  
Усл. печ. л. 13. Уч.-изд. л. 8,6.  
Тираж 500. Заказ 5079.

ФГБОУ ВО Уральский государственный педагогический университет  
Издательский отдел УрГПУ  
620017 Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26

Оригинал-макет отпечатан в издательском отделе  
Уральского государственного педагогического университета.  
620017 Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26, каб. 106.  
тел. +7 (343) 336-14-52  
E-mail: uspu@uspu.me